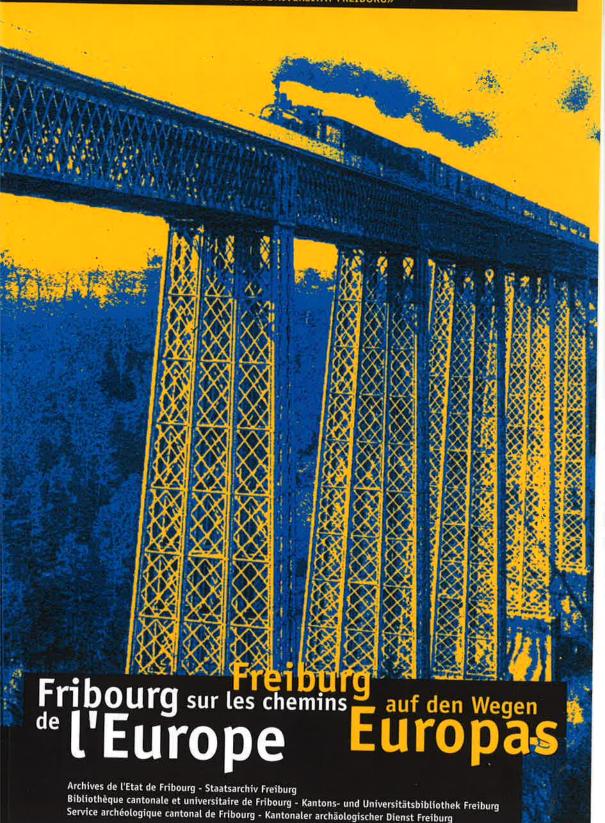
«25° JOURNÉES DE L'EUROPE DE L'UNIVERSITÉ DE FRIBOURG» «25. EUROPATAGE DER UNIVERSITÄT FREIBURG»



FRIBOURG SUR LES CHEMINS DE L'EUROPE FREIBURG AUF DEN WEGEN EUROPAS

Fribourg sur les chemins auf den Wegen de l'Europe Europas

TEXTES RÉUNIS PAR HERAUSGEGEBEN VON Claudio Fedrigo, Carmen Buchiller, Hubert Foerster

PRÉFACE DE VORWORT VON Augustin Macheret, Conseiller d'Etat/Staatsrat

DANS LE CADRE DES «25° JOURNÉES DE L'EUROPE DE L'UNIVERSITÉ DE FRIBOURG» IM RAHMEN DER «25. EUROPATAGE DER UNIVERSITÄT FREIBURG»

Archives de l'Etat de Fribourg / Staatsarchiv Freiburg Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg / Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg Service archéologique cantonal de Fribourg / Kantonaler archäologischer Dienst Freiburg

Exposition / Ausstellung

FRIBOURG SUR LES CHEMINS DE L'EUROPE

THE INDREADER AND MEANING FOR A STREET, AND A STREET, AND

Exposition du 4 mai au 24 juin 2000 Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg

Ausstellung vom 4. Mai bis zum 24. Juni 2000 in der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg

DANS LE CADRE DES «25° JOURNÉES DE L'EUROPE DE L'UNIVERSITÉ DE FRIBOURG» IM RAHMEN DER «25. EUROPATAGE DER UNIVERSITÄT FREIBURG»

DIRECTION GÉNÉRALE

1711111

Gérald Berger, chef de service/Dienstchef
Département des affaires culturelles/Departement für kulturelle Angelegenheiten
Hubert Foerster, archiviste de l'Etat/Staatsarchivar
Martin Nicoulin, directeur/Direktor
Bibliothèque cantonale et universitaire/Kantons- und Universitätsbibliothek

COMMISSARIAT DE L'EXPOSITION

Claudio Fedrigo (BCU), Carmen Buchiller (SAC), Hubert Foerster (AEF)

RÉALISATION GRAPHIQUE

CRAPE CHIEF CHECK TONG

Sophie Maire & Corrado Luvisotto / Grafix - Fribourg

Remerciements:

Les commissaires de l'exposition tiennent à remercier les généreux donateurs (les Amis de l'archéologie et la Loterie romande) et le Musée d'art et d'histoire de Fribourg (Colette Guisolan, collaboratrice scientifique et Raoul Blanchard, rédacteur de l'inventaire) pour la collaboration offerte.

Danksagung:

Die Ausstellungsleiter danken den grosszügigen Spendern (Freunde der Archäologie und Loterie romande) und dem Museum für Kunst und Geschichte Freiburg (insbesondere Colette Guisolan, wissenschaftliche Mitarbeiterin, und Raoul Blanchard, Redaktor des Inventars) für ihre spontane Mitarbeit.

© 2000

Archives de l'Etat de Fribourg / Staatsarchiv Freiburg
Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg / Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg
Service archéologique cantonal de Fribourg / Kantonaler archäologischer Dienst Freiburg
ISBN 2-940058-19-9

Sommaire/Inhalt

	AVANT-PROPOS DE/VORWORT VON Augustin Macheret, Conseiller d'Etat/Staatsrat	9-11
I	LE CANTON DE FRIBOURG À L'ÉPOQUE PRÉHISTORIQUE: DES DERNIERS CHASSEURS AUX PREMIERS MÉTALLURGISTES par Denis Ramseyer	13
п	LE MONDE CELTIQUE par Carmen Buchiller	21
III	FRIBOURG AU TEMPS DE MARS CATURIX par Pierre-Alain Vauthey	31
IV	VOM RANDGEBIET DER MITTELMEERWELT ZUR LANDSCHAFT IN DER MITTE EUROPAS von François Guex	39
<u>v</u>	KAUFLEUTE UND HÄRETIKER von Kathrin Utz Tremp	47
<u></u>	EIN FREIBURGER (EUROPÄER), BEGRABEN IN RHODOS: PETER FALCK (UM 1468-1519) UND SEIN HUMANISTENKREIS von Ernst Tremp	59
Aii —	WISSEN UND GLAUBEN. PETRUS CANISIUS UND DIE JESUITEN IN FREIBURG von Hubert Foerster	67
VIII	LE SERVICE DE FRANCE VU À TRAVERS L'ÉTONNANTE DESTINÉE DE LOUIS-AUGUSTE AUGUSTIN D'AFFRY par Alain-Jacques Tornare	77
<u>IX</u>	DER WEG ZUR DEMOKRATIE: DAS WERK PATER GREGOR GIRARDS (1765-1850) von Paul Birbaum	89
X	FRIBOURG ROMANTIQUE: LA VILLE DU VERTIGE par Michel Dousse	99
XI	«L'UNION DE FRIBOURG» par Maté Botos et Francis Python	115
XII	FRIBOURG À L'HEURE DE L'EUROPE TOTALITAIRE : INTELLECTUELS ET ASILE par Claudio Fedrigo et Simon Roth	123
XIII	CES VOIX QUI MONTRENT LA VOIE: 25 ANS DE JOURNÉES DE L'EUROPE À L'UNIVERSITÉ par Martin Nicoulin	135
	SOURCES ICONOGRAPHIQUES/BILDNACHWEIS	143

Avant-propos

AUGUSTIN MACHERET, CONSEILLER D'ETAT

Récemment encore un écrivain étranger de passage à Fribourg se déclarait surpris d'y découvrir autant de traces et de témoignages de la culture et de l'histoire européennes. Par la force de l'habitude ou plus simplement par méconnaissance de leur propre histoire, les Fribourgeois sous-estiment le patrimoine artistique, spirituel et intellectuel que leur canton a légué à la culture européenne. Oui, «les chemins de l'Europe» passent par Fribourg, et ce bien avant que cette notion géographico-politique ne s'impose, après la Seconde Guerre mondiale. Les «ponts» comme aussi parfois les «fossés» qui balisent toute son histoire suffisent à démontrer le rôle stratégique (même s'il fut parfois involontaire) de Fribourg dans l'Europe culturelle. Ainsi, depuis la nuit des temps et aujourd'hui encore, les civilisations du Nord et du Sud de l'Europe traversent ses terres. Ou encore, ce sont des artistes souabes et bourguignons qui édifièrent ensemble ses plus belles villes et ses plus prestigieux monuments. Enfin, son Université va générer des textes fondamentaux pour l'Europe et le monde, sur le plan philosophique et spirituel.

L'exposition «Fribourg sur les chemins de l'Europe» et le présent catalogue ont notamment pour buts de mettre en lumière quelques-uns des liens tissés entre Fribourg et les grands courants culturels européens au fil des siècles. Cette manifestation est l'occasion pour le Département des affaires culturelles de fédérer et de mettre en réseau, pour la première fois autour d'un même projet, les compétences de chercheurs et de collaborateurs scientifiques de la Bibliothèque cantonale et universitaire, des Archives de l'Etat, du Service archéologique cantonal et de l'Université de Fribourg. Je voudrais remercier M. Gérald Berger, chef de service, qui a initié cette collaboration au sein du Département, et M. Claudio Fedrigo qui a coordonné les travaux de l'exposition et du catalogue, ainsi que toutes les personnes qui ont apporté une contribution scientifique. En conclusion, je forme le voeu qu'à l'avenir les institutions et services culturels de l'Etat continuent à réunir, à intervalles réguliers, leurs forces et leurs compétences autour de projets scientifiques et culturels d'enverqure.

Fribourg, le 28 mars 2000

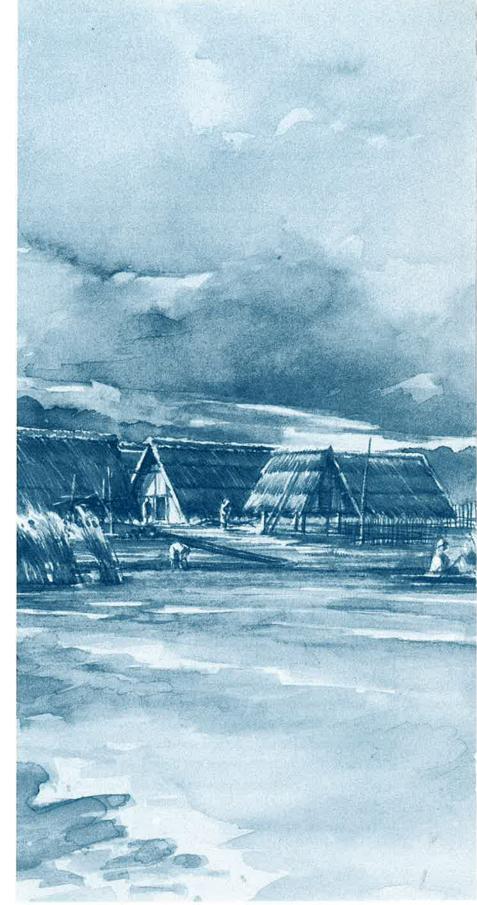
Vorwort

DR. AUGUSTIN MACHERET, STAATSRAT

Erst kürzlich erklärte sich ein ausländischer Schriftsteller auf der Durchreise wieder einmal erstaunt darüber, in Freiburg so manche Spuren und Zeugnisse der europäischen Kultur und Geschichte anzutreffen. Die Freiburgerinnen und Freiburger selber unterschätzen oft das künstlerische, geistige und intellektuelle Erbe, das der Kanton der europäischen Kultur vermacht hat. Vielleicht weil sie sich schon so daran gewöhnt haben oder aus reiner Unkenntnis der eigenen Geschichte. Ja, «Die Wege Europas» führten schon lange, bevor dieser geographisch-politische Begriff nach dem zweiten Weltkrieg aufkam, über Freiburg. Die «Brücken» und «Gräben», die seine ganze Geschichte prägen, sind Zeugen der (manchmal unfreiwilligen) strategischen Rolle Freiburgs innerhalb der europäischen Kultur. Zivilisationen aus dem Norden und aus dem Süden sind seit Urzeiten hier durchgezogen. Zudem erstellten Künstler aus Schwaben und Burgund gemeinsam seine schönsten Städte und wertvollsten Denkmäler. Schliesslich hat die Universität auf philosophischer und geistiger Ebene wesentliche Texte für Europa und die Welt hervorgebracht.

Die Ausstellung «Freiburg auf den Wegen Europas» und der vorliegende Katalog wollen die Verbindungen zwischen Freiburg und den grossen kulturellen Strömungen Europas im Laufe der Jahrhunderte aufzeigen. Sie boten dem Departement für kulturelle Angelegenheiten die Gelegenheit für eine erstmalige Verknüpfung der Fähigkeiten der Forscher und wissenschaftlichen Mitarbeiter der Kantons- und Universitätsbibliothek, des Staatsarchivs, des Archäologischen Dienstes und der Universität Freiburg rund um ein einziges Projekt. Ich danke Herrn Gérald Berger, Dienstchef, der diese Zusammenarbeit innerhalb des Departements anregte, Herrn Claudio Fedrigo, der die Ausstellungs- und Katalogsarbeiten koordinierte, und allen anderen Personen, die einen wissenschaftlichen Beitrag geleistet haben. Zum Schluss wünsche ich mir, dass eine solche Zusammenarbeit der kulturellen Institutionen und Dienste des Staates an grösseren wissenschaftlichen oder kulturellen Projekten in Zukunft regelmässig stattfinden wird.

Freiburg, den 28. März 2000



Village lacustre au bord du lac de Neuchâtel, Portalban vers 3000 av. J.-C. (aquarelle de Benoît Clarys)

Le canton de Fribourg à l'époque préhistorique: des derniers chasseurs aux premiers métallurgistes

DENIS RAMSEYER

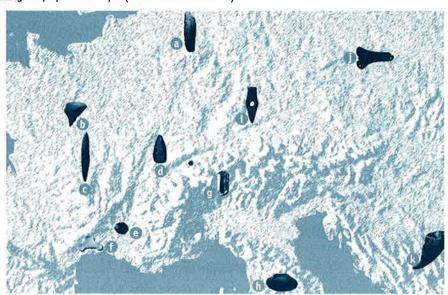
Si, pour l'instant, la découverte de sites et d'artefacts caractéristiques liés au Paléolithique manque encore, la période mésolithique (8200-5500 av. J.-C.) est en revanche mieux connue. Les concentrations de microlithes qui sont repérées lors de prospections (Haut-Vully/Joressens, Noréaz/Seedorf, Arconciel/La Souche) ou fouillées méthodiquement (Murten/Ober Prehl) permettent de reconnaître les déplacements et l'occupation du territoire des derniers chasseurs-cueilleurs nomades. Les débuts de l'agriculture (5500-4000 av. J.-C.) sont encore mal connus, faute de gisements bien conservés.

A partir de 4000 av. J.-C., la documentation devient nettement plus riche grâce aux habitats de hauteur (Düdingen/Schiffenen), mais surtout grâce à la conservation, en milieu humide, des sites littoraux («cités lacustres») explorés sur les rives des lacs de Neuchâtel (Delley/Portalban, Gletterens) et de Morat (Muntelier, Greng). On importe dès cette époque des produits de la Méditerranée qui sont principalement des parures sous forme de perles en calcite et en coquillage. Le silex, matière première très convoitée pour la fabrication d'outils, provient de diverses régions fort éloignées. Ainsi, des analyses récentes ont pu mettre en évidence que les lames découvertes sur les habitats des rives du lac de Neuchâtel et de Morat venaient non seulement du Grand-Pressigny en Indre-et-Loire, dans le centre de la France, mais également du Bassin parisien, de la Provence, d'Italie du nord et... de Maastricht aux Pays-Bas. Des haches noires polies proviennent de carrières de la région de Belfort alors que des pointes de flèches en cristal de roche sont typiquement alpines. Les seuls parallèles connus de la plaque de ceinture en bois de cerf trouvée à Portalban se situent en Bohême, en Pologne et en Russie.

Pour les objets en cuivre, l'origine de la matière première est plus difficile à déterminer: si une source possible est le Valais, les gisements autrichiens ou ceux situés encore plus à l'Est pourraient fort bien avoir servi à confectionner les objets de parures trouvés sur les sites néolithiques du canton de Fribourq.

Les rives des lacs seront occupées durant un millénaire et demi, jusqu'au XXVe siècle av. J.-C., avant d'être délaissées durant plus de mille ans. Cette lacune dans la documentation est partiellement comblée par les recherches effectuées sur le relief vallonné situé en retrait des lacs et mis en évidence principalement dans la région de Morat. De la première phase de l'âge du Bronze (Bronze ancien-moyen, 2300-1400 av. J.-C.), seuls des hameaux de plaine (Ried, Murten/Blancherie, Prezvers-Siviriez) et des habitats de hauteur (Tentlingen) ont pu être reconnus. Les coutumes funéraires sont caractérisées par des inhumations simples en fosse au Bronze ancien (Enney, Broc), des inhumations ou incinérations sous tumulus au Bronze moyen (Murten/Löwenberg), des incinérations placées dans des urnes et déposées en pleine terre au Bronze récent (Vuadens). Pour la phase récente de

Fribourg à l'époque néolithique (4000 - 2500 avant J.-C.)



- a) lame de silex de Maastricht (Pays-Bas)
- b) fragment de hache en silex du bassin parisien
- c) lame en silex du Grand-Pressigny (Indre-et-Loire)
- d) couteau en silex de Mont-sur-Etrelles (Jura français)
- e) perle en cuivre de la vallée du Rhône
- f) perle en marbre de Montpellier

- g) cristal de roche (Alpes)
- h) céramique d'Italie
- i) hache perforée d'Allemagne centrale
- j) plaque de ceinture en bois de cerf imitant un artisanat de Bohême
- k) céramique imitant une production bulgare

l'âge du Bronze, on connaît des habitats de hauteur (Le Bry/île d'Ogoz), mais surtout les villages lacustres qui vont développer, entre le XIe et le IXe siècle av. J.-C. un artisanat en bronze de grande qualité. Epingles, lames de couteaux et de faucilles, fabriqués par milliers dans des ateliers locaux, étaient certainement destinées à l'échange dans les régions et les pays voisins. On ne sait rien des rites funéraires liés aux stations lacustres, les nécropoles n'ayant pas été retrouvées. Les rives des lacs sont abandonnées peu après 850 av. J.-C. Quelques décennies plus tard débutera le Premier âge du Fer (époque de Hallstatt, 800-450 av. J.-C.): c'est à cette époque qu'une différenciation sociale de plus en plus marquée et un pouvoir politique de plus en plus fort se manifestent. Les richesses sont aux mains de personnages puissants qui contrôlent les circuits commerciaux et se procurent ainsi vaisselle en bronze étrusque, céramiques grecques, amphores massaliètes et autres produits de luxe méditerranéens. A l'exception de Posieux/Châtillon-sur-Glâne qui a pu faire l'objet d'une fouille programmée, les habitats de hauteur sont encore mal connus, mais on soupçonne qu'ils sont nombreux. Les trouvailles isolées, telles le poignard en acier d'Estavayer-le-Lac ou la fibule en bronze d'origine étrusque de Font, occupent une place de choix. Ainsi, de par sa position géographique privilégiée au cœur de l'Europe, le Plateau suisse, et plus particulièrement le canton de Fribourg, ont été une véritable plaque tournante des échanges de matière première et de produits de luxe, une zone clé dans les relations nord-sud.

L'époque de La Tène (Deuxième âge du Fer) est représentée dans le canton, pour les phases ancienne et moyenne (450 à 200 av. J.-C), par des nécropoles (Kerzers, Gempenach, Gumefens), des tombes plates contenant des parures (sépultures féminines) ou des armes (sépultures masculines). Pour la phase finale de cette période (200 à 16 av. J.-C.), on ne sait pratiquement rien des rites funéraires, mais un site fortifié au moins est bien connu, celui du Mont-Vully.

HENRI BREUIL ET HUGO OBERMAIER, DEUX PERSONNALITÉS MARQUANTES DE LA PRÉHISTOIRE EUROPÉENNE À FRIBOURG

L'Université de Fribourg a eu le privilège de compter parmi ses enseignants deux célébrités, dont le nom est indissociable de l'archéologie préhistorique européenne¹.

¹ Hanni Schwab, «La Préhistoire», in: Roland Ruffieux (et al.): Histoire de l'Université de Fribourg, Suisse (1889-1989), vol.2, Fribourg, Ed. universitaires, 1992, pp. 710-713.

Henri Breuil tout d'abord, dont la remarquable carrière a débuté à Fribourg en 1906, est né le 28 février 1877 en France, à Mortain. Il est ordonné prêtre en 1900 et obtient, en 1904, une licence en sciences naturelles (géologie, géographie physique, botanique et physiologie) à la Faculté des Sciences de Paris. A partir de 1906, il enseigne la Préhistoire à l'Université de Fribourg, d'abord en tant que privatdocent, puis, jusqu'en 1910, comme professeur extraordinaire. Avant acquis une bonne expérience de terrain auprès des premiers maîtres de la Préhistoire française (Capitan, Piette, Carthailac), il poursuit ses propres recherches dans les grottes ornées de France et d'Espagne, notamment pendant la période de son enseignement à Fribourg. On lui doit également le suivi et la publication de la magnifique découverte du tumulus du Bois Murat, sur la commune de Corminboeuf². En effet, l'archéologue cantonal François Ducrest le charge, en 1909, d'effectuer une fouille de sauvetage au-dessus de la gare de Matran; c'est là qu'est mise au jour l'une des plus imposantes tombes celtiques jamais fouillée en Suisse. En 1910, il quitte l'Université de Fribourg pour continuer sa carrière dans son pays natal. Il enseigne alors l'Ethnologie préhistorique à l'Institut de Paléonthologie Humaine à Paris. Puis il enseigne au Collège de France de 1928 à 1947. L'abbé Breuil s'éteint le 14 août 1961 dans sa maison de l'Isle-Adam (Seine-et-Oise), laissant une impressionnante

Abbé Henri Breuil Hugo Obermaier





bibliographie scientifique comptant près de 800 titres. A maintes reprises, il a été honoré pour les résultats exceptionnels de ses recherches, entreprises non seulement en France, en Espagne et en Suisse, mais également en Palestine, en Afrique et en Chine. Il a été nommé commandeur de la Légion d'Honneur, docteur honoris causa des Universités d'Oxford, de Cambridge, d'Edinbourgh, de Cap Town et de Lisbonne, et obtint de nombreuses décorations pour ses travaux scientifiques. L'abbé H. Breuil est considéré aujourd'hui comme l'une des plus fortes personnalités de la Préhistoire européenne du XXe siècle.

Hugo Obermaier, quant à lui, est né le 29 janvier 1877 à Regensburg en Bavière³. Il entreprend tout d'abord des études en théologie et est ordonné prêtre dans sa ville natale en 1900. Il poursuit des études en Préhistoire et en Géologie, présente sa thèse de doctorat en 1904 à l'Université de Vienne, et obtient son habilitation en 1909. De 1909 à 1911, il enseigne comme privat-docent dans la même Université, puis est nommé, en 1911, professeur à l'Institut de Paléonthologie Humaine à Paris où il croise le chemin de l'abbé Breuil. Il est en train d'explorer les grottes ornées paléolithiques d'Espagne lorsque la guerre éclate en 1914. Il ne peut rentrer à Paris (où sa bibliothèque et sa riche collection d'objets préhistoriques ont été confisquées) et doit rester en Espagne où, par la suite, il est nommé professeur de Préhistoire à l'Institut de Paléontologie de Madrid. Il obtient alors la citoyenneté espagnole et est, durant de longues années, l'hôte du duc d'Alba et le confesseur de la famille ducale. En 1922, on le nomme professeur de Préhistoire à l'Université de Madrid. Hugo Obermaier est un infatigable voyageur: il visite l'Afrique du Nord, la Turquie, l'Amérique du Nord et du Sud, sans compter ses recherches en Autriche, en France, en Suisse et en Allemagne. Lorsqu'éclate la guerre civile en Espagne, en 1936, il se trouve à Rome. Il ne peut rentrer à Madrid où l'Institut et la bibliothèque sont détruits. C'est ainsi que l'année suivante (1937), l'Université de Fribourg l'accueille et lui accorde une charge de cours en

² Henri Breuil, «1910. Un tumulus hallstattien au Bois de Murat près Matran (Fribourg)», in: Indicateur d'Antiquités Suisses, XII, Zürich, pp. 169-181.

³ Le parcours d' Hugo Obermaier et d' Henri Breuil présentent des analogies tout à fait étonnantes: nés la même année, ordonnés prêtre la même année également, ils ont tous deux effectué les mêmes études en théologie, géologie et préhistoire. Ils ont été nommés professeurs d'archéologie préhistorique dans les mêmes universités (Paris et Fribourg), ont été tous deux d'infatigables voyageurs et ont consacré une grande partie de leur vie à étudier le même thème, l'art rupestre préhistorique. Enfin, tous les deux ont légué une partie de leurs collections d'objets préhistoriques à l'Université de Fribourg.

Préhistoire. En 1939, il est nommé professeur ordinaire et enseigne à Fribourg jusqu'à la fin de la guerre. En 1945, il est atteint d'une grave maladie qui le prive presque entièrement de la parole. Soigné au Salésianum, il y meurt le 12 novembre 1946, après avoir reçu la visite de ses deux meilleurs amis, le duc d'Alba et l'abbé Breuil.

Sa célébrité, Hugo Obermaier la doit en partie à la fouille qu'il mena à Willendorf près de Vienne, où il découvrit la fameuse vénus paléolithique qui est aujourd'hui une des pièces maîtresses de l'art paléolithique mondial. Il s'est également fait connaître par la découverte d'un nombre impressionnant de grottes ornées préhistoriques faite lors de son séjour en Espagne. Ses travaux scientifiques et ses nombreuses publications ont connu un retentissement international. Il est honoré du titre de docteur *honoris causa* par les Universités de Fribourg-en-Brisgau et de Lisbonne. Il est nommé membre de l'Académie de Madrid, puis de celle de Prusse

Les sites lacustres circum-alpins



- 1) Federsee
- 2) Oberschwaben
- 3) Bodensee
- 4) Thurgau
- 5) Greifensee/Pfäffikersee
- 6) Zürichsee
- 7) Zugersee
- 8) Baldeggersee
- 9) Wauwiler-Moos

- 10) Burgäschisee
- 11) Lac de Bienne
- 12) Lac de Morat
- 13) Lac de Neuchâtel
- 14) Lac Léman
- 15) Lac de Chalain
- 16) Lac de Clairvaux
- 17) Lac d'Annecy 18) Lac du Bourget

- 19) Viverone/Piverone
- 20) Lago di Varese/Monato/Lagozza
- 21) Lago di Garda
- 22) Lago di Ledro/Fiave
- 23) Lago di Fimon
- (3) Lago of Fillion
- 24) Laibacher Moor
- 25) Mondsee
- 26) Attersee
- 27) Starnberger See

et de Bavière. Enfin, on retiendra son généreux geste envers la ville de Fribourg qui l'a accueilli: il a en effet légué sa bibliothèque personnelle et sa collection d'objets paléolithiques à l'Université de Fribourg. Une plaque commémorative et un buste en bronze à son effigie ont été placés en 1986 à Miséricorde, lors de l'assemblée générale de la Société scientifique Hugo Obermaier à Fribourg.

Ces deux personnalités hors du commun ont chacune contribué à l'histoire de l'archéologie de notre canton: le premier par ses travaux sur le tumulus du Bois Murat, le second en prodiguant ses conseils à la traduction de l'ouvrage *Carte archéologique du canton de Fribourg*, rédigé en 1941 par le chanoine Nicolas Peissard, alors archéologue cantonal, et traduit en allemand en 1943 par Bernhard Rappo. Tous les deux ont été avant tout des chercheurs européens qui n'ont cessé de parcourir l'Europe, sans se soucier des frontières géographiques ou politiques.

I



Les Helvètes quittant l'oppidum du Mont Vully, 58 av. J.-C. (aquarelle de Marc Zaugg)

Le monde celtique

CARMEN BUCHILLER

Les contacts entre différentes civilisations laissent en archéologie des témoignages très concrets, soit au niveau des objets importés, soit sur le plan des connaissances technologiques échangées ou du mode de vie. Autant de comportements sociaux de la société celtique que nous sommes réduits à aborder par hypothèses et méthode déductive, étant donné le manque de sources écrites pour la protohistoire.

La présence de tombes sous tumulus est à cet égard très évocatrice des contacts plus ou moins réguliers que les habitants de notre région ont dû entretenir avec d'autres groupes de population. Très souvent l'archéologie prend pour terrain d'investigation, par hasard ou volontairement, des zones de nécropoles riches en renseignements. Le tumulus représente une typologie tombale fort répandue non seulement en Europe et dans nos contrées, mais sa présence est attestée aussi bien en Amérique du Nord qu'au Japon ou dans le Sahara mauritanien; ce type de sépulture n'a pas été érigé au cours d'une seule période historique, mais recouvre aussi bien les Ages des Métaux que l'époque gallo-romaine.

L'œuvre épique d'Homère (particulièrement l'Iliade), premier monument littéraire d'Europe, parle des tertres élevés tant en l'honneur des héros troyens (Myrina, Ilos, Hector) que pour servir de sépultures à des Achéens (Patrocle); les tertres sont désignés par les termes grecs $\sigma\tilde{\eta}\mu\alpha$ ou $\tau\delta\mu\beta\sigma\varsigma^1$. La guerre de Troie étant généralement placée au XIIIe siècle avant notre ère, l'œuvre épique homérique reflète un état qui est antérieur à l'époque de floruit des tumuli de l'Age du Fer de nos régions et correspond à notre Age du Bronze.

¹ K. Porozhanov, The tumuli in Homer's Epic Works in Burial tumuli in the South East of Europe, First International Symposium Sevthopolis, Kazanlak 4-8 june 1993, pp. 19-24.

A la fin du troisième millénaire, d'importants mouvements de populations affectent presque toute l'Europe, mouvements dont les causes sont complexes, conjuguant pour le moins les effets d'une pression démographique et d'une importante variation climatique²; sans doute les indices perçus dans le domaine archéologique sont-ils à mettre en relation avec le déplacement du «groupe indo-européen» des linguistes.

La pénétration des porteurs de tombes tumulaires est attestée dans la zone des steppes du nord du Danube probablement à la fin de la civilisation roumaine énéolithique de pré-Cututeni, soit déjà au quatrième millénaire avant notre ère. La Civilisation dite des Tumuli de l'Age du Bronze (Hügelgräberbronzezeit), cimentée avant tout par le rite funéraire, porte en elle les germes de la civilisation celtique; son époque constitue l'un des moments majeurs de l'histoire de l'Europe tempérée³. Elle se développe durant le Bronze moyen (1500-1250 av. J.-C.) sur l'aire de la culture d'Unetice, s'étend vers la Hongrie, la Transylvanie, la Bohème, la Hongrie, les Alpes orientales et les Carpates, noyau parallèle à celui de la Grèce continentale et de Mycènes. La région balkanique du début de l'Age du Bronze voit se développer de nombreux groupes de population profitant des différents apports venus d'Asie Mineure, tant sur le plan technologique – la maîtrise du fer – que sur le plan

Le tumulus, un type de sépulture bien attesté dans toute l'Europe







Kourgane scythe aux environs de Sébastopol (Ukraine) Tumulus surmonté d'une stèle, Kilchenberg (D)

Tombe des Eventails, Populonia (I) Tumulus du Gros Dévin, Farvagny

funéraire: on compte parmi les innovations adoptées le tumulus. A l'est des Carpates, chez les Thraces de Moldavie, les deux rites funéraires de l'inhumation et de l'incinération sont présents, toujours sous tumulus. C'est dans l'incinération sous tumulus que consistera le rituel préféré de la société thrace du Premier Age du Fer, illustrés par les riches mogyli bulgares, et se retrouve en Phrygie voisine. Les tombes de la nécropole dite des tumuli à Vergina (Macédoine), cimetière qui perdurera jusqu'à l'époque hellénistique avec la célèbre tombe de Philippe, viennent également illustrer la grande vogue qu'a constitué le tumulus en Europe centrale dès le début de l'Age du Bronze. Dans le monde grec continental, le tumulus apparaît au début de l'Age du Bronze avec les tombes monumentales et présente souvent un corridor d'accès $(\delta \rho \acute{\rho} \mu \sigma \varsigma)$ et une coupole $(\theta \acute{o} \lambda \sigma \varsigma)^4$.

Cette première phase du groupe des Tumuli du Bronze couvre également le Sud de l'Allemagne, l'Autriche, l'Allemagne, la Pologne, la Tchécoslovaquie, la basse Autriche, la Moravie, la Slovaquie et le territoire de l'ancienne Yougoslavie; son centre de gravité se situe le long du Danube. Entre 1500 et 1200 av. J.-C., ce groupe (ou ses habitudes) se déplace lentement vers l'ouest et se retrouve de l'Alsace à la Bourgogne et est attesté de l'arc alpin au Lunebourg.

II

Le tumulus et son rituel funéraire ont pénétré nos régions par deux voies d'accès: soit par la zone balkanique, les Alpes orientales et le nord du Plateau suisse, soit par le Sud: en effet, par la colonisation grecque des Pythécuses et de Cumes, certaines coutumes helléniques se sont répandues en Italie moyenne, influençant notablement les débuts de la civilisation orientalisante des VIIIe et VIIe siècles en Etrurie. Les tombes à chambre surmontées d'un tumulus y apparaissent au début du VIIe siècle notamment à Populonia, cité qui, exploitant des gisements métallifères, était en contact non seulement avec les autres centres d'Etrurie, mais également avec la Sardaigne et le monde méditerranéen⁵. En Etrurie, la structure tumulaire se confond avec les grandes tombes monumentales de la période orientalisante, telle la tombe des Eventails de Populonia et se retrouvera plus tard organisée en de grandes nécropoles, à l'instar de celle de la Banditaccia à Caere.

² J.-P. Millotte, Précis de protohistoire européenne, Paris, 1970, p. 71.

³ J. Gomez de Soto, in: Avant les Celtes. L'Europe à l'Age du Bronze, Daoulas, 1988, p. 150.

⁴ Cf. notamment la tombe des Lionnes de Mycènes et le tumulus d'Erétrie.

⁵ L. Banti, Il mondo degli Etruschi, Florence, 1969, p. 190.

Structure funéraire quasi universelle, le tumulus est un tertre qui peut recouvrir plusieurs tombes dans lesquelles le ou les défunts sont déposés à même le sol, dans une fosse ou dans un coffre; dès 1500 ans avant notre ère, celui-ci sera incinéré. Un noyau de pierres ou de terre, sorte de cairn, protège la (les) sépulture(s). Parfois, un muret ou un fossé sépare le monde des morts du monde des vivants. A Vetulonia, cité importante d'Etrurie méridionale, c'est une couronne de pierres fichées dans le sol qui délimite l'aire sacrée des tombes à cercles du VIIIe siècle av. J.-C.6

L'aspect monumental n'est attesté que par quelques exemplaires plutôt exceptionnels dans nos régions, notamment par le tumulus de Moncor; sis sur la commune de Villars-sur-Glâne, ce tertre accuse un diamètre imposant de 85 mètres pour une hauteur dépassant 10 mètres⁷. Les couronnes sont quant à elles bien attestées non seulement dans des structures tumulaires du Plateau suisse, mais également dans les tumuli fribourgeois, entre autres à Matran, Morat et Bulle⁸.

La modification des pratiques funéraires résultent d'un changement de société et de conception qu'on se fait de la mort. Même si l'homme ressent le besoin de marquer la sépulture dans le paysage, les tumuli hallstattiens sont d'abord de petite taille et mesurent en moyenne 4 mètres de diamètre, pour passer plus tard à un diamètre moyen de 20 m.

La sépulture sous tumulus caractérise également la civilisation de Hallstatt qui vécut dans nos régions au Premier Age du Fer: au VIº siècle, le tertre devient parfois imposant et traduit l'importance sociale du défunt à l'intention duquel il a été érigé. Les parures en or déposées en offrande dans un petit nombre de tombes attestent la capacité de l'élite sociale à produire des denrées de façon excédentaire et à convertir ces derniers en biens matériels; c'était sans doute le cas à Châtonnaye où une femme riche a été mise en terre vers 550 av. J.-C. avec sa parure en or composée de deux torques, dont un en tôle d'or estampée, et d'une boucle d'oreille9.

ARTISANS CELTIQUES ET NOUVELLES TECHNOLOGIES

L'Age du Fer est synonyme de développement et de perfectionnement de techniques existant durant l'Age du Bronze. L'introduction du tour de potier à la fin du Premier Age du Fer a permis de passer à une production en série dans le cadre d'ateliers, voire de véritables villages de potiers; le tour sera aussi utilisé dans le façonnage de la sapropélite et du bois. Mais une autre innovation technique importante touche le domaine de la métallurgie.

Originaire d'Anatolie où il est apparu vers la fin du troisième millénaire, le travail du fer livre des témoignages sporadiques d'objets en fer seulement vers le IXe siècle au nord des Alpes, objets qui deviendront plus fréquents et dont l'usage se généralisera durant le Deuxième Age du Fer. Témoin exceptionnel de la maîtrise du fer, le poignard hallstattien d'Estavayer-le-Lac est composé de 43 pièces forgées assemblées par rivetage et brasage, techniques connues au Ve siècle au sud des Alpes. C'est durant la période laténienne que la demande en fer devient plus importante, à cause de la généralisation de l'armement en fer et de l'usage de ce métal dans l'outillage agricole et domestique. En Suisse, c'est le massif jurassien qui constitue le gisement le plus intéressant en pisolithes exploitable. Les gros amas de scories et les restes de bas fourneaux sont les vestiges caractéristiques de la production primaire du métal, tandis que d'autres témoins tels que battitures, scories calottiformes ou esquilles de fer oxydé attestent des activités de transformation du métal. Le site broyard de Tudinges à Sévaz a livré lors des fouilles récentes plusieurs fours et 140 kg de déchets de métal: la métallurgie semble avoir été l'occupation principale des habitants du petit village proche. La maîtrise des activités de fonderie et de forgeage y illustre le savoir-faire technique des artisans du Ve siècle av. J.-C. La production est manifestement tournée vers les échanges avec l'extérieur et semble assurer aux habitants un accès aux biens de prestige10, comme en témoigne la présence sur le site de fragments de coupe et de cratère en céramique attique à figures rouges.

⁶ G. Camporeale, in: Les Etrusques et l'Europe, Paris, 1992, p. 92.

⁷ Datation: 516 à 45 av. J.-C. (C14 calibrée). Voir H. Schwab, «Le site fortifié de Châtillon-sur-Glâne et ses tombes princières», in: Les Princes celtes et la Méditerranée, Paris, 1988, p. 261; D. Ramseyer, «La tombe princière du Bois de Moncor (canton de Fribourg, Suisse)», in: ibid., pp. 265-270.

⁸ Matran: D. Ramseyer/C. Buchiller, «Matran/Perru», in: Chronique Archéologique 1993, Fribourg, 1995, pp. 58-62; Morat: H. Schwab, «Murten/Löwenberg», in: Annuaire de la Société Suisse de Préhistoire et d'Archéologie 65, Bâle, 1982, p. 186; Bulle: C. Buchiller, «Bulle/Condémine, une tombe celtique au pays des armaillis», in: Cahiers d'Archéologie Fribourgeoise, Fribourg, 1, 1999, pp. 20-25.

⁹ L'or des helvètes, trésors celtiques en Suisse, Zurich, 1991, p. 112. L'exemplaire en tôle estampée est peut-être un diadème mais sa localisation sur le squelette au moment de la découverte n'est pas connue et ne permet pas de trancher la question.

¹⁰ M. Mauvilly et al., «Sévaz/Tudinges: chronique d'un atelier de métallurgistes du début de La Tène dans la Broye», in: Archéologie Suisse 21, 4, 1998, p. 152.

Certaines catégories d'artisans étaient mobiles; comme l'a supposé Giovannangelo Camporeale¹¹ pour les bronziers étrusques de Vetulonia, les métallurgistes celtes se déplaçaient sans doute de village en village. Par eux, les contacts indirects avec le monde méditerranéen ont permis la transmission de savoir-faire et de schémas stylistiques. Les soit-disant barrières naturelles que constituent les Alpes et le Jura n'ont jamais drainé d'aussi intenses et fructueux contacts et la population du territoire fribourgeoise a dû, à l'instar des populations voisines, en être largement bénéficiaire.

De profondes mutations économiques apparaissent à la fin de l'Age du Fer, avec l'apparition des *oppida* que d'aucuns considèrent comme la première manifestation en Europe continentale originale celtique du phénomène de proto-urbanisation. Par ailleurs, un artisanat important a vu le jour est s'est spécialisé durant le Deuxième Age du Fer sur le Plateau suisse et en région fribourgeoise également, celui du façonnage de bracelets en verre. De nouveaux alliages sont maîtrisés comme le potin et le laiton et l'on commence à travailler le corail importé.

Organisée en hameaux ou fermes isolées vivant pratiquement en autarcie, la majorité de la population de l'Age du Fer vivait des rythmes saisonniers de la paysannerie et seule une minorité était dispensée de participer aux travaux des champs. Les rendements d'autres activités productrices comme l'exploitation de matières premières ou le commerce se caractérisaient par des rendements modestes. La maîtrise de la technologie du fer a conduit à l'adoption de la charrue et de la faux, ce qui a contribué à alléger le travail. Pendant la dernière phase du Deuxième Age du Fer, on peut supposer en Suisse l'existence d'unités de production d'une certaine importance, spécialement dans le domaine céramique.

Les parures en or comme le «torque» de Châtonnaye montrent l'émergence d'un groupe social dominant, une sorte d'aristocratie qui affichait sa différence et arborait l'insigne de son rang: dans cette société, la valeur personnelle a conduit à une sorte d'héroïsation post mortem des potentats locaux, ce qui explique en partie l'importance données aux sépultures de ces «princes» celtes qui se faisaient parfois inhumer avec leur chars de parade. Ces différences sociales ont tendance à s'amenuiser et durant le Deuxième Age du Fer, les coutumes funéraires ont tendance à s'uniformiser: les parures s'appauvrissent et contrairement à l'époque précédente où l'arme déposée en offrande symbolisait le rang et de prestige de son

détenteur, l'épée que l'on plaçait vers 400 av. J.-C. au côté du guerrier laténien dans la tombe était bien une arme usagée.

Au cours du IIe siècle av. J.-C., des innovations dont l'origine est à rechercher dans le monde méditerranéen se manifestent, notamment par l'usage de la monnaie favorisée par les mercenaires celtes servant en Grèce et payés en monnaies d'or. On assiste alors, dans ce territoire où s'organisent des centres urbains, à l'émergence d'une classe dirigeante helvète, la «nobilitas» de César, qui présidera à la destinée des populations de nos contrées jusqu'au Ier siècle av. J.-C.

Les auteurs grecs et romains ne semblent s'être intéressés aux différents peuples celtes que depuis la fin du IIe siècle av. J.-C. Il faut attendre les commentaires de Jules César à la *Guerre des Gaules* qui s'est déroulée entre 58 et 52 av. J.-C. pour recueillir des informations plus ou moins fiables sur le Plateau suisse.

Tout comme d'autres régions de l'Europe celtique, le Plateau suisse et le Haut Rhin voient apparaître dès la fin du IIIe siècle av. J.-C. un type d'habitat nouveau, rom- II_ pant avec les traditionnels hameaux et fermes isolées qui occupaient le paysage, l'oppidum.

LES HELVÈTES DU MONT VULLY: QUAND L'ARCHÉOLOGIE RATTRAPE L'HISTOIRE...

Le site fortifié du Mont Vully figure sans doute parmi les douze oppida mentionnés par Jules César, aux côtés notamment de Genava, capitale des Allobroges, et du site de Sermuz en dessus d'Yverdon.

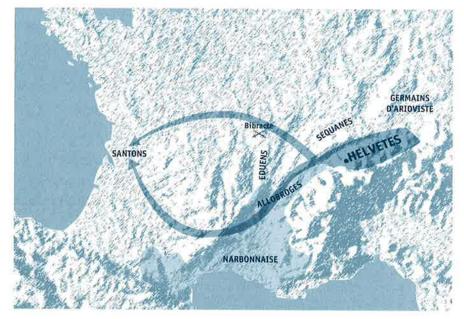
Au premier livre du De Bello Gallico, César évoque la tentative d'émigration des Helvètes, qui se place en été 58 av. J.-C.: «Après sa mort [celle d'Orgétorix], les Helvètes n'en persévèrent pas moins dans le dessein qu'ils avaient formé de quitter leur pays. Quand ils se croient prêts pour cette entreprise, ils mettent le feu à toutes leurs villes – il y en avait une douzaine –, à leurs villages – environ quatre cents – et aux maisons isolées; tout le blé qu'ils ne devaient pas emporter, ils le livrent aux flammes: ainsi, en s'interdisant tout espoir de retour, ils seraient mieux

¹¹ I commerci di Vetulonia in età orientalizzante, Florence, 1969.

préparés à braver tous les hasards qui les attendaient; chacun devait emporter de la farine pour trois mois. Ils persuadent aux Rauraques, aux Tulinges et aux Latobices, qui étaient leurs voisins, de suivre la même conduite, de brûler leurs villes et leurs villages et de partir avec eux¹².» Après une longue préparation, ils se mirent en route dans l'intention de s'établir dans le sud-ouest de la France mais furent vaincus par les armées romaines près de Bibracte, à l'ouest d'Autun (Mont Beuvray)¹³. L'échec de la tentative helvète est dû à la conjonction de plusieurs facteurs, parmi lesquels prédomine un paramètre politique, à savoir que les magistrats élus à la tête du peuple helvète avaient du mal à s'imposer à cause d'une noblesse très puissante tant au niveau de l'économie, de la politique, du social et du religieux, Orgétorix n'a pas trouvé sur une durée assez longue les appuis qui lui auraient permis de mener à bien lui-même le projet d'émigration. C'est sous la conduite de Divico, celui-là même qui fit passer sous le joug les armées romaines du Consul Cassius en 107 av. J.-C., que les Helvètes et leurs «alliés» ont tenté d'émigrer vers l'ouest de la Gaule.

Les fouilles archéologiques entreprises sur le Mont Vully ont permis de repérer une importante couche d'incendie du dispositif défensif, induisant donc la destruction violente par le feu de la fortification ainsi que de la zone protégée sise à l'intérieur du rempart; mesurant 600 mètres de long et complété par des tours, il

Carte de la migration des Helvètes en Saintonge



protège ainsi les 50 hectares du site. A l'heure actuelle, l'oppidum du Mont Vully, dont seule une petite partie a été fouillée, demeure le seul site helvète reconnu en Suisse qui fut abandonné suite à un incendie14 et permet de mettre en prise directe le texte de César et les constatations archéologiques.

A la suite de cette tentative d'émigration, plus de la moitié des émigrants furent décimés ou réduits en esclavage; les survivants furent quant à eux renvoyés d'où ils venaient; César leur enjoignit de reconstruire les villes et les villages qu'ils avaient incendiés15. Nous connaissons par deux monnaies en argent un certain Vatico qui pourrait avoir été un chef local de la population helvète venue s'installer sur l'oppidum du Bois de Châtel près d'Avenches, après l'expédition malheureuse vers la Saintonge 16.

Echaudé par cet épisode, César assura la sécurité de la Gaule Narbonnaise en installant en 45/44 une colonie de vétérans, la Colonia Iulia Equestris (Nyon), afin d'empêcher les Helvètes d'accéder vers le sud. Il faudra attendre 15 av. J.-C. et les campagnes dans les Alpes de Tibère et Drusus, beaux-fils d'Auguste, ainsi que la conquête de la Germanie, pour que l'ensemble de la Suisse actuelle soit inclus dans l'imperium, sans pour autant que ne lui soit conférée une unité administrative.

¹² César, De Bello Gallico, I, V: «Post eius mortem nihilo minus Helvetii id quod constituerant facere conantur, ut e finibus suis exeant. Ubi iam se ad eam rem paratos esse arbitrati sunt, oppida sua omnia, numero ad duodecim, vicos, ad quadringentos, reliqua privata aedifica incendunt, frumentum omne, praeterquam quod secum portaturi erant, comburunt, ut domum reditionis spe sublata paratiores ad omnia pericula subeunda essent, trium mensum molita cibaria sibi quemque domo efferre iubent. Persuadent Rauracis et Tulingis et Latobicis finitimis suis uti eodem usi consilio, oppidis suis vicisque exustis, una cum iis proficiscantur [...]».

¹³ César, De Bello Gallico, I, 1-29.

¹⁴ G. Kaenel/Ph. Curdy, L'oppidum du Mont Vully, Sugiez, 1988, p. 23.

¹⁵ De Bello Gallico, I, 28: «[...] ipsos oppida vicosque quos incenderant restituere iussit».

¹⁶ R. Frei-Stolba, in: La Suisse du Paléolithique à l'aube du Moyen Age, IV, L'Age du Fer, Bâle, 1999, p. 36.



Essai de restitution du pont romain du Rondet (commune du Haut-Vully) au IIIe s. apr. J.-C.

Fribourg au temps de Mars Caturix

PIERRE-ALAIN VAUTHEY

Inscrit au cœur du domaine helvète au temps de l'indépendance, le pays de Fribourg se trouvera sous la domination romaine intégré à différentes provinces de l'empire et dépendra dès lors de différentes capitales. A partir de Tibère, il sera rattaché à la Gaule Belgique. Cette province fait alors partie du domaine impérial avec Reims pour capitale. L'empereur la fait administrer par un gouverneur, un légat ayant le rang de préteur (legatus Augusti pro praetore), désigné parmi les sénateurs et assisté d'un procurateur pour la gestion financière. Cependant, administrativement, le territoire fribourgeois dépend directement d'Aventicum/Avenches, chef-lieu de la civitas des Helvètes, qui accédera au statut de colonie latine sous l'empereur Vespasien1. Sous Domitien, la géographie administrative de la région sera à nouveau redéfinie; le territoire fribourgeois se trouve alors intégré dans la Germanie Supérieure, nouvelle province constituée d'un territoire militaire détaché de la Gaule Belgique et gouvernée par un légat de rang sénatorial siégeant à Mayence. C'est à la fin du IIIº siècle que la réforme administrative de Dioclétien attribuera le Plateau suisse à la Séquanie appartenant au diocèse de Gaule, plus tard Maxima Sequanorum avec Vesontio / Besançon pour capitale. En 443, avec l'installation du royaume burgonde en Sapaudia (Suisse romande et pays limitrophes), ce sera au tour de Genève et, plus tard, Lyon de présider temporairement aux destinées du pays fribourgeois.

Ces réorganisations s'accompagnent de recensements réguliers de la population, condition préalable à toute imposition. Cette pratique touchant autrefois exclusivement les citoyens romains fut remise en vigueur par Auguste qui l'étendit aux

¹ Son père, Flavius Sabinus, semble avoir exercé dans cette ville le métier de banquier.

provinces. Assurées par des censeurs consulaires assistés de procurateurs, ces opérations de recensement s'avéraient fort laborieuses et parfois mal acceptées par les Gaulois². Elles permettaient à l'empereur de connaître les ressources humaines et matérielles de l'état. De nombreuses taxes furent également instituées par Rome (sur les ventes aux enchères, les affranchissements, les ventes d'esclaves...). En 212, dans le but de pouvoir toucher l'impôt successoral de 1/20 frappant les biens des citoyens, Caracalla n'hésite pas à promulguer un édit accordant la citoyenneté romaine à tous les habitants libres de l'empire. Les marchandises de plus en plus nombreuses qui transiteront par la Gaule seront également frappées de droits de douane comme la *quadragesima Galliarum* (taxe correspondant au 1/40 e de la valeur de la marchandise) et les habitants seront également tenus de participer à des travaux d'intérêt public comme la construction de ponts, de routes, de gués, etc.

L'assujettissement des Helvètes aux impôts permit notamment l'organisation et l'extension du réseau routier. Conçus au départ dans un dessein militaire, les axes principaux orientés vers les centres urbains donnaient aux légions le contrôle du territoire et ouvraient le pays helvète au monde romain. Les routes vicinales, financées par les agglomérations, complétaient cette trame viaire sur laquelle se

Bains de la *villa* de Marly: l'étanchéité du bassin est assurée par de la terre cuite



greffaient encore les chemins raccordant les villae détenues par de riches propriétaires terriens. Certaines de ces voies de communication reprenaient parfois le tracé de chemins préexistants en le corrigeant au besoin. Les nombreux ouvrages d'art qui jalonnaient les itinéraires nécessitaient un entretien régulier à l'image du pont du Rondet (commune de Vully-le-Haut), construit en 6 av. J.-C., que de multiples réfections permettront de consolider et d'élargir³. Ces routes favoriseront la circulation de marchandises en provenance de tout l'empire et véhiculeront un nouveau mode de vie qui ne manquera pas de séduire rapidement la population indigène.

Dès lors, la romanisation va induire de profonds changements dans le paysage fribourgeois. Les élites indigènes n'hésitent pas alors à adopter les nouveaux usages romains en les mêlant à leurs traditions. Langue du pouvoir et du commerce, le latin supplante progressivement le gaulois sans toutefois le faire disparaître.

Le tracé des routes détermine l'implantation d'une nouvelle forme d'habitat, les vici ou agglomérations secondaires. Ainsi Marsens-Riaz FR, seul bourg de ce type recensé à ce jour sur territoire fribourgeois – ce site a été découvert en 1981 lors de la construction d'une route reliant Riaz à Marsens – se développe vers le milieu du premier siècle ap. J.-C. au débouché du domaine alpin. Il se situe sur l'axe sarinien mettant en relation Viviscus/Vevey à Aventicum/Avenches. Cette bourgade peuplée d'artisans spécialisés dans le travail du métal, de commerçants et d'agriculteurs participait aux échanges commerciaux de l'empire. De nombreux produits importés de diverses régions de l'empire aboutissaient sur ce marché régional: denrées alimentaires (huile, vin, sauce de poissons, sel, épices, etc.), produits manufacturés (lingots de métal, mobilier en bronze, vaisselle en céramique, récipients en verre, bijoux, objets de toilette, parfums, fibules, tabletterie, etc.). Il tirait également parti des nombreux pèlerins fréquentant en nombre l'important sanctuaire de Mars Caturix.

III

Dans les campagnes, la romanisation se traduit par le développement d'une nouvelle forme d'exploitation des sols, les *villae*. Apparues au IIe siècle av. J.-C en Italie, ces unités de production agricole se sont progressivement répandues avec quelques variantes sur l'ensemble du bassin méditerranéen. Sur le territoire fribourgeois, ces exploitations ont colonisé le paysage dès le premier siècle ap. J.-C., souvent d'ailleurs au détriment du couvert forestier. Foyer de romanisation, ce nouveau type d'établissement semble s'être développé en premier lieu dans la contrée avenchoise (Châtillon, Vallon, Morat, Domdidier, Morens, Meyriez) avant d'essaimer dès l'époque flavienne dans les vallées plus reculées du canton. Plusieurs de ces sites (Bösingen, Morat, Riaz, Gruyères, Vallon) ont fait l'objet de fouilles qui ont porté presque exclusivement sur le secteur d'habitation de la *villa*, appelé *pars urbana*, zone réservée au propriétaire et à sa famille.

² F. Jacques, Les recensements en Gaule aux IIe et IIIe s. ap. J.-C, Ktema IV, 1979, pp. 259-280.

³ Hanni Schwab, La Broye inférieure et la Thielle moyenne à l'époque romaine. Archéologie fribourgeoise. Archéologie de la IIe correction des eaux du Jura, vol. 4, (à paraître); H. Schwab, Le fleuve gardien de la mémoire. La Saône, 150 ans de recherches archéologiques, Catalogue d'exposition, Lons-le-Saunier (à paraître).

Cette partie résidentielle privilégie l'utilisation de nouveaux matériaux de construction introduits par les Romains. Ainsi la maçonnerie, inconnue jusqu'alors dans nos contrées, remplace avantageusement les constructions traditionnelles réalisées en matériaux légers (bois, pisé, torchis) dont l'emploi se maintiendra néanmoins dans les bâtiments à vocation utilitaire. Parallèlement, l'usage de la terre cuite va se généraliser dans les constructions. Ce matériau très résistant, produit dans des fours rattachés parfois à de grands établissements agricoles⁴, est abondamment utilisé pour la couverture de toits (tegulae, imbrices), l'aménagement de dispositifs de chauffage (tubuli, carreaux de pilettes, dalles de suspensura) et comme support architectural (colonnes maçonnées⁵, claveaux d'arcs). Pilé et mélangé à du mortier, il sert à rendre étanches bassins, aqueducs, équipements hydrauliques, façades... Relativement cher, le verre à vitre permet désormais d'éclairer l'intérieur plutôt sombre des demeures. Autre innovation romaine en vogue, l'hypocauste est adopté par les propriétaires aisés. Mis au point à Rome vers 100 av. J.-C., ce système de chauffage à air chaud apparaît dans nos régions seulement vers le milieu du premier siècle de notre ère. Son usage s'étendra notamment aux thermes privés que tout riche propriétaire se devait de posséder à côté de son habitation. Souvent, ces villae disposaient de l'eau courante grâce à des conduites en plomb

Détail d'une mosaïque découverte à Vallon/Sur Dompierre: cette scène de chasse dans un amphithéâtre illustre l'engouement de la population indigène pour les nouveaux spectacles romains



ou en bois qui alimentaient sous pression fontaines et bassins installés souvent à grands frais dans les habitats.

Au gré de remaniements et d'agrandissements successifs, certaines de ces villae, à l'exemple de celles de Bösingen, Châtillon, Cormérod, Ferpicloz, Morat, Riaz, Vallon, se transforment en véritables palais, apanage d'une minorité fortunée. Ces établissements prestigieux n'ont dès lors plus rien à envier aux plus luxueux modèles italiques. Organisées souvent autour de cours, de jardins, de portiques, ces grandes demeures se parent souvent de mosaïques, de peintures murales, de décors sculptés, de baies vitrées... L'arc et la voûte, prouesses techniques parfaitement maîtrisées par les Romains, appartiennent parfois au registre architectural de ces habitats. Des placages de marbres importés parfois de régions fort éloignées de l'empire servent à recouvrir les sols, les parois de ces vastes demeures et des fontaines agrémentent les jardins.

C'est dans l'opulence de ce cadre de vie que des privilégiés qui se recrutaient surtout parmi les notables indigènes développent un goût prononcé pour les divertissements venus de Rome. Les jeux, la musique ou la lecture sont particulièrement appréciés. La fréquentation assidue des thermes publics, véritables centres de loisirs où l'on va régulièrement se délasser, et les nombreux spectacles donnés dans les théâtres et amphithéâtres des villes illustrent l'engouement de la société gallo-romaine pour les loisirs. La grande mosaïque de Vallon, la plus grande découverte à ce jour au nord des Alpes, avec sa scène de chasse-spectacle dans un amphithéâtre (venatio)⁶ reflète le développement de ce goût pour les distractions. De généreux donateurs subventionnant les spectacles permettaient également à une population moins favorisée de goûter à ces plaisirs.

Aux confins du domaine des *villae* ou le long des routes, s'installent des nécropoles aménagées parfois avec des enclos et des constructions funéraires (Arconciel).

III

⁴ Un seul four de tuilier a été recensé à ce jour sur le territoire fribourgeois: cf. Frédéric Saby, Courgevaux/La Parralle, Archéologie fribourgeoise, Chronique fribourgeoise 1987-1988, pp. 28-30.

⁵ Michel Fuchs (et al.), *Fresques romaines, Trouvailles fribourgeoises*, Catalogue d'exposition, Fribourg, Musée d'art et d'histoire, 1996, pp. 50-51.

⁶ Serge Rebetez, «Les deux mosaïques figurées et le laraire de Vallon», in: Antike Welt, Zeitschrift für Archäologie und Kulturgeschichte 23, Mainz am Rhein, 1992, pp. 16 ss.

C'est là que les familles rendent régulièrement un culte aux morts lors des Parentalia, fête romaine célébrée durant plusieurs jours au mois de février. Selon l'usage romain, les participants banquetaient et procédaient à des libations afin de maintenir le contact entre le monde des morts et celui des vivants. Les Mânes, esprits des disparus, sont alors invoqués au cours de ces cérémonies. Sous l'influence romaine ou balkanique, les coutumes funéraires vont évoluer. Ainsi, au cours des deux premiers siècles de notre ère, l'incinération se substitue à l'inhumation. Lors de la cérémonie des funérailles, le mort est placé sur un bûcher avec ses objets personnels. Des offrandes, constituées notamment de denrées alimentaires, l'accompagnent afin que celui-ci ne manque de rien lors de son voyage vers l'au-delà. Après la crémation, les os calcinés du défunt sont soigneusement récupérés, lavés si l'on en croit les textes, déposés parfois dans une urne et placés dans une tombe réservée au défunt. Seuls échappaient à ce rite les enfants en bas âge «à qui il n'a point encore percé de dents»; aussi les nourrissons étaient simplement inhumés. A la fin du deuxième siècle, un renversement de tendance se manifeste: l'inhumation redevient progressivement la règle et restera en usage durant de longs siècles. L'influence des cultes orientaux et de la religion chrétienne semble avoir joué un rôle déterminant.

Urne cinéraire avec son contenu provenant d'Arconciel: sous l'influence romaine, le rite de l'inhumation est supplanté par celui de l'incinération au cours du Ier s. apr. J.-C.



Si les Gallo-Romains vénèrent régulièrement leurs morts, ils n'oublient pas pour autant leurs propres divinités à côté des cultes officiels instaurés en l'honneur de l'empereur et de Rome. En effet, les dieux indigènes continuent à faire l'objet d'une profonde vénération à l'intérieur de temples gallo-romains aux plans caractéristiques. Sur le territoire fribourgeois, deux édifices de ce type sont connus: il s'agit des temples de Meyriez⁷ et de Riaz⁸. Seuls les destinataires du dernier sont connus: Mars Caturix associé probablement à la Victoire. L'ancien dieu helvète Caturix, étymologiquement le «roi du combat», a été romanisé sous le nom de Mars. Ce syncrétisme traduit la parfaite cohabitation entre les dieux exogènes du panthéon gréco-romain et les divinités autochtones. Loin toutefois de se satisfaire de la profusion des dieux gallo-romains à disposition, certains n'hésiteront pas à se tourner vers les cultes orientaux, moins austères par le message de vie éternelle après la mort qu'ils délivrent, à l'instar des occupants de la villa de Vallon. Le laraire de cette importante demeure a en effet révélé aux côtés de Diane, Mars, Mercure, Apollon, la Victoire, ainsi que d'un taureau tricorne, animal sacré des Celtes, Isis et son fils Harpocrate, divinités d'origine égyptienne. La présence d'éléments cultuels aussi disparates en un même endroit témoigne du profond sens religieux de la société gallo-romaine; elle est par ailleurs symptomatique du climat de tolérance qui prévalait en matière religieuse dans nos contrées à cette époque, tolérance qui favorisera par la suite l'émergence du christianisme.

III

⁷ Frédéric Saby, Dominique Bugnon, *Le temple gallo-romain de Meyriez/Merlachfeld*, Archéologie fribourgeoise, Chronique archéologique 1996, Fribourg, 1997, pp. 51 ss.

⁸ Pierre-Alain Vauthey, Riaz/Tronche-Bélon, Le sanctuaire gallo-romain, Archéologie fribourgeoise, Fribourg, 1985; M.-F. Meylan, Riaz/Tronche-Bélon vol 2. La céramique et le verre gallo-romain, Archéologie fribourgeoise, Fribourg, 1992.



Frau mit Gürtelschnalle aus Le Bry (Grab 33)

Vom Randgebiet der Mittelmeerwelt zur Landschaft in der Mitte Europas

FRANÇOIS GUEX

Europa, entstanden aus der Begegnung von germanischem Norden und lateinischem Süden. Das christliche Abendland, nach den Wirren der Völkerwanderung geformt auf den Trümmern des römischen Reiches. Die Taufe Chlodwigs (498 oder 506) und Karls des Grossen Kaiserkrönung (800) als Marksteine auf diesem Weg. So etwa lauten die herkömmlichen Kurzformeln. Weltgeschichte in Schlagworten – Spiegelt sie sich auch in der materiellen Hinterlassenschaft aus unserer Gegend? Das Freiburgerland im werdenden Europa – ein Thema?¹

DIE SIEDLUNGEN AM AUSGANG DER ANTIKE

Auf dem Gebiet des Kantons steht kein spätrömisches Kastell und kein alter Bischofssitz, kein frühchristliches Märtyrergrab wird hier verehrt, kein frühmittelalterliches Kloster hat hier antike Kultur gerettet und weiter vermittelt. Avenches und Payerne, vielleicht Yverdon sind Bezugspunkte, ferner Lausanne, Genf und St. Maurice. Das Freiburgerland ist Hinterland, aber auch Durchgangsland.

Die meisten Gewässer aus dem heutigen Kantonsgebiet fliessen zur Aare und schliesslich in den Rhein. Doch über gut begehbare Wasserscheiden ist das Freiburgerland mit dem Genferseebecken verbunden, von wo die Wege offen stehen über den Grossen St. Bernhard nach Italien und entlang der Rhone zum Mittelmeer. So ist es weiter nicht verwunderlich, dass Freiburg, wenn auch in Randlage, noch lange Zeit zum romanischen Kulturkreis, gehörte.

¹ Eine allgemein verständliche, reich illustrierte Einführung bietet: Andres Furger (Hg.) et al., *Die Schweiz zwischen Antike und Mittelalter*. Archäologie und Geschichte des 4. bis 9. Jahrhunderts, Zürich 1996.

Sehr spärlich sind die schriftlichen Nachrichten und die Sachquellen, die über die damaligen Lebensumstände berichten. Aventicum hat sich anscheinend von den Verheerungen des 3. und 4. Jahrhunderts, nach denen die Stadt als halb zerstört und verlassen beschrieben wird, wieder einigermassen erholt. Obgleich kärglich geworden, ging das spätantike Leben im Rahmen gallorömischer Tradition weiter, immer wieder bedroht von Ueberschwemmungen, Seuchen und Not. Im heute freiburgischen Umland der römischen Hauptstadt Helvetiens, bei Murten und Vallon, wurden in den Ruinen weitläufiger Landsitze aus Abbruchmaterial und Holz einfache Bauten eingerichtet. Naturgemäss sind deren Spuren weniger leicht zu erkennen als die sorgfältig mit Mörtel gefügten Mauerzüge der Blütenzeit. Es ist deshalb anzunehmen, dass solche Zeugnisse des Weiterlebens bei früheren Ausgrabungen mancherorts unerkannt geblieben sind. Weitere Wohnstätten der verbliebenen Bevölkerung vermuten wir in der Nähe der nicht wenigen römischen Ruinen, in denen Bestattungen angelegt worden sind. Durch Ausgrabungen nachgewiesen sind frühmittelalterliche Wohn- und Wirtschaftsbauten vorerst lediglich in Belfaux². Manche heutige Ortsnamen gehen auf gallorömische Bezeichnungen mit der Endung -acum zurück: etwa Arconciel, Lentigny, Autigny, Farvagny im welschen Kantonsteil oder Merlach, Salvenach und Gempenach im deutschen³. Sie weisen damit auf das ununterbrochene Bestehen dieser Siedlungen.

DAS CHRISTENTUM BREITET SICH AUS

Trotz aller Schwierigkeiten ist die Grundlage für eine vertiefte Christianisierung erhalten geblieben. Noch von Avenches aus, das im 6. Jahrhundert mehrfach als Bischofssitz bezeugt ist, wurde auch die Landschaft nachhaltig erfasst. Als treibende Kraft stellt man sich gerne Persönlichkeiten wie den aus Autun stammenden Bischof Marius von Avenches (ca. 530-593) vor: Seine in Abschriften überlieferte Grabinschrift in Versform erwähnt die Herkunft aus reicher und vornehmer Familie, lobt seine Bildung und sein Organisationstalent. Freigiebig sei er gewesen, dabei in seiner eigenen Lebensführung höchst sparsam. Mit eigener Hand habe er Gefässe für den Gottesdienst gefertigt und auch bei der Feldarbeit selber Hand angelegt. Das hätte ein vornehmer Römer früher nie getan. Von Marius selber stammt eine knappe Chronik der Jahre 455-581, die er nach den Amtsjahren der römischen Konsuln gliederte4.

Am Ende des 5. oder im Verlaufe des 6. Jahrhunderts entwickelte sich in Domdidier die Pfarrkirche (heute Kapelle Notre-Dame-de-Compassion) aus einem heidnischen Grabgebäude im Friedhof an der Ausfallstrasse von Aventicum⁵. Spätantike Grabund Gedenkbauten⁶ (memoriae) stehen auch am Anfang der Kirchen von Vallon/Carignan, Lully und Font. Die frühesten Kirchen von Tours, Villaz-St-Pierre und Bösingen stehen in den Ruinen römischer Landsitze. Anders als in Ursins VD entwickelte sich in Riaz keine Kirche aus dem gallorömischen Tempel, wohl aber ein Friedhof in und bei den Ruinen. Das gallorömische Heiligtum von Merlach ist offenbar schon früh in völlige Vergessenheit geraten⁷.

Die ergrabenen spätantiken und frühmittelalterlichen Kirchengrundrisse entsprechen den aus der Westschweiz und den angrenzenden französischen Departementen bekannten Typen, die sich auch in den spätrömischen Kastellorten an Aare und Rhein finden. Das zeigt, dass die heutigen Sprachgrenzen und politischen Grenzen sich erst später herausgebildet haben. Die Patrozinienforschung, die nach den Titelheiligen fragt, denen eine Kirche geweiht ist, wie auch die schriftlichen Überlieferungen nennen weitere frühe Kirchen, die noch nicht baugeschichtlich untersucht worden sind. Neben grossen biblischen Gestalten wie Petrus und Stephanus wurden Heilige verehrt, die im heutigen Frankreich wirkten: Martin, Albin, Sulpitius, Desiderius. Einen eigenen Heiligen brachte Avenches und sein Umland nicht hervor. Das mag erstaunen, wirkte doch im Kastell Zurzach am Rhein die heilige Verena, verehrt Solothurn den Märtyrer Ursus und kann sich das Wallis seines standhaften Mauritius rühmen. Auch für ein Kloster haben offenbar die wirtschaftlichen, politischen oder geistlichen Grundlagen gefehlt. Ja, im Verlaufe des 7. Jahrhunderts (647/653) wechselt der Bischofssitz nach Lausanne⁸. So darf man wohl denken, dass sich die Menschen unserer Gegend recht verlassen vorkommen

τv

² Gilles Bourgarel, «Belfaux, Pré St-Maurice», in: Chronique Archéologique 1994, Fribourg 1995, 15-17.

³ Peter Glatthard, Ortsnamen zwischen Aare und Saane. Namengeographische und siedlungsgeschichtliche Untersuchungen im westschweizerischen Sprachgrenzraum, Bern 1977.

⁴ Justin Favrod, La Chronique de Marius d'Avenches (455-581). Texte, traduction et commentaire. Cahiers lausannois d'histoire médiévale 4, Lausanne 1991.

⁵ Philippe Jaton, «Domdidier, Chapelle Notre-Dame-de-Compassion, Archéologie», in: AF 9a, Fribourg 1992.

⁶ Jacques Bujard, «Vor- und frühromanische Mausoleen und Kirchen», in: Le passé apprivoisé/Vergangen und doch nahe. Ausstellungskatalog, Freiburg 1992, 159-161.

⁷ Frédéric Saby et al. «Le temple gallo-romain de Meyriez/Merlachfeld», in: *Chronique Archéologique 1996*, Fribourg 1997, 51-96.

⁸ Justin Favrod, op. cit. (Anm. 3), 21.

mussten. In dieser Lage mochten kaum hochgemute Gefühle der Zugehörigkeit zu einem übergreifenden Ganzen aufkommen. Das römische Reich wurde zu einer fernen Erinnerung und neue Strukturen waren noch nicht gefestigt. Immerhin, die kirchliche Organisation hatte soweit Bestand, dass eine zweite Missionierung, wie sie etwa die irischen Wandermönche Columban und Gallus in der nachmaligen Ostschweiz durchführten, nicht nötig wurde.





Gürtelschnalle aus St. Ursen



UNTER BURGUNDISCHER UND FRÄNKISCHER HERRSCHAFT

Am Genfersee und in den angrenzenden ostfranzösischen Gebieten haben sich im Jahre 443 auf Geheiss von Rom die Überreste des zuvor vernichtend geschlagenen Volkes der Burgunder angesiedelt. In der damals Sapaudia genannten Landschaft - im Begriff Savoyen lebt der Name weiter – sollten sie den Boden mit den Einheimischen teilen. So entstand für einige Jahrzehnte, bis zur Eroberung durch die Franken, ein burgundisches Königreich, dessen Herrscher im Namen des römischen Kaisers auch über die einheimischen Romanen geboten. Mit deren Oberschicht fanden sie rasch ein Einvernehmen. Ihre Residenzen errichteten sie in den alten Städten Genf, Lyon und Vienne. Auch das heutige Freiburgerland hat offenbar zu diesem Reich gehört⁹. Hingegen ist die Ansiedlung von Burgundern auf Freiburger Boden – anders als am Genfersee¹⁰ – archäologisch noch nicht nachgewiesen.

Die Grabbeigaben aus den Freiburger Gräberfeldern, soweit sie bearbeitet sind, stammen fast ausschliesslich aus der Zeit nach der Eingliederung des Burgunderreiches ins fränkische Reich (534) und nach der Errichtung des fränkischen Teilreiches Burgund (561). Zwar ist die in anthropologischer Hinsicht germanische Herkunft einzelner Verstorbener bestätigt. Doch Hinweise auf eine kulturelle Verschiedenheit gibt es nicht. Ebensowenig ist der Wechsel des östlichen Kantonsteils zur alemannischen Sprache archäologisch zu fassen. Das Fundgut gehört zu einer einheitlichen romanischen Trachtlandschaft, die von der Aare bis ins Burgund und in die Freigrafschaft reicht.

IV

BESTATTUNGEN - EIN SPIEGEL DES LEBENS

Oft sind die Friedhöfe in römischen Ruinen angelegt worden. Dabei zeigt die Anlage und Ausrichtung der Gräber, dass die Mauern mindestens noch soweit erhalten waren, dass sie als deutliche Begrenzung eines Bestattungsplatzes dienen konnten. In Vuippens und in Vallon sind eigentliche Grabbauten (Memorien) über ältern Fundamenten anzunehmen. Jedoch haben sich diese Beispiele später nicht zu Kirchen entwickelt. Die entsprechenden Gräberfelder wurden wie manche andere

⁹ Justin Favrod, Histoire politique du royaume burgonde (443-534). Lausanne 1997, 100-117.

¹⁰ Henri Gaillard de Semainville (Hg.), Les Burgondes, Apport de l'archéologie. Dijon 1995.

auch am Ende des 7. Jahrhunderts aufgegeben. Allgemein zogen nun die Pfarrkirchen die Bestattungsplätze an sich. Das über weite Teile Europas verbreitete Bild der Dorfkirche in ihrem Kirchhof begann sich herauszubilden.

Frühmittelalterliche Bestattungen sind eine wesentliche Quellengattung. Dank der namentlich im 6. und 7. Jahrhundert geübten Beigabensitte sind zahlreiche Gegenstände überliefert, die etwas über ihre Trägerin oder ihren Besitzer aussagen. In unserer Gegend sind es vorwiegend Teile der Tracht oder auch im Leben mitgeführte Gegenstände. Schmuck und gelegentlich Waffen zeichnen den Rang eines verstorbenen Menschen aus. Von Opfergaben hingegen oder von Verpflegung für die Reise ins Jenseits kann nicht die Rede sein.

NACH DEM ENDE DER ANTIKE

Einige Objekte zeigen die ursprünglich engen Verbindungen zum christlichen Mittelmeerraum. Aus einem Mädchengrab bei Attalens stammt die Brosche mit der Anbetung durch die drei Weisen aus dem Morgenland. Wie auf den Mosaiken von S. Apollinare Nuovo in Ravenna tragen sie die persische Tracht, Beinkleider und phrygische Mützen. Die griechische Inschrift K[YPI]E BOHO[E]I, (Kyrie boethei) Herr, hilf! hat in Attalens wohl kaum jemand lesen können. Dass mit diesem Stück aus der Ferne, vielleicht einem Pilgerandenken, ein besonderer Segen verbunden war, glaubte man hingegen wohl gerne.

Fibel mit Anbetung der Könige aus Attalens

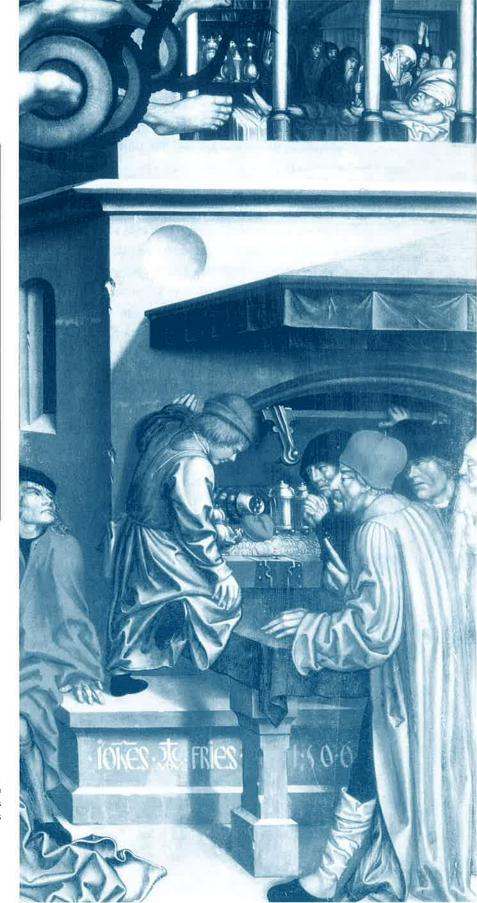


Auf bronzenen Gürtelschnallen des 6. Jahrhunderts wird verschiedentlich Daniel in der Löwengrube dargestellt. Schon auf frühchristlichen Sarkophagen und in den römischen Katakomben tritt das Bild des betenden Propheten zwischen zwei Löwen auf. Es ist ein kurzes Gebet: Herr, wie du Daniel errettet hast, errette auch mich. Der Träger eines solchen Gürtels versicherte sich des göttlichen Beistandes, auch über den Tod hinaus. Legt man nun mehrere

Exemplare nebeneinander, lässt sich beobachten, wie innert weniger Jahre die Darstellungen sich bis zur Unkenntlichkeit verändern. Die Umschriften der Vorbilder werden zu unlesbaren Reihen von Zeichen. Wie Jahrhunderte später im Mittelalter die Einsetzungsworte Hoc est enim corpus meum zum Hokuspokus verkommen, sind hier traditionelle Bildinhalte nicht mehr verstanden worden.

Während bei diesen Beispielen tatsächlich vom Ende einer Entwicklung gesprochen werden kann, treten auf andern Gürtelgarnituren bald darauf neue, aus dem «barbarischen» Norden stammende Motive auf. Mit Silberdrähten auf eiserner Unterlage gezeichnet, sind es zunächst einzelne Schlangen- und Vogelköpfe, die spätantike Flechtwerkmuster diskret beleben. Dann beanspruchen allerlei Kriechtiere immer mehr Platz. Entlang der Ränder werden schematisch chiffrierte Köpfe von Adlern und Ebern aufgereiht. Die Gürtelgarnituren werden auffallend gross (über 40 cm lang) und schwer und immer öfter ganz mit Silber bedeckt. Wo dann und wann antikische Motive auftreten, werden sie willkürlich und nicht mehr nach klassischem Empfinden eingesetzt. Im Kunsthandwerk verbinden sich nun germanische und romanische Elemente zu einer neuen, dauerhaften Synthese. Die Spannung zwischen einer klassischen, beruhigten und massvollen Haltung einerseits und wuchernden, ausdrucksstarken und gefühlvollen Formen andererseits wird über Jahrhunderte die abendländische Kunst beleben. Und das gerade, weil auch die Lateiner Sinn für das Antikklassische, eigenes und fremdes, haben und weil auch die Nordländer willig immer wieder sich die Formen und Werte der klassische Antike aneignen.

IV



Hans Fries, Der Tod des Reichen (Detail vom Altar des heiligen Antonius von Padua, 1506)

Kaufleute und Häretiker

KATHRIN UTZ TREMP

Die Stadt Freiburg war im Mittelalter, insbesondere im 14. und 15. Jahrhundert, ein bedeutender Wirtschaftsplatz, der von fremden Kaufleuten von der Nordsee bis zum Mittelmeer besucht wurde. Dies erklärt sich nicht zuletzt daraus, dass in Freiburg damals zwei Gewerbe ansässig waren, die über den lokalen und regionalen Gebrauch hinaus für den Export arbeiteten: die Gerberei und die Tuchweberei. Die Produkte dieser beiden Exportgewerbe waren zum einen das Freiburger Leder, ein feines Schaf- und Ziegenleder (lat. bazanae), und zum andern das Freiburger Tuch, ein solides, aber grobes Tuch, das meist in den ursprünglichen Farben Weiss und Grau belassen und seltener rot und blau gefärbt wurde. Die Rohstoffe für diese Produkte musste Freiburg zumindest zum Teil von auswärts beziehen, die Felle und Häute zumeist von Kleintieren aus dem westschweizerischen Alpengebiet und der Waadt, die Wolle für das Tuch aus Flandern und Südfrankreich, die Farbstoffe aus der Lombardei (die blaue Farbe) und aus dem Rheingebiet (die rote Farbe). Die niederländische Wolle und den roten Farbstoff brachten vor allem Kaufleute von Strassburg nach Freiburg, die südfranzösische Wolle und den blauen Farbstoff erwarben die Freiburger Kaufleute selber auf den Märkten von Genf. Im Gegenzug erwarben die Strassburger in Freiburg Freiburger Tuch und Leder und brachten die Freiburger Kaufleute Freiburger Grautuch auf die Messen von Genf, von wo sie insbesondere nach Oberitalien und in die Levante, in die «Heidenschaft», weitervertrieben wurde.

DAS NOTARIAT

Ueber all diese Handelsbewegungen sind wir durch die Freiburger Notariatsregister unterrichtet, eine einzigartige Quelle, welche die romanische Schriftlichkeit hervorgebracht hat und welche in Freiburg früher zu fliessen beginnt als anderswo. Die Freiburger Notare, namentlich Peter Nonans, Heinrich von Schwarzenburg, Richard von Füllistorf, Ulrich Manot, Ulrich Belis und Jakob de Canali, zeichneten die Geschäfte zwischen den fremden Kaufleuten und den Freiburgern in ihren Registern auf. Die Quellenlage ist insofern einseitig, als sie in der Regel nur die in Freiburg getätigten Geschäfte wiedergibt, also die Geschäfte, welche fremde und einheimische Kaufleute in Freiburg getätigt haben, nicht aber die Geschäfte, welche Freiburger Kaufleute in der Fremde getätigt haben. Wir sind besser unterrichtet über die fremden Kaufleute in Freiburg als über die Freiburger Kaufleute in der Fremde. Es ist möglich, eine Karte¹ der Fremdkaufleute in Freiburg zu zeichnen, wir wissen aber nur annähernd, wohin und wieweit die Freiburger Kaufleute gingen, nicht zuletzt weil die Quellenlage andernorts viel schlechter ist.

DIE FREMDEN KAUFLEUTE

Die Herkunftsorte der Kaufleute, die nach Freiburg kamen, lassen sich in vier konzentrische Kreise einteilen (siehe Karte). Die meisten Kaufleute kamen aus der Waadt und Savoyen, aus der deutschen Schweiz und Schwaben. Nicht wenige kamen aber auch aus dem Rheingebiet (bis zur Neckarmündung), aus Burgund und dem westlichen Oberitalien, insbesondere aus dem Piemont. Der äusserste Kreis reichte bis ins französische Rhonetal (bis hinunter in die Provence), bis ins mittlere und untere Rheingebiet (bis Köln und Brabant), bis Franken und Bayern sowie Venetien und Mittelitalien. Die äussersten Punkte, von welchen noch Kaufleute nach Freiburg reisten, bildeten Aix-en-Provence, Mecheln in Brabant, Venedig und Florenz sowie Salzburg und Nürnberg.

Die fremden Kaufleute kamen nicht nur wegen des Freiburger Leders und Tuches nach Freiburg, sondern häufig auch auf der Durchreise nach Genf, wo viermal im Jahr mehrtägige Messen stattfanden. Nach Freiburg kamen aber nicht nur die auf der grossen Ost-West-Strasse durchziehenden Händler, sondern auch solche aus Oberitalien, Savoyen, dem französischen Rhonegebiet und Burgund. Sie versorgten die Stadt und ihr Umland mit den benötigten Fremdwaren, mit Rohstoffen für die Industrie (Wolle, Farbstoffe), mit Wein und Salz, mit verschiedenen Fischen aus der Nordsee, die als Fastenspeise dienten, mit Gewürzen aus Italien und mit Waffen aus Nürnberg. Sie brachten aber auch teure Wollstoffe aus der Lombardei, aus den

Niederlanden und aus England («lundisches» Tuch), Barchent (ein Mischstoff aus Leinwand und Baumwolle) aus Schwaben und der Lombardei sowie Seidenstoff und Samt aus Italien. Die begüterten Freiburger begnügten sich nämlich nicht mit dem Grautuch, das in Freiburg selbst hergestellt wurde, sondern trugen teurere, ausländische Stoffe.

DIE STRASSBURGER KAUFLEUTE

Unter den Kaufleuten, welche nach Freiburg kamen, waren die Kaufleute aus Strassburg besonders zahlreich. Für den Zeitraum zwischen 1356 und 1480 lassen sich die Namen von rund 60 Strassburger Kaufleuten ausmachen, die mehr oder weniger regelmässig nach Freiburg kamen. In den Notariatsregistern sind rund 700 Verträge zwischen Strassburger Kaufleuten und Freiburgern überliefert, darunter 68 für das 14. Jahrhundert.

Die Strassburger Kaufleute scheinen eigens wegen Freiburg hierhin gekommen zu sein, und nicht etwa auf der Durchreise nach Genf. Die Entfernung zwischen den beiden Städten betrug (und beträgt) rund 250 Kilometer, damals eine Reise von einer Woche oder mehr. Dies ist umso erstaunlicher, als die Wirtschaft der beiden Städte keineswegs komplementär war, da auch in Strassburg Grautuch hergestellt wurde. Die Strassburger Kaufleute brachten zwar auch Tuch nach Freiburg, aber nicht Grautuch, sondern teurere Tücher aus Hagenau und Zabern, und vor allem Wolle aus Flandern und England, die Rohstoffe für die Freiburger Tuchindustrie. Sie brachten weiter Heringe aus der Nordsee als Fastenspeise etwa für das Zisterzienserkloster Hauterive, und roten Farbstoff zum Färben des Freiburger Grautuchs. Im Gegenzug kauften sie hier Tierhäute und -felle sowie Grautuch, das sie allerdings in den meisten Fällen nicht nach Strassburg zurückführten, sondern auf dem Heimweg in den Städten der nachmaligen deutschen Schweiz oder auf den Messen von Zurzach weiterverkauften. Auf diese Weise kam es zu enger Zusammenarbeit zwischen Strassburger und Freiburger Kaufleuten, die nicht selten sogar kleine Handelsgemeinschaften schlossen, bei welchen die Freiburger die Strassburger Kaufleute in Freiburg vertraten. Eine solche Handelsgemeinschaft bestand um 1395

¹ Karte: Fremdkaufleute in Freiburg i. Ue. im 14. und 15. Jahrhundert, aus: Hektor Ammann, Freiburg als Wirtschaftsplatz im Mittelalter, S. 208/209.

zwischen dem Freiburger Kaufmann Jaquet Perrotet und dem Strassburger Kaufmann Lawelin Zur Birken, und um 1400 zwischen Jaquet Perrotet und Berchtold Zum Hirz.

DIE FREIBURGER HANDELSGESELLSCHAFTEN

Die Freiburger Kaufleute waren, wie im Spätmittelalter üblich, in Handelsgesellschaften organisiert. Die wichtigste freiburgische Gesellschaft an der Wende vom 14. zum 15. Jahrhundert war die Gesellschaft der Praroman & Bonvisin. Sie war zu Beginn der 1380er Jahren von den Kaufleuten Heinrich Wertzo (auch Heinrich von Praroman), Willi von Praroman und Jaquet Bonvisin gegründet worden. Um 1395 stiess Jaquillinus von Praroman (auch Jakob von Praroman der Jüngere) dazu, ein Cousin von Willi von Praroman. In den Jahren 1396 und 1397 gab die Gesellschaft bei zwei Sensenschmieden in Schwarzenburg das erste Mal 200 und das zweite Mal 400 Sensen in Auftrag, die auf den jeweils kommenden Ostermarkt nach Genf geliefert werden sollten. Nach Heinrich Wertzos Tod zu Beginn des Jahres 1400 wurde die Gesellschaft von Willi von Praroman geführt. Zu Beginn des Jahres 1406 nahm er zusammen mit Jaquet Bonvisin und Jaquillinus von Praroman den Glasermeister Franciscus von Glattow (in Böhmen) in Dienst, um für die Gesellschaft – und nur für sie – in einer Glashütte in Guggisberg Glas herzustellen.

Nach dem Tod Willis von Praroman (im Jahr 1408) lag die Führung der Gesellschaft in den Händen von Jaquet Bonvisin und Jaquillinus von Praroman. Der letztere zog sich 1414 von den Geschäften zurück und vermachte seine Anteile an Praroman & Bonvisin seinem Sohn Jakob (II.). Jaquet Bonvisin starb 1419 und wurde durch seinen Sohn Heinzli ersetzt. Anders als ihre Väter widmeten die Söhne sich der Gesellschaft nicht mehr mit voller Kraft, da sie gleichzeitig wichtige politische Aemter innehielten. In den Jahren 1416-1425 wechselten sie sich im Amt des Seckelmeisters ab, das Jakob (II.) von Praroman von 1416-1419 und wieder 1422-1425 innehielt, und Heinzli Bonvisin von 1419-1422. Auf diese Weise machte die Stadt Freiburg sich das Fachwissen der Gesellschaft zu nutze und hatte andererseits die Gesellschaft einen ganz direkten Zugang zur politischen Macht. Als in den 1420er Jahren die Kirchenfabrik (der Baufonds) der Pfarrkirche von St. Niklaus saniert werden sollte, wurde das Amt des Verwalters nacheinander Heinzli Bonvisin und Jakob (II.) von Praroman anvertraut.

Doch kehren wir noch einmal in die ersten Jahrzehnte der Gesellschaft zurück. Im Sommer 1397 gingen Heinrich Wertzo, Willi von Praroman, Jaquet Bonvisin und Jaquillinus von Praroman, die damaligen vier Teilhaber von Praroman & Bonvisin, eine Assoziation mit dem Kaufmann Johannes Studer ein, der ebenfalls aus einer guten Freiburger Familie stammte, aber sich in Avignon niedergelassen hatte, wo er die Gesellschaft vertreten sollte. Avignon war damals, in der Zeit des Grossen Schismas, Sitz eines Papstes, der von ganz Westeuropa (mit Ausnahme von England) anerkannt war, und Sitz einer Universität. Die Assoziation mit Johannes Studer bedeutete nichts weniger, als dass Praroman & Bonvisin in einem Zentrum der Christenheit eine Filiale eröffnete. Zwei Jahre später, im Sommer 1399, wurde die Assoziation verlängert und Johannes Studers Bruder Hanso eingeschlossen. Gleichzeitig wurde Wilhelm, ein weiterer Sohn der Familie Studer, von seiner Familie mit einer Summe von 50 Pfund für ein Studium ausgestattet, das er wahrscheinlich an der Universität Avignon absolvierte.

Im Frühling 1404 wurde die Assoziation zwischen Praroman & Bonvisin und den Brüdern Studer aufgelöst, vielleicht weil die Brüder Studer, zu denen inzwischen auch der jüngste, Jakob, ebenfalls ein Kaufmann, dazugekommen war, sich selbständig machen wollten. In der Folge gründete Hanso Studer zusammen mit seinen Neffen Niklaus und Hensli Reiff eine eigenen Handelsgesellschaft, Studer & Reiff, die erstmals 1415 in Spanien belegt ist. Sein Bruder Johannes starb noch 1404 in Avignon und Wilhelm wurde nach Abschluss seiner Studien 1412 Stadtpfarrer von Freiburg. Jakob schlug neben seiner Tätigkeit in der Handelsgesellschaft seines Bruders eine politische Karriere ein und versah 1425-1428 das Amt eines Venners des Auguartiers, aus welchem die Familie Studer stammte. Im Frühling 1428 gingen Hanso Studer und Niklaus Reiff eine Assoziation mit dem Weber und Tuchhändler Johannes Meyer ein, der von der Gesellschaft 975 Florin erhielt und selber 750 Florin einlegte, grosse Summen, die Meyer in Handelswaren investieren sollte. In Gewinn und Verlust wollten die Handelspartner sich teilen.

KAUFLEUTE UND HÄRETIKER

In den 1420er und 1430er Jahren bestanden demnach in Freiburg zwei Handelgesellschaften mit internationalen Beziehungen, Praroman & Bonvisin und Studer & Reiff. Dies ist angesichts der damaligen Bedeutung der Stadt als Wirtschafts-

118 improved de province de propos de provinces garabus boursefun et parabas de promian granion up por voir to Jahannes puter puner is abymans grown and intraver expression afrometive forestat or while filelen priction a catedown in moding the inflit & fuguar buto \$ 20 quarior por formiones rapego within de pronte parolino Bantafa, or faroling de promay himor popular in trans pricing string conon Parenos dans turi a pardio godo transmer, of paris pates pares? popular com in Denn provided to comen at graduaginda a proposing Por position Spencer Denot quiden underico terror as quartifying in Oproin Plowned am \$206 spatus putos puto ma apripar & week or pulled my A queliar pur de pro for capital fact of among one que D die po grifar latit and hori fine point gentle hore iden ofthe mod liver pripe abor indicrare of to pring than moderate of ant possit in the means greet about four true Compositione stone young These prod for fine & line for and allo. at rend places the A. S. how quering quality some the entrave Durane & Son Paris not at him 2 pds inde primition to no got quarum pary wellians Similar a so gate prod and us us jotes pas no upos simila quan with and auto pret fine part growing poly plant that Date potos put tenst the a notice amos delan aras quas pressies that so the plant fine to was dendined policy and superiorness plan 6 Just mound ned midivare delive maring tome the distances. a copting produce infed Dunden arm point por Dunfone feeting of day motioner cin ain Delin in parasis pope producing at Dimposis stany or Printer. So p alique Deboth suparere ad mongrand alla 1d who the redupage comment find an gradion . Com of mind of dainy are in alignment and some petition from the former of our po me the spice par for the part proposer in Bigoty 2 Danibemont the quelly the the a storpe tower medical origing and solitors was annot want Que as doto so a alique debeta des quamos porio debetos vore Simpones in pro plebaras freide the source paris patos prade sorman comme a price for a get of guinar paris pates pates musta and a fingle and public rood a copie coming Bound a polo with of the purper or put about one Bourg from 29 frian dred printed o due patet prod water wing o pelle and go utoday granous Smith propored a labour fino do toral fina Philara trigorita for to pusto for fun Ry as detuney paper land of to Die I Aures Deer all our Judisagrafium proprieno

standort nicht weiter erstaunlich, wohl aber überrascht, dass nicht wenige von den Teilhabern der beiden Handelsgesellschaften in die Freiburger Waldenserprozesse von 1399 und 1430 involviert waren und also als Häretiker verdächtigt wurden. Im ersten Prozess waren dies Heinrich Wertzo sowie Willi und Jaquillinus von Praroman, also drei von vier Teilhabern von Praroman & Bonvisin. Verdächtig wurden damals aber auch alle vier Brüder Studer, von denen Johannes und Hanso in Assoziation mit Praroman & Bonvisin standen. Im zweiten Prozess wurden Jakob (II.) von Praroman sowie die Brüder Hanso und Jakob Studer und ihr Associé Johannes Meyer verdächtigt, also nur mehr ein Teilhaber von Praroman & Bonvisin und die Studer-Seite von Studer & Reiff.

Im ersten Prozess wurden alle Verdächtigten freigesprochen, nicht unbedingt, weil sie unschuldig waren, sondern weil der Prozess der Stadt Freiburg von ihrer Nachbarstadt Bern aufgedrängt worden war und sie ihn eigentlich gar nicht hatte führen wollen. Deshalb forderte sie zwar in der Bischofsstadt Lausanne den Inquisitor an, zog sich dann aber zurück, als die Verdächtigten alle jeden Verdacht weit von sich wiesen und er die städtische Unterstützung gebraucht hätte, um sie zum Geständnis zu bringen. Bemerkenswert ist indessen, dass die Brüder Studer alle abwesend waren, möglicherweise in Avignon, Hanso, Johannes und Jakob als Kaufleute und Wilhelm als Student. Es ist nicht auszuschliessen, dass sie, dank ihrer internationalen Beziehungen, darüber unterrichtet waren, dass eine Verfolgung $\underline{\underline{V}}$ bevorstand, und sich rechtzeitig nach Avignon absetzen konnten. Der Freiburger Prozess war nämlich der letzte einer ganzen Reihe von Verfolgungen, von welchen die deutschen Waldenser Ende des 14. Jahrhunderts heimgesucht wurden und deshalb für einen gut informierten Kaufmann durchaus vorhersehbar.

Im Unterschied zum ersten war der zweite Prozess von der Stadt Freiburg gewollt und führte denn auch zu rund einem Dutzend Verurteilungen, darunter ein Scheiterhaufen. Die hier interessierenden Kaufleute gehörten indessen nicht zu den Verurteilten, der Verdacht gegen Jakob (II.) von Praroman wurde niedergeschlagen, noch bevor er richtig aufgekommen war. Hanso Studer entzog sich der Verurteilung durch ein freiwilliges Geständnis, und sein Associé, Johannes Meyer, folgte seinem Beispiel. Jakob Studer wurde zwar ganz zu Ende des Prozesses noch verhört, konnte aber nicht überführt werden. Nichtsdestoweniger hatte der Prozess von 1430 doch einschneidende Folgen für die Gebrüder Studer: Jakob wurde nie mehr in ein politisches Amt gewählt und musste seine politische Karriere abbrechen, und Hanso

Studer musste der Stadt eine immense Busse von 2500 Florin bezahlen. Diese Summe wurde in den Jahren 1431-1436 in fünf Raten von je 500 Florin in die Stadtkasse bezahlt, und zwar von Hanso Studers Geschäftspartner Niklaus Reiff. Vorgängig hatte Hanso noch versucht, sein Vermögen an der Stadtkasse vorbeizusteuern, indem er kurz nach dem Ende des Prozesses seine Anteile an Studer & Reiff seinen Geschäftspartnern und Neffen Niklaus und Hensli Reiff sowie seinem unehelichen Sohn Johannes vermachte, allerdings vergeblich: die Stadt bestand auf der Bezahlung der Busse.

Angesichts dieses Befundes stellt sich die Frage, warum es unter den tüchtigsten und angesehensten Kaufleuten der Stadt Freiburg soviele Häretiker gegeben hat. Vorauszuschicken ist, dass die Häresie sich durch alle Schichten der spätmittelalterlichen städtischen Gesellschaft zog und dass die wenigsten Häretiker wirkliche Aussenseiter waren. Demnach entsprach der Anteil der Kaufleute an der Häresie im Grunde nur ihrem – grossen – Anteil an der stadtfreiburgischen Gesellschaft. Weiter muss man wissen, dass es sich bei der waldensischen Häresie lediglich um eine Spielart der katholischen Religion handelte; die Häretiker verstanden sich durchaus als Mitglieder der Kirche, wurden indessen von dieser abgelehnt. Was sie von der Kirche trennte, war, in diesem Stadium der Entwicklung der Häresie, die Tatsache, dass sie die Existenz des Fegefeuers verneinten. Dies war freilich keine Bagatelle, da das Fegefeuer in der spätmittelalterlichen Heilsökonomie ein zentraler Ort war und die Kirche als Vermittlerin des Heils nicht wenig Profit daraus zog. Die Häretiker dagegen gaben ihr Geld lieber den Armen, als es in die Stiftung von Messen für die Seelen der Verstorbenen im Fegefeuer zu investieren. So leistete sich Willi Mossu, Gerber, Kaufmann und langjähriger Vorsteher des Liebfrauenspitals und ebenfalls als Häretiker verdächtigt, in seinem Testament von Ende 1431 nur eine ganz billige Jahrzeit und verfügte stattdessen, dass jedes Jahr am Heiligen Abend bei seinem Haus an der Tanzstatt (im Auquartier) eine Spende von Brot und Käse an die Armen ausgerichtet werden sollte.

Die Einstellung, dass Werke der Barmherzigkeit solchen für die Seelen im Fegefeuer vorzuziehen seien, könnte letztlich rationalem, kaufmännischem Denken
entsprungen sein, wie Jakob (II.) von Praroman und Hanso Studer es zur erfolgreichen Führung ihrer Geschäfte und ihrer Handelsgesellschaften brauchten und
wie die Stadt es durchaus zu schätzen wusste, wenn es ihren Finanzen und der
Kirchenfabrik von St. Niklaus zugute kam. Unter einem rein rationalen Gesichtspunkt mochte es nützlicher erscheinen, die Stadtarmen zu speisen als Messen für die

Armen Seelen lesen zu lassen. In diesem Sinne könnte es eine Affinität zwischen häretischem und kaufmännischem Denken gegeben haben und könnten die Häretiker-Kaufleute damals die fortschrittlichen Kräfte in der Stadt verkörpert haben. Umgekehrt könnten dann aber auch alle geschäftlichen Beziehungen, welche die Freiburger Kaufleute etwa zum Oberrhein und zum Piemont unterhielten, zugleich häretische Beziehungen gewesen sein, denn in diesen Gebieten gab es im Spätmittelalter ebenfalls Waldenser. Die Häretiker im Piemont wurden während des ganzen 14. Jahrhunderts verfolgt, denjenigen von Strassburg wurde um 1400 der Prozess gemacht. Es ist also nicht auszuschliessen, dass bei diesen geschäftlichen Beziehungen jeweils nicht nur Tuch, Leder und Wolle ausgetauscht wurde, sondern auch häretisches Gedankengut, allenfalls in Form von übersetzten biblischen Texten, welche im Mittelalter verboten waren.

Diese Vermutung könnte insbesondere für die Beziehungen zwischen Freiburg und Strassburg zutreffen, und dies umso mehr, als die Wirtschaft der beiden Städte ja nicht komplementär waren und beide Grautuch produzierten. Das häretische Gedankengut könnte demnach sogar eine wichtiges Handelsgut gewesen sein, um dessentwillen die Kaufleute auch Reisen auf sich nahmen, die unter einem rein wirtschaftlichen Gesichtspunkt weniger Sinn machten. Für diese Hypothese spricht, dass die Freiburger Waldenser, auch wenn sie zum Teil französischsprachig waren, den deutschen Waldensern zuzurechnen sind und von deutschen Waldenseraposteln besucht wurden, die wohl nicht selten vom Oberrhein kamen. Auf ganz ähnliche Weise, nämlich ebenfalls über oberdeutsche Kaufleute, fand hundert Jahre später reformatorisches Gedankengut Eingang in der Handelsstadt Genf.

Diese Erkenntnis vermag auch neues Licht auf die Handelsgemeinschaften zwischen dem Freiburger Kaufmann Jaquet Perrotet und den Strassburger Kaufleuten Lawelin Zur Birken und Berchtold zum Hirz zu werfen, die alle drei als Häretiker verdächtigt wurden, die beiden letzteren im Prozess, der um 1400 in Strassburg stattfand, und Jaquet Perrotet im Freiburger Waldenserprozess von 1430. Jaquet Perrotet war ausserdem verheiratet mit Anquilla, der Tochter des Mermet Hugo (oder Mermet von Marly), der in Freiburg an der Neustadtgasse wohnte und über lange Zeit die Waldenserapostel in seinem Haus empfing, so um 1420 auch Friedrich Reiser.

Mermet Hugo war selber Gerber und Kaufmann, er scheint seine Geschäftsreisen jedoch vor allem dazu benutzt zu haben, um häretische Beziehungen anzuknüpfen

und zu pflegen. So erteilte er 1399 dem Basler Kaufmann Peter Wetzouwer Vollmacht, alle ihm ausstehenden Schulden in Basel einzuziehen, und erhielt umgekehrt von diesem Vollmacht, die Wetzouwer in Freiburg ausstehenden Schulden einzuziehen und die Wolle, die dieser im freiburgischen Waaghaus liegen hatte, zu verkaufen. Die Geschäftsverbindung war zugleich eine verwandtschaftliche, denn eine weitere Tochter von Mermet Hugo, Johanneta, war verheiratet mit Johannes Wetzouwer, wahrscheinlich ein Sohn von Peter Wetzouwer und ebenfalls Kaufmann. Die Familie Wetzouwer war wohl auch eine Häretikerfamilie, jedenfalls wurde Johannes im Freiburger Prozess von 1430 ebenfalls verdächtigt. Als um 1420 in Nürnberg Friedrich Reiser, auch er Sohn eines Kaufmanns und in der Lehre bei einem Kaufmann, zum waldensischen Meister geweiht wurde, nahm Mermet Hugo, wahrscheinlich unter dem Vorwand einer Geschäftsreise, an der Zeremonie teil und beherbergte Reiser anschliessend einige Zeit in seinem Haus in Freiburg.

Vor diesem ganzen Hintergrund erstaunt nicht mehr, dass die Waldenserapostel in Freiburg als Kaufleute verkleidet waren. Im Verlauf des Prozesses von 1430 erzählten zwei Frauen, dass die Apostel «ehrbar wie Kaufleute in Grau oder Dunkelblau gekleidet» waren. In einer Handelsstadt wie Freiburg, die von vielen ausländischen Kaufleuten besucht wurde, fiel ein Fremder auf der Strasse nicht auf, wenn er sich, als Kaufmann gekleidet, zu einem einheimischen Kaufmann begab. Das Kleid der Kaufleute war für die Apostel ganz einfach die allerbeste Tarnung. So fand die Begegnung zwischen Freiburg und Europa damals vor allem im Kaufmannsmilieu statt, und die Häresie erweist sich seltsamerweise als Indikator dieser Begegnung.

BIBLIOGRAPHIE

- Hektor Ammann, Freiburg und Bern und die Genfer Messen, Diss. Zürich, Langensalza 1921.
- Ders. (Hg.), Mittelalterliche Wirtschaft im Alltag. Quellen zur Geschichte von Gewerbe, Industrie und Handel des 14. und 15. Jahrhunderts aus den Notariatsregistern von Freiburg im Uechtland, Aarau 1942/1954.
- Ders., «Oberdeutsche Kaufleute und die Anfänge der Reformation in Genf», in: Zeitschrift für württembergische Landesgeschichte 13 (1954), zugleich Festschrift Karl Otto Müller zur Vollendung des 70. Lebensjahres, Stuttgart 1954, 150-193.
- Ders., «Freiburg als Wirtschaftsplatz im Mittelalter», in: *Fribourg Freiburg* 1157-1481, Fribourg 1957, 184-229.
- Philippe Dollinger, «Commerce et marchands Strasbourgeois à Fribourg en Suisse au Moyen Age», in: Beiträge zur Wirtschafts- und Stadtgeschichte. Festschrift für Hektor Ammann, hg. von H. Aubin u. a., Wiesbaden 1965, 124-143.
- Nicolas Morard, «Une réussite éphémère : l'économie fribourgeoise aux XIVe et XVe siècle», in: *Histoire du canton de Fribourg*, 2 vols., Fribourg 1981, t. 1, 241-283.
- Kathrin Utz Tremp, Waldenser, Wiedergänger, Hexen und Rebellen. Biographien zu den Waldenserprozessen von Freiburg im Uechtland (1399 und 1430), Freiburg 1999 (Freiburger Geschichtsblätter, Sonderband).

٧



Niklaus Manuel (um 1484-1539): Berner Totentanz (um 1519) «Der Schultheiss (Peter Falck) und der Tod». Kopie von Albrecht Kauw (17. Jh.)

Ein Freiburger «Europäer», begraben in Rhodos: Peter Falck (um 1468-1519) und sein Humanistenkreis

ERNST TREMP

Peter Falck wurde um 1468 als Sohn des Freiburger Stadtschreibers Bernhard Falck geboren. Nach dem Besuch der städtischen Lateinschule schickte ihn sein Vater auf eine Rechtsschule ins Elsass, vermutlich zu Sebastian Murr nach Kolmar. Um 1490 trat Peter nach dem väterlichen Vorbild in den freiburgischen Staatsdienst ein und erklomm Stufe um Stufe der Ämterlaufbahn. 1493 wurde er Notar, vom gleichen Jahr an bis 1505 amtierte er als Gerichtsschreiber, 1502/3 und 1504 auch als Landrichter. Ebenfalls 1493 erfolgte seine Aufnahme in die Bürgerschaft und in den Rat der Zweihundert, von 1494 bis 1511 sass er im Rat der Sechzig. Am Schwabenkrieg von 1499 nahm Falck als Venner und Feldschreiber der Freiburger Truppen teil. 1503 war er Voqt von Villarepos, von 1505 bis 1510 wirkte er als Schultheiss in Murten.

Hand in Hand mit dem Eintritt in den inneren Kreis der Freiburger Führungsschicht ging der soziale Aufstieg. 1497 vermählte sich Peter Falck mit Anna († 1518), der Tochter des Ratsherrn Hugo von Garmiswil; dieser Ehe entsprang als einziges Kind Ursula (1498-1571). 1510 kehrte Falck von Murten nach Freiburg zurück und wurde Venner des Burgquartiers. In dieser Funktion trat er 1511 im Prozess gegen den alt Schultheissen Franz Arsent, das Haupt der französischen Partei in Freiburg, als

Der Tod spricht zum Schultheisz: Herr Schultheisz, nun der Tod ist hie, Besinnend üch wol, was und wie Vor Got Jr dennzmal wöllend sagen, Ob ettwar über üch wurde klagen.

Der Schultheisz gib Antwort: Min Regieren ist nit ein Gwallt, Jch wach und richt in Dienstes Gstallt; Statt, Land und Burger laszt sich daran, Noch mag ich dem Tod nit entgan. (Niklaus Manuel Deutsch. Maler, Dichter, Staatsmann, Bern 1979, S. 276 f.) öffentlicher Ankläger auf. Wie weit Falck, ein Freund von Kardinal Matthäus Schiner, die treibende Kraft in diesem politischen Prozess war, ist schwer zu sagen. Jedenfalls öffnete sich ihm nach der Hinrichtung Arsents am 18. März 1511 eine glänzende militärische und politische Karriere. 1511-16 war er Mitglied des Kleinen Rates und 1511-14 auch Bürgermeister. Von 1516 bis zu seinem Tod 1519 stand er als Schultheiss an der Spitze des freiburgischen Staates. Inzwischen auch in den Ritterstand erhoben, erwarb Falck am 5. Mai 1519, unmittelbar vor dem Antritt seiner zweiten Jerusalemfahrt, mit der Burg und Herrschaft Bärfischen (Barberêche) einen standesgemässen Besitz.

In diesen Jahren stand Falck auf dem Höhepunkt seines Wirkens. In vielfältiger Weise war er über Freiburg hinaus tätig. Er war häufig freiburgischer Tagsatzungsgesandter und an den Geschäften der Eidgenossenschaft führend beteiligt. Auf dem Pavierzug von 1512 befehligte er die Freiburger Truppen. 1512-13 war er Mitglied der eidgenössischen Gesandtschaft nach Rom und Venedig. Damals erwirkte er in selbstbewusst und zielstrebig geführten Verhandlungen mit den Päpsten

Exlibris von Peter Falck, 1516



Julius II. und Leo X., dass die Freiburger Stadtkirche St. Nikolaus zum Kollegiatstift erhoben wurde. 1513-14 weilte Falck als eidgenössischer Gesandter am herzoglichen Hof in Mailand, 1517 nahm er an der Gesandtschaft an den französischen Hof zur Besiegelung des Friedens mit Franz I. teil.

Peter Falck war ein kluger und gewandter Mann. Der Berner Chronist Valerius Anshelm rühmt seine Fähigkeiten und Sprachenkenntnis: «ein witziger, tütscher, welscher und latinscher sprachen berichter man»; nur italienisch sprach Falck nicht gut, wie er selbst bekennt. Neben seinen politischen, militärischen und diplomatischen Begabungen, die er im Dienst Freiburgs und der Eidgenossenschaft entfaltete, erwarb er sich eine hervorragende Bildung und

besass vielseitige intellektuelle Interessen. Für seine geistige Ausformung waren zwei Stationen von grosser Bedeutung: der Aufenthalt in Kolmar und die Jahre in Italien. Im Elsass, einem Zentrum humanistischer Studien, kam der junge Falck «mit der Atmosphäre der nachscholastischen Wissenschaftlichkeit in Berührung» (Ladner, S. 53). Während seines Aufenthaltes in Italien, das ihm zur zweiten Heimat wurde, lernte er die italienische Renaissance und die neuen Bildungsideale an den Quellen kennen. Von Falcks weitgespannten Interessen und Verbindungen zeugen sein Briefwechsel, der noch nicht wissenschaftlich erschlossen ist, und seine Bibliothek. Er pflegte Kontakte u.a. zu den Humanisten Erasmus von Rotterdam, John Watson, Johannes Langenfels, Johannes Dantsicus und Ambrosius del Mayno. Zu seinem Schweizer Freundeskreis gehörten die Humanisten Ludwig Sterner, Ulrich Zwingli, Joachim von Watt (Vadianus), Oswald Mykonius, Niklaus Manuel und Heinrich Loriti (Glareanus). Dieser widmete ihm 1516 seinen musikwissenschaftlichen Traktat Isagoge in musicen. Zusammen mit dem jungen Glarean besichtigte Falck 1515 von Freiburg aus das alte Aventicum und bereiste einen Teil der Freiburger und Berner Alpen. Der Geschichte und der Geographie galt stets sein besonderes Interesse. In Freiburg begründete er die humanistische Bewegung; er trat dabei weniger als eigenständiger Humanist denn als Förderer von Kunst und Wissenschaft hervor. So war er an der Fertigstellung und künstlerischen Ausstattung des neuen Rathauses in herausragender Weise beteiligt.

Die weiten geistigen Interessen Falcks widerspiegelt insbesondere seine reichhaltige Privatbibliothek. Die Sammlung ist zum grossen Teil erhalten geblieben; sie umfasst 270 Werke in 130 Bänden, die seit 1982 zur Hauptsache in der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg aufbewahrt werden. Falck erwarb seine Bibliothek innert weniger Jahre. Wie die Erwerbseinträge zeigen, wuchs sie vor allem seit seiner italienischen Zeit stetig an. Von da an verfügte er offenbar über die nötigen Beziehungen und über genügend finanzielle Mittel, um Bücher zu kaufen. Mehr als die Hälfte seiner Sammlung kam zwischen 1512 und 1518 zusammen. Die Bücher bedeuteten für Falck einen sorgfältig gepflegten, mit gleichgesinnten Freunden geteilten geistigen Schatz, wie an den schön verzierten Einbänden und am Exlibris abgelesen werden kann. Unter das Exlibris hat er häufig den Besitzervermerk: «Petri Falck et amicorum» («[dieses Buch gehört] Peter Falck und seinen Freunden») eingetragen, das eine oder andere Mal auch mit der Ergänzung: «enim amicorum omnia sunt communia», oder auf Griechisch: ομνια κομουνια («denn Freunden ist alles gemeinsam»; Wagner, Nrn 186, 187). Inhaltlich zeigt die Bibliothek in

۷I

ihrer doppelten Ausrichtung auf die antike und zeitgenössische Literatur wie auch auf das lateinische Mittelalter sein persönliches Profil: einen Mann, der in der mittelalterlichen Frömmigkeit verwurzelt blieb und zugleich der humanistischen Bildung gegenüber offen war.

Frommes Streben ebenso wie Reiselust, Entdeckerfreude und wissenschaftliche Neugier bewogen Falck, zweimal eine Pilgerfahrt ins Heilige Land zu unternehmen. Das erste Mal war er von April 1515 bis Januar 1516 unterwegs. Nach dem Zeugnis eines Mitreisenden, des Engländers John Watson, schrieb Falck einen Reisebericht, der aber nicht überliefert ist. Vermutlich nahm er seine Aufzeichnungen zur Ergänzung und Vervollständigung auf seine zweite Pilgerreise mit, wo sie dann verloren gingen. Hingegen besitzen wir von einem anderen Freiburger Pilger, Bernhard Musy aus Romont, eine unvollendete Beschreibung dieser ersten Heiliglandfahrt. Von Venedig aus, wo die Reisegruppe von Mitte Mai bis Anfang Juli 1515 auf die Einschiffung wartete, schrieb Peter Falck am 22. Juni einen schönen Abschiedsbrief an seine Tochter Ursula, der seine «ernste, tiefe Frömmigkeit» zeigt (Zimmermann, S. 88). Am darauffolgenden Tag wurde ihm im Namen des Dogen von Venedig ein Reisepass ausgestellt. Vom 29. Mai datiert der Schiffsvertrag, der in Musys Bericht vollständig enthalten ist. Alle Reiseteilnehmer sind im Vertrag namentlich und nach Nationen

Reisepass des Dogen von Venedig für Peter Falck. Venedig, 23. Juni 1515

10 NAR PA Lawerlang Dei Grand' Die Venet Lag.

11 Interfer et Singulis robility

12 Juni Crev en Cypr ceresis new à pare mains noeus proughts robility

12 Juni Crev en Cypr ceresis new à pare mains noeus proughts aux classis supromus,

13 July dicebber Saluteir en dischours affection. Professione ad visioname sanchem Sepulchrung

13 Resulting au procede et al dia loca par Street et Egypt D. Bering Falcours eliming vire gond

14 July dicebber Saluteir en dischours affection en course de couper de suprement par monte par la moderne plateurs

15 July 19 July 19 procede de la grandery des berné secréteire reachem fections some paracelle que la moderne plateurs

16 July 19 mes Directs plates : 20 Juny federle up M.

17 July 19 mes Directs plates : 20 Juny federle up M.

geordnet aufgeführt, wobei die «Helvetii» den ersten Platz einnehmen. Demnach machte eine bunt zusammengewürfelte Gesellschaft von 88 Pilgern aus ganz Europa die mehrwöchige Überfahrt auf der venezianischen Pilgergaleere mit. Mitte August kamen die Pilger in Palästina an. Hier wurde Falck zum Ritter vom Heiligen Grab und zum Ritter vom Orden des Katharinenklosters auf dem Sinai geschlagen. Später, anlässlich der eidgenössischen Gesandtschaft von 1517 nach Paris, sollte ihn König Franz I. nochmals zum Ritter schlagen und ihm die Würde eines eques auratus verleihen. Nach seiner Rückkehr nach Freiburg im Januar 1516 liess Falck in der Familienkapelle, die er mit Erlaubnis des Rates in der Stiftskirche St. Nikolaus errichtete, in den Schlussteinen die Ritterinsignien der beiden Heiligland-Orden anbringen, die heute noch zu sehen sind (erste Seitenkapelle rechts). Auch in die 1516 erworbenen Bücher trug er voller Stolz die Ritterinsignien vom Heiligen Grab und vom Katharinenkloster ein; teilweise fügte er dazu den Vers: Non solum Jherosolimis fuisse, sed Jherosolimis bene vixisse, laudandum est (Wagner, Nrn 146, 164, 187).

Der Tod seiner Gattin und seines Bruders im Jahr 1518, vielleicht auch das noch unvollendete Manuskript seiner Reisebeschreibung mögen Falck bewogen haben, 1519 ein zweites Mal eine Wallfahrt nach Syrien und zum Heiligen Grab anzutreten. Als sein Vorhaben bekannt wurde, schlossen sich ihm 17 weitere Eidgenossen an, um die Pilgerfahrt unter der Leitung des erfahrenen Freiburger Schultheissen zu unternehmen. Von dieser Mitte Mai 1519 angetretenen Reise sind vier Schweizer Parallelberichte überliefert, von Hans Stockar aus Schaffhausen, Heinrich Stulz VI aus Nidwalden, Ludwig Tschudi aus Glarus und Melchior zur Gilgen aus Luzern. Nach der Ankunft in Venedig am 3. Juni machte Falck, wie die Pilger zu tun pflegten, sein Testament. Für die Seereise schifften sich am 21 Juni auf der Pilgergaleere «Delphina» neben den 18 Schweizern 84 weitere Pilger ein; dazu kamen 90 auf einer zweiten Galeere. Die Gesellschaft war wiederum international zusammengesetzt: Franzosen, Engländer, Schotten, Polen, Ungarn, Italiener usw., oder, wie Stulz schreibt: «und hattent XV sprachen uff unserem schif». Am 27. Juli traf man in Jaffa und am 4. August in Jerusalem ein. Von hier aus wurden auch Bethlehem, Jericho, der Jordan und das Tote Meer besucht.

Am 20. August trat die Pilgergesellschaft die Rückfahrt auf der «Delphina», die entsetzlichste Etappe dieser Reise, an. Nach einem Zwischenhalt in Nikosia brach an Bord die Pest aus. Ihr erlagen am 4. Oktober auf hoher See Melchior zur Gilgen und zwei Tage später Peter Falck. Statt die Leichen nach Seemannsbrauch im Meer

zu versenken, erreichten die Schweizer dank ihrem hohen Ansehen, aber auch durch Geldzahlung, dass sie ihre Toten in gut verschliessenden Särgen auf einem von der Galeere geschleppten Beiboot mitführen durften. Nach der Ankunft in Rhodos wurden zur Gilgen und Falck am 9. Oktober in der dortigen Franziskanerkirche feierlich bestattet. Als im darauffolgenden Jahr der Berner Chorherr und Humanist Heinrich Wölfli auf seiner Pilgerfahrt nach Jerusalem in Rhodos vorbeikam, brachte er ein Epitaph mit; dieses hatte Quintinianus, berühmter Professor an der Universität Pavia, auf Bitten seines Schülers Ullmann von Garmiswil, des Schwagers von Peter Falck, gedichtet. Die Inschrift liess Wölfli auf einer Marmortafel am Grab der beiden Ritter anbringen. Sie wurde in den griechischen Befreiungskriegen um 1830 mit dem Franziskanerkloster zerstört.

So verlieren sich die Spuren von Peter Falck fern der Heimat im Orient. Zu Hause erregte der jähe Tod des berühmten Freiburger Schultheissen, in der Blüte der Mannesjahre und im Zenith seines politischen Wirkens, grosses Aufsehen. Der Maler und Dichter Niklaus Manuel nahm das Ereignis in seine Totentanz-Darstellung an der Mauer des Berner Dominikanerklosters auf, der Maler Albrecht Kauw hat es im 17. Jahrhundert durch seine Kopie des Totentanzes in die Gegenwart überliefert. «Der Schultheiss und der Tod» stellt Falck dar, «so wie er aus dem Leben geschieden, mit dem höchsten Staatsamte seiner engeren Heimat bekleidet und zugleich als Jerusalempilger mit der Pilgertasche am Gürtel und mit dem Rosenkranz» (Wagner, S. 197). Der Rosenkranz entgleitet seinen Händen, die sich dem Zugriff des Todes wehrlos öffnen. Dieser hat sich bereits Falcks Wappen und Helmzier angeeignet, nun nähert er sich ihm und zeigt sein wahres Gesicht, indem er das Visier hochhebt. Er «scheint in dem frommen Pilger noch den Staatsmann und Heerführer zu würdigen und ruft ihn ohne Gewalt mit sanftem Winke in die Ewigkeit» (ebenda).

Das Schultheissen-Bild im Berner Totentanz wurde von Manuel erst nach Falcks Tod gemalt. Dies geht aus dem Vergleich mit den anderen drei im Totentanz mit den Ritterzeichen des Heiligen Landes dargestellten Adeligen hervor: Als einziges der vier Bilder zeigt es das Wappen in der Hand des Todes und in der für das Wappen vorgesehenen Mauernische stattdessen die Insignien des Katharinen- und Heiliggrab-Ordens. Dennoch hat Manuel ein Porträtbild von Peter Falck geschaffen. «Die ganze Gestalt und die Züge tragen ein individuelles Gepräge» (Zimmermann, S. 116). Sie stimmen mit Selbstaussagen Falcks und mit Zeugnissen von Zeitgenossen überein und zeigen einen wohlbeleibten, stattlichen Mann mit sympathischen

Gesichtszügen. Indem Manuel den Freiburger Magistraten und Humanisten als Schultheissen in seinen Totentanz eingereiht hat, hat er nicht nur Falcks Bildnis der Nachwelt übermittelt, sondern auch dessen Leben zum Exempel für die Vergänglichkeit irdischen Ruhmes gemacht.

BIBLIOTHEK

• 270 Werke in 130 Bänden, seit 1982 zur Hauptsache in der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg aufbewahrt.

ARCHIVALIEN

• Briefsammlungen im Staatsarchiv Freiburg, Familienarchiv Praroman, Nr. 25, und in der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg, Coll. Girard, vol. 8.

LITERATUR

- Max de Diesbach, «Les pélerins fribourgeois à Jerusalem (1436-1640)», in: Archives de la Société d'histoire du canton de Fribourg 5 (1893), S. 207-227, 264-274.
- Josef Zimmermann, «Peter Falk. Ein Freiburger Staatsmann und Heerführer», in: Freiburger Geschichtsblätter 12 (1905), S. 1-151.
- Adalbert Wagner, «Peter Falcks Bibliothek und humanistische Bildung»,
 in: Freiburger Geschichtsblätter 28 (1926), S. 1-221.
- Pascal Ladner, «Zur Bedeutung der Bibliothek Peter Falcks von Freiburg im Üchtland», in: Librarium 12 (1969), S. 52-63.
- Jürg Stenzl, «Peter Falck und die Musik», in: *Schweizerische Musikzeitung* 121 (1981), S. 289-296
- Geschichte des Kantons Freiburg 1, Freiburg 1981, S. 304-311.
- Europäische Reiseberichte des späten Mittelalters. Eine analytische Bibliographie, hg. von Werner Paravicini, Teil 1: «Deutsche Reiseberichte», Frankfurt a. M. 1994, Nrn 126, 132-135.
- Joseph Leisibach, in: Bonae Litterae, Freiburg 1996, S. 16-23.
- Arnold Esch, Alltag der Entscheidung, Bern 1999.

VI

VII



Pierre Wuilleret. Die Predigt des Petrus Canisius, 1635

Wissen und Glauben Petrus Canisius und die Jesuiten in Freiburg Naturgemäss eine Skizze

HUBERT FOERSTER

EUROPA UND FREIBURG

Die namentlich von Luther, Zwingli und Calvin getragene Reformation zu Beginn des 16. Jahrhunderts zersplitterte die abendländische Glaubenseinheit. Der neue Glaube fand durch die machtvolle Verkündigung des Gotteswortes in der Volkssprache in Wort und Schrift grosse Verbreitung. Schulanstalten und Universitäten wurden gerade im deutschen Sprachraum mehrheitlich reformiert, was zu einem Bildungsdefizit der Katholiken, der Laien und Geistlichen und damit auch des Volkes führte.

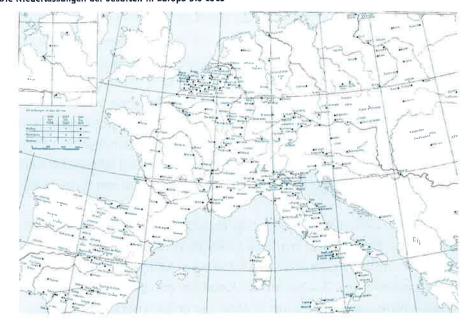
Die Reformation wirkte sich auch auf das politische Machtstreben der neugläubigen Landesherren aus, welche ihren Einfluss und Herrschaftsbereich häufig unter missionarischem Vorwand auf Kosten der Altgläubigen zu vergrössern suchten. Die militär-politischen Bestrebungen (Schmalkaldischer Krieg 1546-1547) von Kaiser Karl V., um im Heiligen Römischen Reich Deutscher Nation zur alten Religionseinheit zurückzufinden, waren ein Misserfolg (Augsburger Religionsfriede 1555). Dieselben Bestrebungen sind ebenfalls in Frankreich (Hugenottenkriege 1562-1598) festzustellen. Sie endeten mit der rechtlichen Gleichstellung der Reformierten unter gewissen Einschränkungen der freien Religionsausübung (Edikt von Nantes 1598).

Rom sah sich anfänglich unfähig, auf die Herausforderung der Reformation aktiv zu reagieren. Erst das Konzil von Trient (1545-1563) schuf die notwendigen geistigen und strukturellen Unterlagen zur katholischen Reform. Diese wurde europaweit besonders von den Jesuiten und den Kapuzinern getragen. Volksmissionen und religiöse Betreuung erweckten oder förderten den katholischen Glauben. Jesuiten-

schulen ermöglichten die Ausbildung der katholischen Eliten. Die Einrichtung und Förderung katholischer Druckereien erlaubte die Herstellung und den Vertrieb von religiösen und wissenschaftlichen Publikationen als Antwort im laufenden Glaubens- und Propagandakrieg.

Das altgläubige Freiburg war seit der Eroberung der Waadt 1536 vom reformierten Bern eingeschlossen. Die politische Entscheidung Freiburgs zur Erhaltung des katholischen Glaubens führte zur Isolation, wovon gerade auch Ausbildung, Wissenschaft, Moral und Glauben sehr betroffen wurden und einen geistigen Niedergang brachten. Die neugläubigen oder verdächtigen Humanisten wurden des Landes verwiesen. Damit fehlten, abgesehen vom fehlenden geistigen Austausch, die Förderer der Wissenschaften und die besten Lehrkräfte für die Ausbildung. Mit dem Niedergang des Schulwesens verbreiteten sich allgemeine Ignoranz, Aberglaube, religiöse Abstinenz und neugläubige Tendenzen und verdrängten das angestammte Glaubensgut und die Volksfrömmigkeit. War Freiburg, neben einigen Glaubensinseln mit dem Franziskaner- und Augustinerkloster, überhaupt noch katholisch zu nennen?

Die Niederlassungen der Jesuiten in Europa bis 1615



DIE JESUITEN

Der Jesuitenorden, die Societas Jesu (SJ), wurde von Ignatius von Loyola (1491-1556) gegründet und von Papst Paul III. 1540 approbiert. Der Reformorden forderte neben den drei üblichen Gelübden (Armut, Keuschheit, Gehorsam) den unbedingten Gehorsam gegenüber dem Papst zum unbeschränkten Einsatz auf jedem Gebiet. Daneben unterschieden sich die Jesuiten von den anderen Orden durch eine profunde Ausbildung (7 Jahre Studium der Philosophie und Theologie), durch den Verzicht auf ein bestimmtes Ordenskleid, auf das Chorgebet und auf feste Klöster. Der Orden widmete sich vor allem der Glaubensverbreitung, der Jugenderziehung (Schulwesen), der Heidenmission und der Wissenschaftspflege. Um 1600 war der Orden in allen katholischen Ländern Europas – in Deutschland, Irland und Schottland seit 1542 – missionarisch tätig. Er wirkte auch in Asien (Indien 1542, Japan 1549, China 1563), in Brasilien (1549) und in Kanada (1611). «Gott suchen in allen Dingen» und «Alles zur grösseren Ehre Gottes» waren seine Leitbegriffe.

Der bedeutendste Erfolg der Jesuiten war die Durchführung der katholischen Reform. So wurde der sich schlagartig ausbreitende Protestantismus zurückgedrängt. Manche Gebiete in Deutschland, Österreich, Polen und Ungarn wurden dem alten Glauben zurückgewonnen, während der Einsatz in den nordischen Staaten und in England erfolglos war.

Durch die weitgefasste Unterrichtstätigkeit wurde die Gesellschaft Jesu zum wichtigsten katholischen Schulorden. Die von Petrus Canisius gesammelten pädagogischen Prinzipien, welche 1599 als jesuitische Ratio Studiorum formuliert wurden, dienten als Studienanleitung auf allen Stufen. In den Kollegien wurden nach dem Modus Parisiensis das aufsteigende Klassensystem mit Klassenlehrern statt mit Fachlehrern eingerichtet. Die alten Sprachen, vor allem das Latein, nahmen eine beherrschende Stellung ein. Muttersprache, Geschichte, Geographie und Naturwissenschaften waren keine selbständigen Fächer, sondern wurden in Zusammenhang mit der Lektüre der antiken Klassiker behandelt. Mathematik und Physik wurden erst in den philosophischen Kursen gelehrt. Die neu geschaffenen eigenen Lehrmittel, Buchprämien und gedruckt veröffentlichte Schüler- und Notenverzeichnisse förderten das Studium und den Studieneifer. Hervorzuheben sind die den verschiedenen Wissensstufen angepassten Katechismen von Petrus Canisius, die einen einheitlichen, Landesgrenzen überschreitenden fundierten Religionsunterricht ermöglichten.

VII

Die Studienordnung war als Ganzes eine planvolle Erziehungs- und Unterrichtspraxis mit strenger Stoffeinteilung, straffer Konzentration und klarer Methode. Die formale Bildung stand dem Humanistenideal entsprechend im Vordergrund. Grosses Gewicht wurde auf ausserschulische Mittel (z.B. Schülerakademien, Schultheater) gelegt. Die Jesuiten verdankten grosse Erfolge ihren Schulen/Kollegien und Universitäten – willkürlich herausgegriffen seien die Kollegien von Dillingen oder Würzburg, oder bei den Universitäten die Gregoriana und das Germanicum in Rom.

Durch seine Volksmissionen, seine Predigttätigkeit, seine Exerzitienkurse, die Marianischen Kongregationen, durch die Seelenführung und das asketisch-religiöse und theologische Schrifttum förderte die Societas Jesu die kirchliche Frömmigkeit. Wissenschaftliche Arbeit auf den verschiedensten Gebieten beeinflussten auch die Kultur wie z.B. Architektur und Theater, andere Beiträge führten zur Blüte der Scholastik und zu eigenen Systemen der Dogmatik und Moraltheologie.

Die Jesuiten legten Wert auf eine kirchliche, charakterliche und wissenschaftliche Erziehung einer durch Begabung ausgezeichneten katholischen Elite. Dadurch und auch mit den Ordensgeistlichen als Hofbeichtvätern verstärkte sich der Einfluss der katholischen Kirche im weltlichen Bereich. Dies führte zur Gegenbewegung und zur Aufhebung des Ordens 1773. Immerhin konnte 1814 der Orden durch Papst Pius VII. wiederhergestellt werden.

FREIBURG, DIE JESUITEN UND PETRUS CANISIUS

In der 2. Hälfte des 16. Jahrhunderts trafen die freiburgisch-internen Reformbewegungen mit den europäisch-katholischen Bestrebungen infolge glücklicher und gewollter Umstände zusammen. So konnte Propst Schneuwly († 1597) seit 1565 und besonders mit der Gründung der Schulherrenkammer 1575 und der Schulordnung im Katharinenbuch 1577 eine bedeutende Schulreform durchführen. Er wurde dabei von Geistlichen und Laien wie Kanonikus und Dr. phil. Butzlin († 1579), Leiter der Lateinschule, Propst Thorin († 1596), Stadtpfarrer und Dr. theol. Werro († 1614), Dr. med. Küntzli und Ratsschreiber und Chronist Gurnel (+ 1585) u.a.m. wirksam unterstützt. Dabei sollte die Volksschule durch ein Kollegium ergänzt werden, um dem Anreiz eines weiterfühenden Studiums an den reformierten Akademien in

Lausanne (1537) oder Genf (1559) widerstehen zu können. Die Gründung eines Kollegiums aus eigener Kraft und mit eigenen Mitteln war allerdings unmöglich, es fehlte an Professoren, Fachmitteln, Strukturen. Freiburg war auf die wesentliche Hilfe des Auslandes angewiesen.

Das Projekt des Kollegiums liess sich erst dank der Bemühungen von Nuntius Bonhomini († 1587) – er weilte mehrmals für die Abklärungen in Freiburg – unter Beizug der Jesuiten verwirklichen. Unter der Leitung von Petrus Canisius (1521-1597) aus dem niederländischen Nijmegen, dem ersten deutschen Jesuiten, konnte das Kollegium St. Michael 1580 gegründet, 1582 als Schulbetrieb organisiert und 1596 in den eigens dazu errichteten Gebäudekomplex geführt werden. Damit war Freiburg in die moderne europäisch-katholische Wissens- und Glaubenswelt eingegliedert und wurde zu einem der führenden katholischen Orte der Eidgenossenschaft.

Die Kollegien in Luzern 1574, Pruntrut 1591, Brig und Sitten 1625 und Solothurn 1646 neben kleineren, oft nur temporären Niederlassungen in Ernen, St. Maurice de Laques, Venthône, Bellinzona, Ponte, Roveredo und Chur zeigen, dass die Aktivität der Jesuiten in Freiburg kein Einzelfall war, was den Verdienst des Ordens und den Nutzen für Stadt und Kanton nicht schmälert.

Das Unternehmen war nicht einfach. Nicht jedermann in Freiburg sah Notwendigkeit und Nutzen des Kollegiums ein. Die Aufhebung des ruinösen Klosters Humilimont unter Einzug der Güter zur finanziellen Sicherung der Lehranstalt war umstritten. Die Jesuiten selbst waren nicht unangefochten. Verleumdungen wie angebliche politische Tätigkeiten zugunsten Spaniens, ein verräterischer Anschluss an Savoyen, die Vorbereitung eines Glaubenskrieges in der Eidgenossenschaft, Schuldzuweisungen an drohender Pest, Staatsruin infolge der Baulasten und Fremdenfeindlichkeit – die europäisch anerkannten Professoren waren Ausländer und man befürchtete ihren Einfluss´– konnten nur durch das energische Eintreten der Obrigkeit zurückgewiesen werden.

Petrus Canisius hatte im Auftrag des Ordens zwischen Messina, Krakau, Warschau Fürstenau, Arnheim und Löwen 58'000 Kilometer (Luftlinie) in der Regel zu Fuss zurückgelegt. Erst in Freiburg konnte er, nun ein alter Mann, sich nach 1582 «zur Ruhe» setzen: Seelsorge und schriftstellerische Tätigkeit! Predigten und Christenlehre für Erwachsene, Männer und Frauen, und für die Kinder, Buben und Mädchen,

VII

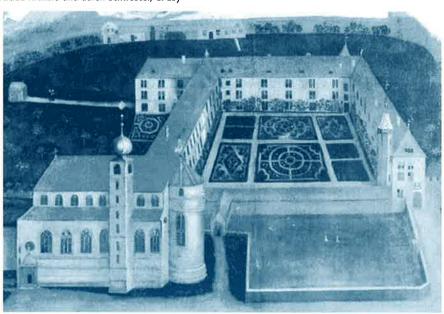
brachten der einfachen Bevölkerung den katholischen Glauben zurück. Das persönliche Beispiel des täglichen Kreuzwegs zum Marienheiligtum Bürgeln überzeugte zu Gebet und Marienverehrung. Diese wurde besonders durch die Marianische Kongregation für Männer, Frauen und Studenten getragen.

Doch die Sorge von Canisius galt nicht nur der Seele, sondern auch dem Körper. So setzte er sich schon bei seiner Ankunft in Freiburg in Rom für Fastenerleichterungen der Bevölkerung ein. Das verarmte und darbende Freiburger Volk musste zuerst genügend zu essen haben, bevor an die Befolgung der Fastengebote gedacht werden konnte.

Als Autor überarbeite Canisius seine Katechismen, die in mehreren Auflagen und Übersetzungen vorlagen. Er verbesserte seine Publikationen zu Maria und zu Johannes dem Täufer. Daneben verfasste er Gebetbücher, Heiligenviten und Erläuterungen zu den Sonntagsevangelien. Ein schwerer Schlaganfall zwang ihn 1591, seine Tätigkeit einzuschränken. 1596 hielt er anlässlich der Feierlichkeiten zur Eröffnung des neuen Kollegiums seine letzte Rede.

Das Leben von Petrus Canisius war vom Grundsatz geprägt, keine unnützen Polemiken zu führen, sondern durch Katechese, Predigt, Erziehung im Beichtstuhl





positiv aufbauend zu wirken. Er war vom katholischen Glauben und von der aufgetragenen Mission überzeugt, doch handelte er in versöhnlichem Geist und nicht als papistischer Protestantenfresser.

Das in den Freiburger Schulen und im Kollegium vermittelte Wissen konnte an den katholischen Universitäten erweitert werden. Die Regierung förderte das Studium regelmässig mit Stipendien und ermöglichte so auch Minderbemittelten den Aufenthalt in Rom, Wien, Paris, Mailand, Besançon oder Freiburg i. Br. Hier holten sich die Studenten nicht nur europäisches Fachwissen, sondern nutzten auch die geistigen und kulturellen Angebote des Auslandes. Diese Beeinflussung führte zur Öffnung des doch engen Freiburger Kulturhorizontes zum direkten oder indirekten Nutzen auch von Land und Leuten.

Bildung und Öffnung, Kultur, Religion und Wissenschaft wurden wesentlich durch die Gründung und den Betrieb der Staatsdruckerei, einem besonderen Anliegen der Jesuiten, mitgetragen. Abraham Gemperlin, Drucker und Buchhändler in Freiburg i. Br., erhielt 1584 den obrigkeitlichen Druckauftrag. 1585 konnte das erste Buch, Fragstuck des christlichen Glaubens, gedruckt werden. Grossauflagen bis zu 2000 Exemplaren, Druckqualität, Schönheit der Buchstaben und gepflegte Holzschnitte hoben die Freiburger Produkte über das Mittelmass heraus: 49 Bücher, davon fünf Kalender, 26 religiösen und 10 literarischen Inhalts, 18 in Latein, 29 in Deutsch und 3 in Französisch. Gemperlins Nachfolger wurde 1595/97 der Stadtfreiburger Wilhelm Maess, der in Freiburg i. Br. den Magister artium und seine Druckerausbildung geholt hatte. Druckerei und Buchhandlung trugen wesentlich zur Abdeckung der geistig-kulturell-wissenschaftlich-religiösen Bedürfnisse bei, wie z.B. die Bibliothek von Staatsschreiber Wilhelm Techtermann († 1618) oder die alten Sammlungen in der heutigen Kantons- und Universitätsbibliothek beweisen. Freiburg hatte den Vergleich mit den älteren, reputierten reformierten Druckorten Bern, Zürich und Basel oder mit ausländischen Erzeugnissen nicht zu scheuen.

VII

Die Bedeutung des Kollegiums und des Jesuitenordens für Freiburg ist nur in den Ansätzen erforscht. Schmerzlich empfunden wird das Fehlen einer durchgehenden Institutionengeschichte unter Einbezug der geistesgeschichtlichen oder soziodemographischen Aspekte wie z.B. zum Einfluss des Kollegiums bzw. der Jesuiten auf Freiburg, zu den Kollegianern oder zu den Freiburgern im Orden.

DAS NACHLEBEN IN FREIBURG

Die radikale Regierung hob das Jesuitenkollegium St. Michael und die Niederlassungen der Jesuiten im Kanton Freiburg nach dem verlorenen Sonderbundskrieg 1848 auf. Das Kollegium wurde in eine weltliche Kantonsschule umgewandelt. Heute realisieren nur noch wenige Schülerinnen und Schüler die Bedeutung der Gründung der Schule und ihres Gründers Petrus Canisius.

Der Katechismus, *Kanisi*, blieb etwa bis zum 2. Vatikanum in Gebrauch. Dieser Leitund Lehrfaden wurde in den Volksschulen durch moderne Lehrmittel abgelöst. Ihnen kann nicht unbedingt die damalige Klarheit in den Aussagen zu Glauben und Religion zugesprochen werden. Der Ausdruck *Kanisi* wurde zum historischen Begriff der alten Generation mit einem der Jugend unbekannten Wert.

Petrus Canisius wurde in Freiburg bis in das 20. Jahrhundert stark verehrt, wie die Feiern zu den Jubiläen und anlässlich der Seligsprechung 1864 und der Heiligsprechung 1925 zeigen. Heute ist meist nur älteren Leuten bekannt, dass der einzige Heilige im Kanton Freiburg in der Kollegiumskirche begraben ist. Aussagekräftig dafür ist die Tatsache, dass ausgerechnet anlässlich des 400. Todesjahres des Heiligen die Kirche – sie dient praktisch nur noch zu Musikanlässen – wegen baulicher Erhaltungsarbeiten geschlossen wurde und das Grab von den Pilgern nur nach Voranmeldung besucht werden konnte... Nachdem der Heilige heute immer noch abgeschottet in der geschlossenen Kirche ruht und eine Rückführung der Gebeine in die Stadtpfarrkirche und Kathedrale St. Niklaus nicht möglich scheint, könnte die Frage nach dem Motiv gestellt werden: Ignoranz, Unvermögen oder schlechter Wille?

1597, das Todesjahr von Petrus Canisius, blieb aber in Freiburg nicht völlig unbeachtet. So hat das kantonale Museum für Kunst und Geschichte in der grossen Herbstausstellung einen bedeutenden Teil der bayerischen Exponate übernommen und mit Friburgensia ergänzt. Erwähnenswert sind auch die Beiträge zu Canisius in den Freiburger Geschichtsblättern. Einem grösseren Kreis wurde die Erinnerung an den Heiligen und an sein Werk durch die Hundertjahrfeier der Kanisius-Schwestern in Freiburg, die besonders dem Presseapostolat obliegen, bekannt. Ernstzunehmende Leute vertreten die Meinung, dass in den heutigen Zeiten ein zweiter Petrus Canisius Europa und Freiburg nur «gut tun» würde!

BIBLIOGRAPHIE

- André Maillard, La politique fribourgeoise à l'époque de la Réforme catholique, 1564-1588, Fragnière, Fribourg 1954 (Archives de la Société d'Histoire du Canton de Fribourg, 18).
- André Marquis, Le collège Saint-Michel de Fribourg (Suisse), sa fondation et ses débuts, 1579-1597, St-Paul, Fribourg 1969 (Archives de la Société d'Histoire du Canton de Fribourg, 20).
- «Dossier zum 400. Todestag von Petrus Canisius († 21. Dezember 1597) und Peter Schneuwly († 28. Juli 1597)», in: Freiburger Geschichtsblätter 74 (1997), S. 7-200, beinhaltet Josef Vaucher, «Peter Schneuwly (1540-1597), Wegbereiter der Jesuiten»; Rita Haab, «Petrus Canisius und die Bedeutung seiner literarischen Tätigkeit für die Schweiz»; Joseph Leisibach, «Zurück an den Absender! Ein wiedergefundener Brief von Petrus Canisius»; Peter Johannes Weber, «Die Brieffreundschaft zwischen Petrus Canisius und dem Solothurner Patrizier Hans Jakob von Staal d.Ä.»; Hubertus von Gemmingen, «Die Jesuiten und ihre Schulbühnen. Theaterspielorte in der Stadt Freiburg»; Ernst Tremp, «Das Jesuitenpensionat Freiburg und die Canisius-Verehrung am Vorabend des Sonderbundskriegs. Ein zeitgenössischer Bericht von Johann Georg Kohl»; Georges Schelbert, «Johannes Evangelist Kleiser (1845-1919) und die Förderung der Canisius-Verehrung».
- Georg Schelbert, Geschichte des Kanisiuswerks und der Kanisiusschwestern in Freiburg in der Schweiz. 3 Bde. (1898-1919, 1919-1946, 1946-1998), Kanisius Verlag, Freiburg 1998.
- Ferdinand Strobel, «Die Gesellschaft Jesu in der Schweiz», in: *Helvetia Sacra*, Abt. 7: Der Regularklerus, Francke Verlag, Bern 1976, S. 7-609.
- Otto Braunsberger, *Petrus Canisius*. *Ein Lebensbild*, 2 Bde., Freiburg i. Br. 1917-1921, und Idem, *Beati Petri Canisii Epistulae et Acta*, 2 Bde., Freiburg 1922-1923.
- Julius Oswald SJ, Peter Rummel (Hrg.), Petrus Canisius. Reformer der Kirche.
 Festschrift zum 400. Todestag des zweiten Apostels Deutschlands. Sankt Ulrich
 Verlag, Augsburg 1996 (Jahrbuch des Vereins für Augsburger
 Bistumsgeschichte, Bd. 30).
- Raoul Blanchard (Ltg.), *Petrus Canisius 1597-1997*. Katalog zur Ausstellung des Museums für Kunst und Geschichte Freiburg. Freiburg 1997.
- Reinhold Baumstark (Hrg.), Rom in Bayern. Kunst und Spiritualität der ersten Jesuiten. Ausstellungskatalog des Bayerischen Nationalmuseums, Hirmer Verlag, München 1997.

VII

VIII



Portrait de l'Administrateur des troupes suisses au service de France Louis-Auguste Augustin d'Affry par Alexandre Röslin

Le service de France vu à travers l'étonnante destinée de Louis-Auguste Augustin d'Affry

ALAIN-JACQUES TORNARE

LES LIENS PRIVILÉGIÉS UNISSANT FRIBOURG À LA FRANCE

Sous l'Ancien-Régime, au temps où la France donnait le ton à la culture européenne, un petit canton suisse était tout particulièrement attaché à sa destinée. Entre Fribourg et la France, il s'agit bien d'une vieille histoire d'amour à partir d'un mariage de raison. On peut même dire que Fribourg eut à cette époque deux amours: Un Dieu tout puissant et le Roi très Chrétien, l'un Sauveur, l'autre ange gardien. Les Fribourgeois avaient fini par vivre de la France, par la France et souvent en France. En effet, la Cité-Etat des bords de la Sarine exportait des hommes et du bétail, accompagnés de fromages, et croquait en retour les fruits de l'Alliance, les pensions et le sel. Quand on disait le Roi à Fribourg, il ne pouvait s'agir que de celui de France. Fribourg, pour la France, c'était l'ami, l'allié de permanence, une courroie de transmission idéalement placée en Suisse, une clef facilitant l'accès à Berne. L'Etat de Fribourg, seul Etat à la fois catholique et francophone, quasi enclavé dans celui de Berne, représentait la clef de voûte de la diplomatie française en Suisse, d'où l'extraordinaire ascendant que ses élites eurent sur le service de France. Ce canton de 77 000 habitants fournissait régulièrement au Roi un millier de ses ressortissants. Sur les 4000 «absents» recensés en 1785, on peut estimer à environ 2000 personnes, civils et militaires confondus, le nombre moyen annuel de Fribourgeois en France à cette époque, dont 92 officiers. Quand surviendront les événements révolutionnaires, c'est tout naturellement à Fribourg que nombre d'émigrés trouveront refuge.

«La marche tributaire», comme l'appelait Gonzague de Reynold, ce point d'intersection géopolitique, formait donc au XVIIIe siècle un avant-goût, un avant-poste de la France. En présence d'une émigration aussi importante et répartie sur la longue durée, il est facile d'imaginer l'influence que pouvait exercer l'étranger sur l'évolution des mentalités en Suisse.

Une famille fribourgeoise va nous permettre de mieux saisir l'importance qu'eut l'environnement européen de l'époque sur la formation d'esprits appelés à jouer un rôle important pour leur pays. Les d'Affry père et fils comptent parmi les trop rares hommes politiques d'envergure nationale que connut la Suisse. C'est surtout en cela qu'ils tranchent dans le paysage politique helvétique peuplé de gestionnaires ou de patriotes cantonaux sans vision à long terme.





D'AFFRY, COLONEL DES GARDES-SUISSES

L'abbé Girard, dans son *nobiliaire militaire suisse*, écrivait en 1787 au sujet de la famille d'Affry que «c'est à juste titre qu'on la met au rang des plus illustres de la Suisse»¹, «une des plus antiques maisons de Fribourg». Beaujon, généalogiste des ordres du Roi, dira de cette famille, le 8 avril 1766, qu'elle présentait surtout «l'avantage peu commun et peut-être unique, dans cette Nation, d'avoir porté les armes pour la France depuis 230 ans sans interruption et sans jamais avoir servi d'autres puissances»².

Né le 28 février 1713 à Versailles sous le rèqne de Louis XIV, Louis-Auguste-Augustin d'Affry entra aux Gardes comme cadet en 1725 à l'âge de 12 ans. Maréchal de camp en 1748, lieutenant-général, le 1er mai 1758, il prit part à de nombreuses campagnes et batailles. C'est le 25 août 1767, que d'Affry accéda à la charge de colonel des Gardes à laquelle aspiraient tous les officiers généraux suisses de France. Augustin d'Affry est l'un des quatre Fribourgeois ayant occupé la fonction de colonel de l'élite des régiments suisses au service de France, de 1767 à 1792. Il fut le seul Suisse à être honoré, et ce en 1784, du «cordon bleu» de commandeur de l'Ordre du Saint-Esprit. Ce patricien atypique eut droit à cinq reprises aux honneurs de la Cour à Versailles: 1767, 1772, 1773, 1780, 1786. Il n'en reste pas moins que le dernier commandant en chef du premier des Corps de la «Nation amie et alliée» reste peu connu comparé à tout ce qui a été écrit sur le flamboyant baron de Besenval, par exemple³. L'image que d'Affry lui-même a voulu véhiculer et celle transmise par des générations d'auteurs engagés nous dérobent les traits cachés d'une figure importante de la Révolution française, d'un diplomate et d'un tacticien politique remarquables. Par bien des aspects, il ne ressemble guère à la plupart des officiers suisses qui passaient facilement pour des béotiens. Ainsi retrouva-t-on d'Affry «Honoraire associé libre» de l'Académie royale d'architecture et «Honoraire amateur» de l'Académie royale de peinture et de sculpture. Cet ami d'Euterpe fut membre de la Loge maconnique, la Société Olympique en 1786.

VIII

Jean-François Girard, Nobiliaire militaire suisse, Bâle, 1787, t. 1, p. 31.

BN (Bibliothèque Nationale), Paris, M 810, fol. 19. Voir aussi fol. 27-28.

³ Voir à son sujet la biographie de Jean-Jacques Fiechter, Le baron Pierre-Victor de Besenval, Lausanne/Paris, 1993.

Comme l'a écrit J.-R. Bory: «Ce général, fort bien en cour, pouvait se vanter de posséder autant d'esprit qu'un Français de France et, à l'instar de son compatriote, le baron de Besenval, cet homme de goût et de haute culture recevait beaucoup. Dans son salon qui comptait parmi ceux de la capitale française, l'on pouvait retrouver presque chaque semaine, lorsque le maître de maison n'était pas en campagne, une foule de beaux esprits avec, cependant, une nette préférence pour les milieux artistiques: Houdon, Fragonard, Vernet, Perronet ou Sedaine se flattaient de leur appartenance au salon d'Affry.»⁴

UN AMBASSADEUR SUISSE AU SERVICE DE FRANCE

D'Affry ne s'est pas contenté de faire toute sa carrière au sein du régiment des Gardes-Suisses. Ses qualités de diplomate lui valurent d'être nommé par Louis XV ministre plénipotentiaire en novembre 1755, ambassadeur ordinaire en mai 1759 auprès des Etats-Généraux de Hollande⁵. C'était le temps où un étranger pouvait représenter le roi de France à l'extérieur tout en continuant à servir les intérêts de son propre pays. Un grand européen avant la lettre en quelque sorte! Il reçut de Louis XV le titre de courtoisie de comte, que lui valut, comme c'était la coutume pour les non-titrés, sa nomination comme ambassadeur. Il profita de cette occasion pour initier son fils Louis à la diplomatie, en qualité de gentilhomme d'ambassade. Le futur premier landamann de la Suisse en 1803, héritera de ses talents et de son savoir-faire.

D'Affry administra la charge de colonel-général des Suisses et Grisons de 1771 à 1775 pendant la minorité, puis, de juillet 1789 à septembre 1792, lors de l'émigration du comte d'Artois, frère de Louis XVI. De 1775 à 1789, il servit de «conseil et d'adjoint» au comte d'Artois, dans l'exercice de cette charge sous le titre d'administrateur général des Suisses et Grisons⁶, ce qui en faisait le ministre des affaires militaires suisses en France, chargé par extension de défendre l'intérêt des Suisses et de la Suisse auprès de la Cour. D'Affry fonctionnait alors littéralement comme l'ambassadeur informel du Corps Helvétique en France en sa qualité de correspondant direct du Corps Helvétique à Paris. Il ne se contentait pas seulement d'en gérer le volet militaire pourtant fondamental. Ayant à traiter de questions militaires et de problèmes divers liés à l'Alliance, les envois de ce correspondant privilégié du canton Vorort et de la Diète intéressaient tous les cantons puisqu'aucun

n'échappait peu ou prou aux attraits de la France. Facteur d'unité pour une Confédération aux liens ténus, qui n'aurait pas imaginé et pu techniquement à l'époque disposer d'un ambassadeur traitant officiellement au nom de tout le Corps Helvétique, d'Affry exerçait discrètement mais efficacement le rôle de représentant des intérêts suisses en France. Nul ne savait mieux que lui concilier les intérêts et les prétentions souvent contradictoires des cantons, avec la volonté du Roi, principe unificateur tacite au sein du vieux Corps Helvétique. Pour s'en convaincre, il suffit de lire la correspondance diplomatique des différents cantons avec la France pour saisir l'étendue de son action. Habitué à traiter les affaires diplomatiques en professionnel, il était mieux placé que quiconque pour faire passer dans son pays le message français et vice-versa.

UN PATRICIEN FRIBOURGEOIS DANS LA TOURMENTE RÉVOLUTIONNAIRE 7

A près de huitante ans, affecté par la maladie et la vieillesse, le militaire-diplomate va conduire l'administration des troupes suisses comme on mène un dernier combat diplomatique. D'Affry ne se contenta pas de commander à des Suisses. A la fin août 1788, tandis que le royaume de France s'échauffe autour de la convocation des Etats-Généraux, d'Affry est nommé par le roi commandant en second des troupes de Paris placées sous la responsabilité du maréchal de Biron⁸. Les Suisses, cette Bastille dans l'armée royale, appartiennent de façon spectaculaire aux grands lieux de mémoire de la Révolution. Au demeurant, que serait le 14 juillet, sans les défenseurs helvétiques de la Bastille et qu'aurait été le 10 août 1792 sans le combat de la Garde-Suisse? Dès l'été 1789, d'Affry va tout mettre en œuvre pour faire durer l'établissement suisse en France, escomptant la fin prochaine de la Révolution. Le credo de d'Affry tournait autour du postulat suivant: les auxiliaires

VIII

⁴ Jean-René Bory, «Le comte d'Affry, ambassadeur de Louis XV», in: Versailles, revue des sociétés des amis de Versailles, n°28, 3° et 4° trimestres 1966, p. 22.

Voir à ce sujet Jean-René Bory, «Le comte d'Affry, ambassadeur de Louis XV», in: Versailles, revue des sociétés des amis de Versailles, no 28, 3e et 4e trimestres 1966, p. 21-27.

⁶ AEF, Fonds d'Affry, 286/22. Extraits des services de Louis-Auguste-Augustin d'Affry. MAY, ouvr. cit., VI, p. 148.

⁷ Voir à ce sujet, notre article dans L'Objectif fribourgeois, du 23 juillet au 26 août 1993, p. 14.

⁸ AN, Paris, o1/354, fol. 116-119. Lettre de Louis XVI aux intéressés, 27-29 août 1788.

suisses n'agissaient que dans le cadre d'un cahier des charges restrictif, devaient se montrer avant tout loyaux envers l'Etat et obéissants envers leurs souverains... en Suisse. Tenir compte de ces paramètres permet de comprendre les tenants et aboutissants de l'attitude parfois déroutante des Suisses en général et de d'Affry en particulier, recevant des ordres de diverses origines, sollicités de toutes parts, pris entre plusieurs feux. Servir l'Etat garant de la pérennité de la Suisse impliquait pour les Suisses un sérieux devoir de réserve, en attendant de pouvoir courir au secours de la victoire. D'où l'attitude attentiste de d'Affry, faisant belle figure à mauvais jeu et le non engagement des Gardes-Suisses, notamment lors des journées d'octobre 1789 et lors de la fuite de Louis XVI. De Paris, le 17 juin 1791, il pourra écrire à son fils: «Je conviens avec vous seul et votre sœur, que je suis flatté d'avoir par ma franchise et ma conduite réuni l'intérêt et les vœux des partis les plus opposés⁹.» En janvier 1790, Marat vantera même les mérites du «vieux d'Affry», comme il l'appelle qui, contrairement à Besenval, aurait refusé l'ordre de tirer sur le peuple en juillet 1789, suivant en cela le traité qui stipule que les Suisses ne porteront jamais les armes contre la nation française¹⁰.

D'Affry s'opposa ensuite au printemps 1792 au retrait des troupes suisses de France que les contre-révolutionnaires désiraient placer au service de la Coalition. Les Suisses étaient pris entre plusieurs feux. Aux tentatives contre productives des ennemis de la Révolution pour faire main basse sur le service suisse en France s'opposaient les modérés comme d'Affry qui résistèrent, avec l'aide des Cantons pragmatiques à toute manœuvre sortant du cadre légal imposé par les nouvelles institutions et des capitulations toujours en vigueur. Si atermoiements il y eut chez d'Affry, il ne font que refléter les indécisions de la Diète des cantons suisses dont il devait appliquer les consignes sur sol français. D'autre part, il se retrouva au cœur d'une lutte à fronts renversés entre révolutionnaires tentant de conserver en France des troupes dont ils auraient dû logiquement chercher à se débarrasser, et contre-révolutionnaires voulant au contraire les retirer du sol français, le tout sur fond de révoltes civiles et militaires, tantôt suscitées ou exploitées par l'un ou l'autre camp, comme lors de la célèbre révolte des Suisses de Châteauvieux en août 1790¹¹. Mu par une vision à long terme, d'Affry se retrouva parfois en plein brouillage des référentiels idéologiques et face à une confusion sur l'identité des véritables adversaires des Suisses de France. Disons qu'il savait fort opportunément jouer de son âge avancé et de ses crises de goutte pour ne pas compromettre, outre ses intérêts personnels, sa mission qui était avant tout de préserver à tout prix l'Alliance franco-suisse, c'est-à-dire, de défendre les intérêts suisses en France, l'intégrité territoriale et la neutralité active du Corps Helvétique, au cœur d'une Europe en ébullition. Pour ce faire, il s'efforça de maintenir coûte que coûte la présence militaire suisse en France tout en la neutralisant. Les notices biographiques qui le concernent prétendent qu'il ne joua plus aucun rôle après 1791. C'est inexact. Aussi madré que cauteleux, d'Affry a su se faire discret pour mieux agir derrière la scène, tout en restant incontournable. Les auteurs royalistes lui ont injustement reproché, le 21 juin 1791, au lendemain de la fuite de Louis XVI qui ne lui avait rien dit, de faire prêter à ses troupes le serment de fidélité à la Nation et non plus au roi. Or, c'est l'Assemblée nationale qui décréta à d'Affry, en sa qualité de «commandant militaire du département de Paris et des départements voisins» de se rendre «à la barre de l'assemblée pour y faire part des mesures qu'il a prises pour assurer la tranquillité publique dans les départements dans lesquels il commande et par les mesures qu'il a prises pour le régiment des gardes Suisses 12.» Si d'Affry n'avait pas agi avec tant d'à propos, les troupes suisses auraient sérieusement risqué d'être licenciées prématurément, à l'instar des autres régiments étrangers entretenus par la France, et les intérêts suisses en France en auraient gravement pâti.

D'AFFRY AU 10 AOÛT 179213

Que n'a-t-on pas écrit sur d'Affry au 10 août! Ce personnage insolite, qui appartenait à l'une des plus illustres familles de la Suisse, fait tache sur l'image traditionnelle d'Honneur et de Fidélité dont on entoure les officiers des Gardes-Suisses, martyrs de la Royauté défunte. Le Fribourgeois d'Affry, qui dirigeait les troupes suisses au service de France, échappa de manière inexplicable à la destruction de son régiment des Gardes-Suisses par les troupes révolutionnaires, à Paris en août

VIII

⁹ AEF, Fonds d'Affry, 287/15.

Jean-Paul Marat, «Projet d'Avis à insérer en tête d'une édition non identifiée», in: Œuvres politiques 1789-1793, (Texte et Guide de lecture établis par Jacques de Cock et Charlotte Goëtz), Ed. Pôle Nord, Bruxelles, 1989, t. 1, p. 651.

¹¹ Voir à ce sujet notre ouvrage: Vaudois et Confédérés au service de France 1789-1798, Cabédita, 1998.

¹² AEF, Fonds d'Affry, 287.13.

¹³ Cet aspect a été étudié par Max de Diesbach: «Le Lieutenant-général Louis-Auguste d'Affry aux journées du 10 Août et du 2 Septembre 1792», in: Annales Fribourgeoises, nº1, janvier-février 1924, p. 198-208.

et septembre 1792. La postérité l'a jugé sévèrement. Aujourd'hui encore, dans la bonne société de Fribourg, on n'évoque pas sa personnalité sans une certaine gêne. Que s'est-il donc réellement passé?

D'Affry put prouver qu'au 10 août il n'avait pas vu le Roi depuis 11 jours et qu'il ne s'était «point du tout mêlé de la journée du dix». Jamais ses maladies ne l'aidèrent autant à rester en vie. Pourtant le 9 août au soir il trouve la force de se rendre au corps de gardes du château des Tuileries, pour y renouveler aux officiers l'ordre «de ne marcher ni agir pour quoi que ce fut» sans ordres des autorités constituées, à savoir la Commune et le Département de Paris. Qu'est-ce qui l'empêchait de faire quelques pas de plus jusqu'aux appartements de Louis XVI? Sentait-il ce dernier perdu? Ce diplomate pragmatique cherchait-il, afin de préserver l'avenir des relations franco-suisses, à se distancer du monarque à la veille de sa déchéance? En toute logique, d'Affry aurait dû subir le sort de ses subordonnés massacrés en septembre, lui qui avait tout fait pour retarder l'éloignement de Paris des Gardes-Suisses, que l'Assemblée nationale cherchait depuis des semaines à envoyer aux frontières.

Grenadier des Gardes suisses en 1792 dans le jardin des Tuileries par Nicolas Charlet (on distingue à l'arrière-fond la silhouette de Louis XVI)



D'Affry a manifestement bénéficié d'un traitement de faveur. A la prison de l'Abbaye Saint-Germain des Prés, il partagea quelques jours sa chambre avec notamment le célèbre Beaumarchais. Puis il fut transféré à la Conciergerie. Selon une thèse simpliste «M. d'Affry à cause de son grand âge, fut déclaré absous 14.» Ses «cheveux blancs» n'ont de loin pas seul suffi à attendrir les septembriseurs. Supprimer d'Affry revenait à précipiter la rupture avec les Cantons suisses. Distinguer son cas du reste de l'Etat-major contribuait à sauver ce qui pouvait l'être encore de l'Alliance pluriséculaire avec les Confédérés et à faciliter le licenciement en douceur d'une dizaines de régiments suisses encore présents sur sol français. On s'arrangea en haut lieu pour que le «Peuple» comprît ces subtilités diplomatiques. Il fut donc prié de bien vouloir prendre le temps de sauver le 2 septembre, un des plus importants prisonniers de la Conciergerie. Il a souvent été fait mention de la «bizarre anomalie» d'un d'Affry porté en triomphe par le peuple tandis que se déroulaient les tueries. Or, pour indiquer aux septembriseurs qu'ils devaient épargner un prisonnier, on le couvrait de son chapeau et on le portait hors du guichet. Qu'il devait être indispensable, d'Affry, pour qu'on ait pris ainsi tant de peine à le disculper et à légitimer cette mise en liberté en la faisant émaner de la volonté populaire elle-même. De ce fait, pour des raisons opposées, révolutionnaires et contre-révolutionnaires étaient d'accord pour monter en épingle un d'Affry «triomphant», soit pour le récupérer soit pour le discréditer à jamais. Contre toute attente, le 5 septembre 1792, Servan, le ministre français de la guerre, consent à ce qu'il reprenne sa charge avec les personnes qui composent son bureau. Chose inimaginable dans le contexte politique de l'époque, d'Affry retrouve pour quelques semaines ses anciennes fonctions d'administrateur des troupes suisses, comme si de rien n'était. Une fois de plus, le rôle de d'Affry apparaît pour le moins ambigu. Est-il là pour permettre le rapatriement dans de bonnes conditions des soldats de son pays ou faciliter leur incorporation dans les nouvelles armées de la République?

Le verdict d'acquittement du 18 octobre 1792 fait carrément l'éloge de celui qui symbolise les grandeur et décadence du service de France. Reconnu parfaitement innocent, il est quasiment présenté comme un vieux sage au-dessus des partis. Finalement, il invoquera «l'affaiblissement» de sa santé qui «augmente tous les jours» pour quitter Paris, le 20 octobre 1792, après 63 ans passés au service de France, et rentrer en Suisse, goûter enfin à une retraite comme l'on dit bien méritée.

VIII

Plusieurs mois après sa disparition, il servira encore de témoin à charge posthume lors du procès de Marie-Antoinette qui, selon la tradition révolutionnaire, aurait menacé d'une arme un d'Affry se refusant obstinément de faire tirer contre le peuple. Cette légende fut largement colportée jusqu'à nos jours. Elle contribua en tous les cas à envoyer l'ex-reine de France à la guillotine. L'ironie du sort voulut qu'il appartînt à un bourgeois de la République de Fribourg, d'avoir participé, à son corps défendant, à la perte des Bourbons qu'il avait servis toute sa vie.

¹⁴ M. Mortimer-Ternaux, Histoire de la Terreur 1792-1794 d'après les documents authentiques et des pièces inédites, Paris 1863, t. II, Livre X, p. 15.

EN GUISE D'ÉPILOGUE

La mémoire de d'Affry s'est retrouvée surchargée d'une légende à la fois noire ou dorée selon le versant du Jura où l'on se place. Les savantes manœuvres de d'Affry auront empêché l'entrée en guerre de son pays et préservé temporairement celuici de l'invasion.

10 juin 1793, château de Saint-Barthélémy près d'Echallens, dix mois jour pour jour après la destruction du régiment des Gardes Suisses, le comte Louis-Auguste-Augustin d'Affry n'atteindra jamais son huitantième anniversaire, qu'il devait fêter quelques semaines plus tard. Jusqu'au dernier instant il conserve sa gaieté et sa sérénité, contrairement à ce que prétendirent ultérieurement ses ennemis qui ne pouvaient imaginer ce prétendu parjure, achevant son existence autrement que dans le dégoût, le chagrin et la solitude. D'Affry, l'homme heureux du temps de la douceur de vivre d'Ancien Régime peut tirer son ultime révérence, estimant sa mission accomplie: la Suisse n'a pas été entraînée dans la querre européenne même si l'alliance est suspendue tandis que les Cantons se sont installés dans un état de non belligérance favorable aux coalisés tout en préservant les acquis de la neutralité. Sur sa pierre tombale plaquée contre l'église d'Assens on peut lire ces mots: Hic quies. Après avoir vécu 80 ans sur la Terre, je suis mort dans mon château de Saint Barthélémy le 10 juin 1793, entouré de mes enfants et petits enfants. Gratus exivi. Louis Auguste d'Affry. Heureux d'avoir vécu, il vit tomber sans crainte le rideau sur une pièce qui, somme toute, l'avait beaucoup diverti.

Dernier ordre donné par Louis XVI en tant que roi et adressé à ses Gardes Suisses, le 10 août 1792

Le Moi orevouse œup sure ve Dépose or hintautheuir armes et es pretier sour heur carerne Tant la France que la Suisse purent compter sur les d'Affry et ce n'est pas un hasard si le premier Consul porta son choix sur Louis d'Affry (1743-1810) pour gérer une Confédération Helvétique, inspirée de l'Ancien Régime suisse, mais adaptée aux besoins du nouveau régime français héritier de la Révolution. Il fut l'instrument de la France chargé d'adoucir les mœurs et velléités guerrières d'une Suisse alémanique à la recherche d'une revanche. Parce qu'il eut maintes fois l'occasion de comprendre le fonctionnement de l'Europe de son époque, car confronté de l'intérieur à ses problèmes, il put dans et pour son pays se comporter en véritable homme d'Etat suisse. Retour aux sources, son fils, Charles (1772-1818) commandera en 1810, le 4e régiment suisse au service de Napoléon 1er.

Il serait possible de revisiter une partie conséquente de l'histoire de France à travers les Suisses qui ont vécu et servi dans ce pays. Le moment est peut-être venu de redécouvrir certains destins suisses de ce temps fort de l'histoire européenne. Mais peut-être n'a-t-on toujours pas envie d'étudier ces hommes, témoins gênants d'une Suisse isolée et terriblement dépendante de son environnement européen. Ces Helvètes atypiques reflètent une Suisse sur le qui-vive, paralysée dans son action, croyant pouvoir échapper au sort commun et profiter de la situation tout en évitant de se laisser entraîner dans les grands événements de ce monde. D'Affry fut l'un de ces acteurs qui, connaissant les moindres rouages et les ficelles à tirer, restent dans l'ombre des pouvoirs. Comme il nous fait irrésistiblement penser à la Confédération de ce tout début de XXIe siècle, pays de «légendes», rusant avec sa propre histoire.

VIII



Porträt von Pater Girard. Jean-Baptiste Bonjour zugeschrieben, 1843

Der Weg zur Demokratie: das Werk Pater Gregor Girards (1765-1850)

PAUL BIRBAUM

Girards Persönlichkeit und sein pädagogisches Werk können mit Recht den Anspruch erheben, den Weg von Freiburg und der Schweiz zur Demokratie vorgezeichnet und bis in die Gegenwart hinein gewirkt zu haben, auch wenn für den Freiburger Pädagogen – wie für manche andere auch – der Leitspruch gilt, dass «der Prophet im eigenen Land nichts gilt». So wurde sein Schaffen in Freiburg und in der Schweiz nicht nur während seiner vielfältigen Tätigkeit, sondern auch später und bis heute nur ungenügend gewürdigt, teils aus Unkenntnis, teils bewusst und nicht zuletzt aus politischen Gründen. Bezeichnenderweise wurden andere Kantone und europäische Länder auf sein Werk aufmerksam.

Dabei dürfte eine unvoreingenommene objektive Beurteilung der freiburgischen und schweizerischen Schulgeschichte «Von der Helvetik bis 1848» unter dem Gesichtspunkt wegleitender Impulse Pater Gregor Girard – zusammen mit Philipp Albert Stapfer (1766-1840) und Johann Heinrich Pestalozzi (1746-1827) zweifellos einer der «Demokraten der ersten Stunde» – kaum ignorieren, der mit seinen pädagogischen Ideen und Visionen, aber auch mit seinem demokratischen und ökumenischen Geist seiner Zeit weit voraus lag! Wer in der politisch bewegten Zeit der Helvetik (1798-1803) – wie der Freiburger Pädagoge – die allgemeine staatliche Volksschule mit dem gesetzlich verankerten Schulobligatorium und der Unentgeltlichkeit des Unterrichts, gleiche Bildungschancen für Knaben und Mädchen, eine differenzierte Bildung für Stadt- und Landkinder oder – im Hinblick auf eine bessere Nutzung der unterschiedlichen Bildungsreserven angesichts der unterschiedlichen gesellschaftlichen Bedürfnisse – die Einführung einer Sekundarschule nicht nur vehement zu fordern wagte, sondern auch tatkräftig zu realisieren versuchte, der hatte sich in der damaligen Schulwirklichkeit grössten bildungsfeindlichen, politischen und und

vor allem auch finanziellen Hindernissen zu stellen! Girard trotzte diesen Widerständen und ging – überzeugt von seinen Ideen – unbeirrbar den eingeschlagenen Weg weiter. Er verwirklichte auch als erster katholischer Pfarrer in Bern nach der Reformation (1799-1804) durch eine von gegenseitigem Respekt und religiöser Toleranz geprägte Beziehung zu den Protestanten in der Diaspora das, was man heutzutage «ækumenischer Geist» nennt und wofür er von den damaligen protestantischen Mitchristen gebührendes Lob erntete. Auch diesbezüglich war der Franziskanerpater also Wegbereiter einer «modernen» Entwicklung.

Er war es jedoch in noch bedeutenderem Masse auf pädagogischem Gebiet. Zu den herausragendsten theoretischen bzw. konzeptionellen Leistungen Girards gehört zweifellos sein *Projet d'éducation publique pour la République helvétique*, das er 1798 dem damaligen helvetischen Unterrichtsminister Philipp Albert Stapfer zukommen liess. Es enthält in seinem Kern grundlegende schulstrukturelle Ideen (z. B. die Dreigliedrigkeit des Schulwesens mit Volksschule, Sekundarschule und Gymnasium), aber auch pädagogische und sozialpolitische Postulate (individuelle Förderung und Differenzierung, soziale und geschlechtliche Chancengleichheit), die heute noch – trotz unterschiedlicher gesellschaftlicher, politischer, kultureller und soziologischer Bedingungen – nichts von ihrer Aktualität eingebüsst haben. Dieses erste pädagogische Dokument Girards unterstreicht den Weitblick des Freiburger Pädagogen und vor allem auch seine Vision einer «demokratischen» Volksschule besonders eindrücklich.

Eine erste praktische Umsetzung dieser Idee gelang ihm in der Stadt Freiburg als Präfekt der französischsprachigen Primarschulen (1804-1823), wo er die damalige in einem erbärmlichen Zustand sich befindende «Armenschule» in eine allgemeine – von französischsprachigen Knaben aller Sozialschichten besuchte – Volksschule umwandelte. Girard hatte damit offenbar Erfolg, wie die jährlich steigenden Schülerzahlen bewiesen. Andererseits fehlten die nötigen Räumlichkeiten und vor allem auch die Lehrkräfte, um diesem Schüleransturm wirkungsvoll begegnen zu können.

Eine willkommene Möglichkeit, dieses akute Problem praktisch zu lösen, eröffnete sich dem Freiburger Pädagogen 1815, als er zufällig auf die Methode des wechselseitigen Unterrichts stiess, die Ende des 18./anfangs des 19. Jh. vor allem in England durch Andrew Bell (1753-1832) und Joseph Lancaster (1778-1838) und in Frankreich u.a. durch Graf Lasteyrie (1759-1849) und Graf Alexandre de Laborde (1774-1842) verbreitet wurde. Nachdem Girard während elf Jahren den Simultanunterricht

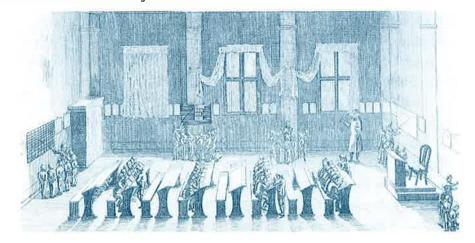
praktiziert hatte, führte er ab 1816 sukzessiv diese neue Methode in seiner Schule ein. Er übernahm sie jedoch nicht einfach kritiklos von den Engländern und Franzosen, sondern verlieh ihr ein eignes Gepräge und vor allem einen geistbildenden, sozial- und moralerzieherischen Wert. Dabei ging er von der Auffassung aus, bezüglich der Lehrart zwischen den Fächern zu differenzieren: so sollte beispielsweise der eigentliche religiöse Unterricht nicht etwa nach der wechselseitigen Methode und damit vielseitig abgestuft unterrichtet, sondern vom Lehrer allein erteilt werden. Dies führte Girard zum Konzept der «gemischten» wechselseitigen Unterrichtsmethode («enseignement mutuel mixte»). Er verstand es, durch Güte und Milde ebenso wie mit Bestimmtheit, aber auch durch eine umsichtige, flexible Unterrichtsorganisation sowie durch variierende und schülergerechte Unterrichtsformen seiner Schule jenen pädagogischen Geist einzuflössen, der sie in allen Bevölkerungsschichten der Stadt Freiburg und vor allem bei den Kindern beliebt machte.

So erlebte seine Schule – dank seiner Persönlichkeit und dem wechselseitigen Unterricht – einen ungeahnten Erfolg. Nachdem die Methode in der Stadt Freiburg auch in der von den Augustinern geleiteten deutschen Schule und in den Mädchenschulen der Ursulinen und der Visitandinnen eingeführt worden war, verbreitete sie sich nach und nach sowohl in den französisch- und deutschsprachigen freiburgischen Landschulen als auch in anderen schweizerischen Orten und Kantonen. Sogenannte «Girardinen» entstanden z. B. in der Waadt (Lausanne, Lucens, Oron, Valeyres, Nyon), in Genf (Lancy, Vernier), im Jura, in Neuenburg (Neuenburg, Locle, Boudry, Concise), im Wallis, in Solothurn, Basel, Bern, Aargau, Zürich und schliesslich im Tessin. Aber auch im Ausland machte sich der Einfluss von Girards Methode bemerkbar, so etwa in England, Belgien, Dänemark, Frankreich, Spanien IX und insbesondere in Italien (Mailand, Florenz, Pisa, Parma, Genua, Turin, Neapel und sogar Sizilien), wo der Freiburger Pädagoge damals – dank dem Tessiner Giuseppe Bagutti (1776-1837), sowie den Italienern Raffaele Lambruschini (1788-1837) und Enrico Mayer (1807-1877) – ebenso bekannt gewesen zu sein schien wie Pestalozzi. In Deutschland hingegen vermochte sich der wechselseitige Unterricht, der unter namhaften Pädagogen – etwa Karl Christoph Gottlieb Zerrenner (1780-1851) und Wilhelm Harnisch (1786-1864) als Befürworter und Friedrich Adolph Wilhelm Diesterweg (1790-1866) als Gegner – eine lebhafte Polemik entfachte, als pädagogische Bewegung nicht durchzusetzen. Hier wurde nämlich die Volksschule insbesondere im 18. Jh. durch kirchliche und weltliche Behörden, vor

allem aber durch führende Pädagogen, wie etwa August Hermann Francke (1663-1727), Johann Bernhard Basedow (1724-1790), Johann Julius Hecker (1707-1768), Friedrich Eberhard von Rochow (1734-1805) oder Johann Ignaz Felbiger (1724-1788) entscheidend gefördert und – im Gegensatz etwa zur englischen oder französischen Volksschule – von Volk und Staat getragen. Girards Methode schien daher in Deutschland kaum bekannt gewesen zu sein, auch wenn Wilhelm von Fellenberg (1798-1880) versuchte, mit seiner Schrift *Pater Girards Ansichten über Volksbildung* den Freiburger Pädagogen der deutschen Pädagogik näherzubringen

Die Berühmtheit von Girards Schule lässt sich u.a. auch an den zahlreichen schweizerischen und ausländischen Besuchern messen, die nach Freiburg kamen, um sich von der neuen Unterrichtsmethode des Franziskanerpaters und seinen pädagogischen Künsten inspirieren und überzeugen zu lassen. Zu den bekanntesten Lehrern, Pädagogen und Persönlichkeiten gehörten die Genfer Pastoren François-Marc-Louis Naville (1784-1846) und dessen Sohn Ernest Naville (1816-1909), der Thurgauer Rektor des Basler Gymnasiums und des Paedagogiums, Rudolf Hanhart (1780-1856), der Luzerner Seminardirektor Niklaus Rietschi (1798-1875), der Genfer Charles Pictet de Rochemont (1755-1824), der u.a. die Gründung von Schulen des wechselseitigen Unterrichts im Kanton Genf stark gefördert hatte, der Schotte Dr. James Pillans, der Engländer Dr. Andrew Bell – zusammen mit Joseph Lancaster wohl der bekannteste Pionier des wechselseitigen Unterrichts –, der anlässlich seiner Visite vom 3. August 1816 vom französischen «Chevalier de la





légion d'honneur» Marc-Antoine Jullien (1775-1848) begleitet war und voller Bewunderung für Girard seine eigene Schule von Madras zu entdecken glaubte! Nicht zuletzt erhielt Girard am 6. Juli 1818 Besuch von Johann Heinrich Pestalozzi, der sich – wie Bell – begeistert über die Freiburger Schule äusserte.

Schweizerische und europäische Beachtung erlangte Girard ferner durch seine selbstverfassten Lehrmittel. So wurde die Grammaire de campagne von 1821 u.a. sowohl im Wallis und in der Deutschschweiz als auch in verschiedenen französischen und spanischen Schulen positiv aufgenommen und auch erfolgreich angewandt. Auch sein muttersprachliches Hauptwerk De l'enseignement régulier de la langue maternelle dans les écoles et les familles sowie der Sprachlehrgang Cours éducatif de la langue maternelle wurden u.a. in höheren französischen Schulen eingeführt. Besondere Anerkennung erhielt der Freiburger Pädagoge in Frankreich für sein Einführungswerk *De l'enseignement régulier de la langue maternelle,* als er am 5. Juli 1844 von der Académie française mit dem Prix Monthyon ausgezeichnet wurde, nachdem er bereits vier Jahre zuvor – am 5. Mai 1840 - vom französischen König Louis-Philippe (1830-1848) – auf Vorschlag seines Unterrichtsministers Victor Cousin (1792-1867) zum «Chevalier de la Légion d'honneur» ernannt worden war.

Die Lehrerbildung war für Girard stets ein vordringliches Anliegen. Ein entsprechendes Konzept mit dem Titel Vorschlag über Schulen und Schullehrerbildung im Alpenlande der Schweiz unterbreitete er am 12. September 1826 vor der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft in Zürich, das sowohl bei den Mitgliedern der gemeinnützigen Gesellschaft, als auch in der Öffentlichkeit und insbesondere bei den Volksschulfreunden der Innerschweiz auf grosses Echo und Interesse stiess. Es sollte – auf der Grundlage der wechselseitigen Unterrichtsmethode – angehende, IX aber auch bereits berufstätige Lehrer zunächst theoretisch mit der neuen Methode vertraut machen, um sie in einer zweiten Phase – der sogenannten «Lehrerlehre» – mit den konkreten Problemen im Schulalltag zu konfrontieren. Mit diesem Konzept, das Girard in Ermangelung einer institutionalisierten Lehrerbildung (Lehrerseminar) im Kanton Freiburg 1822 in einem einmonatigen «Cours normal» (September bis Oktober) in Hauterive realisierte, sollten Allgemeinbildung und Berufsbildung sinnvoll miteinander verknüpft werden. Hier erwies sich der Pädagoge – wie übrigens in anderen schulorganisatorischen Bereichen auch – als der versierte Praktiker mit einem ausgeprägten Sinn für das praktisch Realisierbare angesichts gegebener schulstruktureller und finanzieller Bedingungen.

Als besondere Leistung Girards kann der *Rapport sur l'Institut de M. Pestalozzi à Yverdon* von 1810 gewertet werden, den er – nach einem fünftägigen Besuch beim Pädagogen in Yverdon im November 1809 – im Auftrag der eidgenössischen Tagsatzung zusammen mit dem Berner Mathematikprofessor Johann Friedrich Trechsel (1776-1849) und dem Basler Gesandten an der Tagsatzung und Ratsmitglied Abel Merian (1771-1842) äusserst gewissenhaft, ausgewogen und möglichst objektiv verfasste und wofür er grosses Lob erntete. Dieser Bericht löste in der Folge nicht nur gesamtschweizerisch eine zum Teil polemische Diskussion aus, sondern «kühlte» – wenn auch nur vorübergehend – das Verhältnis des Franziskanerpaters zu Pestalozzi merklich ab!

In Luzern, wo Girard von 1824-1834 weilte, hinterliess er nachhaltige Spuren, zunächst als Leiter der Armenschule («Freyschule») bis 1827, dann als Philosophie-professor am Städtischen Lyzeum (1828-1834), ab 1830 als Mitglied des luzernischen Erziehungsrats und schliesslich – zusammen mit Seminardirektor Niklaus Rietschi (1798-1875) – als Förderer der Lehrerbildung. Grosse Beachtung fand ferner sein Studienplan von 1828 zur Reorganisation des Gymnasiums und des Lyzeums, worin der Freiburger Pädagoge als entschiedener Befürworter des Klassen- gegenüber dem Fächersystem eintrat. Er leistete aber auch – als Mitglied der Aufsichtskommission und zusammen mit Seminardirektor Niklaus Rietschi – einen wesentlichen Beitrag zur Reoganisation der luzernischen Töchterschule.

Wegweisend waren ferner die für verschiedene Schweizerkantone (z. B. Luzern, Nidwalden, Schwyz, Bern, Basel, Baselland, Schaffhausen, Solohurn) erstellten Gutachten betreffend Schulorganisation und Schulgesetzgebung. Als «homme universel» – wie ihn sein Cousin und Freund Charles-Aloyse Fontaine (1754-1834) treffend charaktierisierte – pflegte Girard nicht nur einen regen und ausgedehnten Briefkontakt, der über die Schweiz hinaus bis nach Frankreich, Spanien und Italien reichte, sondern entfaltete auch – neben seiner geistlichen und pädagogischen Tätigkeit – eine reiche und vielseitige soziale, naturwissenschaftliche und kulturelle Aktivität, u.a. als Mitglied der 1813 gegründeten «Société économique de Fribourg», der «Schweizerischen gemeinnützigen Gesellschaft» sowie der «Helvetischen Naturwissenschaftlichen Gesellschaft», die er 1840 als Präsident leitete und deren Ehremitglied er seit 1817 war.

Schliesslich war Girard – von seiner Herkunft sowohl in der französischen als auch durch seine philosophischen und theologischen Studien in der deutschen Kultur beheimatet – ein überzeugter Befürworter der kulturellen und sprachlichen Vielfalt der Schweiz. Deutlicher Ausdruck dafür war sein *Projet d'éducation publique* von 1798, das den verschiedenen schweizerischen Sprachregionen (deutsch, französisch und italienisch) gebührend Rechnung trug.

Girards Schule in Freiburg war zu einem Politikum geworden, gefördert und unterstützt vor allem von fortschrittlich-liberal gesinnten Politikern im freiburgischen Grossen Rat, bekämpft von der konservativen Fraktion, die sich anschickte, diesen Kampf gegen den Franziskanerpater durch verstärktes Bemühen, die Jesuiten wieder nach Freiburg zu berufen, zu intensivieren, einen Kampf, den sie schliesslich durch einen entsprechenden Beschluss im Grossen Rat 1818 für sich entschieden. Von da an sah sich der Präfekt der städtischen Primarschulen mit heftigen und vor allem unbegründeten Angriffen konfrontiert, die sich vordergründig gegen seinen wechselseitigen Unterricht richteten und die der Pädagoge jedoch souverän und mit Bezug auf konkrete Fakten eindeutig zu widerlegen vermochte. Trotzdem wurde im Hintergrund das «politische Netz» um Girard herum weitergesponnen, der damalige Bischof Yenni (1815-1845) als Komplize gewonnen und am 4. Juni 1823 in einer denkwürdigen Debatte im Grossen Rat die Aufhebung des wechselseitigen Unterrichts beschlossen. Damit war das eigentliche Lebenswerk des Franziskaners in Freiburg zerstört und seine Demission als Präfekt der französischsprachigen Primarschulen der Stadt Freiburg – am 6. Juni 1823 – besiegelt.

Eindrückliche Zeichen für die Akzeptanz von Girards Schule-bei den Kindern, in der Bevölkerung und in der Öffentlichkeit waren nicht nur die jährlich stattfindenden Schulschlussfeiern, sondern auch die von den Familienvätern und den Eltern unterschriebene und 1823 an den Grossen Rat gerichtete Bittschrift zur «Rettung» der überall beliebten Schule und nicht zuletzt die bedrückte Stimmung, die nach dem «historischen» Entscheid bei der Bevölkerung herrschte. Schliesslich kehrten – nach der Demission Girards – die in der alten Schule weitherum geschmähten Mängel wieder in die freiburgische Primarschule zurück. Mit dem Fehlen des girard'schen «pädagogischen Geistes», der die ganze Schule belebt hatte, verblasste der Glanz der einst so strahlenden Institution und damit auch der öffentliche Bildungseifer.

IX

Nach seiner Wirkungszeit beschränkte sich Girards Ausstrahlung weitgehend auf die Schweiz bzw. auf Freiburg. Höhepunkte waren etwa die Zentenarsfeiern – 1905 in Erinnerung an seine Funktion als Präfekt der französischsprachigen Primarschulen der Stadt Freiburg und 1950 in Gedenken an sein Todesjahr –, die Publikationen und Würdigungen, die anlässlich dieser Feiern erschienen sowie das vom Freiburger Grossen Rat – auf Vorschlag von Alexandre Daguet (1816-1894), dem Freund und Biografen Girards – am 6. März 1850 erlassene Dekret zur Errichtung eines Girard-Denkmals, das vom Freiburger Künstler Joseph Volmar realisiert und am 23. Juli 1860 in Freiburg öffentlich eingeweiht wurde. Von den Publikationen möchte ich – neben der im Zeitraum von 1948 bis 1954 herausgegebenen siebenbändigen *Editions du Centenaire* und der Gedenkschrift *Mélanges Père Girard* von 1953 – vor allem die Arbeiten von Dévaud 1905, Both 1941 und Egger 1948 sowie – als neuestes Werk - die These von Weber 1997 hervorheben. Auch im Ausland erschienen verschiedene Schriften, vorwiegend in französischer, aber auch in englischer, italienischer, deutscher und sogar dänischer Sprache.

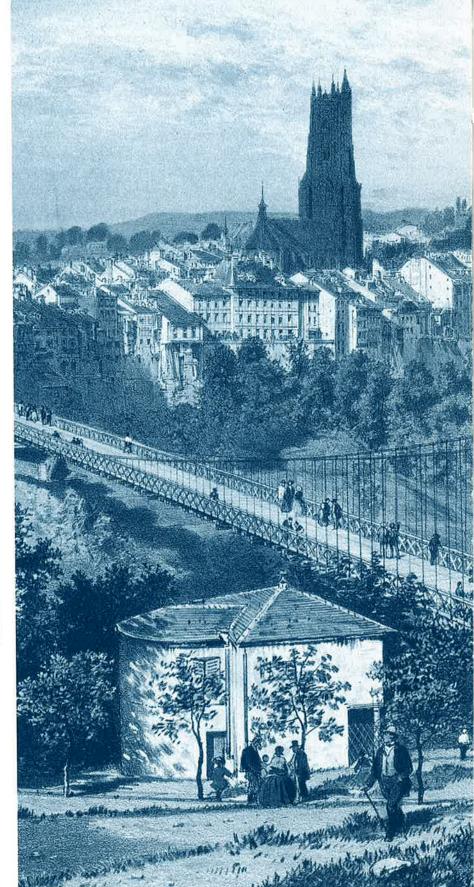
Schliesslich wurde - auf Initiative der 1990 ins Leben gerufenen Girard-Stiftung – der «Fonds Girard», der sich in den verschiedenen Freiburger Archiven befindet, zwischen 1996 und 1999 inventarisiert. Auf diese Weise sollen die Schriften des Freiburger Pädagogen in Zukunft nicht nur Forschern, sondern auch dem interessierten Publikum zugänglich sein. Zusammen mit einer für den Sommer 2000 geplanten Publikation über die Volksschulkonzeption Pater Girards sind damit erste Grundsteine gelegt worden, den bedeutenden – bisher leider weitgehend unbekannten und sogar verkannten – Pädagogen gebührend zu würdigen, durch weitere Forschungen zu aktualisieren und einer breiteren Öffentlichkeit näherzubringen.

Sicher ist Girards Schule des wechselseitigen Unterrichts – angesichts der gegenüber Ende des 18./anfangs des 19. Jh. unterschiedlichen politischen, sozialen, finanziellen und kulturellen Verhältnisse - heute nicht mehr denkbar. Trotzdem bleiben einige grundlegende pädagogische und methodisch-didaktische Prinzipien, die der Franziskanerpater in seiner Schule praktizierte, immer noch aktuell. Dazu gehören mit Bestimmtheit die Liebe zum Kind, die Erziehung zur Eigenverantwortung des Schülers, die soziale Erziehung und das Bestreben, den Unterricht - entsprechend dem Lernrhythmus des Schülers und seinen Umständen - zu individualisieren.

BIBLIOGRAPHIE

- Casimir Both, L'éducation par la langue maternelle selon le P. Girard. Thèse-Lettre. St. Paul, Fribourg 1941.
- Alexandre Daguet, Le Père Girard et son temps. Histoire de la vie, des doctrines et des travaux de l'éducateur suisse (1765-1850). 2 Bde. Librairie Fischbacher, Paris 1896.
- Eugène Dévaud, L'Ecole primaire fribourgeoise sous la République helvétique 1798-1803. Thèse-Lettre. Fribourg 1905.
- Eugen Egger, P. Gregor Girard. Ein schweizerischer Volksschulpädagoge 1765-1850.: Rex Verlag, Luzern 1948 (Grosse katholische Schweizer der neuern Zeit, Bd.4).
- Maria Popova, Die Bewegung zur Einführung des wechselseitigen Unterrichts in England und in den Volksschulen des Kontinents zu Anfang des XIX. Jahrhunderts. Diss. phil., Zürich 1913.
- Inventaire du Fonds Girard à la Bibliothèque Cantonale et Universitaire de Fribourg (BCUF), aux Archives des Conventuels Cordeliers (ACC), aux Archives de l'Etat de Fribourg (AEF), aux Archives de la Ville de Fribourg (AVF) et aux Archives de l'Evêché de Fribourg (Arch. Ev.). Fribourg 1999.
- Carlo Jenzer, Die Schulklasse: eine historisch-systematische Untersuchung.
 P. Lang Verlag, Bern/Berlin 1991. (Reihe: Explorationen.
 Studien zur Erziehungswissenschaft, Bd.2).
- Marie-Thérèse Weber, La Pédagogie fribourgeoise, du concile de Trente à Vatican II. (Continuité ou discontinuité?). Peter Lang, Bern-Berlin-Frankfurt/Main-New York-Paris-Wien 1997. (Editions scientifiques européennes. Collection Exploration. Pédagogie: Histoire et pensée).

ΙX



Vue générale de Fribourg, du nord-est, au-dessus du Pont Suspendu (lithographie par Eugène Ciceri)

Fribourg romantique: la ville du vertige

MICHEL DOUSSE

«Paris change! mais rien dans ma mélancolie N'a bougé! palais neufs, échafaudages, blocs, Vieux faubourgs, tout pour moi devient allégorie, Et mes chers souvenirs sont plus lourds que des rocs.» Charles Baudelaire («Le Cygne», *Les Fleurs du Mal*)

«Le vieux Paris n'est plus (la forme d'une ville/Change plus vite, hélas! que le cœur d'un mortel)» s'exclame le narrateur dans *Le Cygne*, que Charles Baudelaire dédie et adresse en décembre 1859 à Victor Hugo exilé à Guernesey, dans sa maison de Hauteville-House. On trouve exprimé dans ce poème le décalage entre deux temps: un temps intérieur, le temps arrêté du mélancolique, où «rien [...] n'a bougé», auquel s'oppose un temps extérieur, le temps des changements architecturaux, qui modifie l'image de Paris et qui semble aller toujours «plus vite». Cette nostalgie d'un passé plus heureux, ce décalage croissant entre un temps intérieur immobile et un temps extérieur accéléré, ces «chers souvenirs [...] plus lourds que des rocs» font du mélancolique une sorte d'exilé dans le présent, comme sur une île: «Je pense aux matelots oubliés dans une île, / Aux captifs, aux vaincus! ... à bien d'autres encore!».

Le poème de Baudelaire, dédié à une des plus grandes figures, exilée, du romantisme français, condense toute une série de thèmes romantiques: la mélancolie, la nostalgie d'un passé ou d'un ailleurs plus heureux, l'exil. Le paysage urbain devient une «allégorie» de la mélancolie. Composé en 1859, placé dans les «Tableaux parisiens» de l'édition de 1861 des *Fleurs du Mal*, *Le Cygne* nous renvoie également aux travaux architecturaux entrepris par le baron Haussmann et à la transformation de

Paris au milieu du XIXe siècle. Si les travaux du préfet de la Seine se présentaient volontiers comme des projets d'embellissement et d'assainissement de la capitale (création de jardins, de grandes avenues aux tracés rectilignes), ils avaient aussi un but politique pour le régime de Napoléon III: il fallait démolir les vieux quartiers parisiens qui, depuis 1789, constituaient les principaux foyers révolutionnaires, et faciliter l'action des forces de police contre d'éventuelles barricades. Le poème de Baudelaire reflète cette transformation de la capitale française au XIXe siècle. On peut y voir aussi une invitation à nous interroger sur «la forme» de la ville de Fribourg à cette époque. Pour y répondre, il faut ouvrir les récits de voyage des écrivains romantiques et les guides de voyage qu'ils emportaient dans leurs bagages. Quelle image de Fribourg s'en dégage-t-il? Une image changeante, mais où demeurent quelques constantes¹.

Ce n'est pas chez Jean-Jacques Rousseau, qui ne vient que deux fois à Fribourg (en juillet 1730 et en avril 1731; Jean-Jacques n'a alors que dix-huit ans) et n'en dit pas grand'chose («Je me serois établis à Fribourg, petite ville peu jolie, mais peuplée de très bonnes gens. J'aurois perdu sans doute de grands plaisirs, mais j'aurois vécu en paix jusqu'à ma dernière heure [...]»)2, ni chez Goethe, qui préfère passer par Morat en 1779³, qu'il faut chercher l'une des premières descriptions romantiques de Fribourg, mais chez Madame Adélaïde Edmée de La Briche, lors de son voyage en Suisse en 1785. L'aristocrate française, qui vient de perdre son mari, et dont le salon parisien restera ouvert pendant toute la Révolution, se rend à Fribourg sur l'invitation de Monsieur et Madame d'Epinay, propriétaires d'une petite maison appelée «Grand-faix» [Grandfey]: «La position de cette maison est une des plus singulières et des plus pittoresques que l'on puisse voir. La ville de Fribourg, située en amphithéâtre sur une chaîne de rochers, dont quelques-uns, détachés des plus grandes masses, semblent prêts à tomber avec les maisons qu'ils soutiennent, forme un des points de vue les plus effrayants dont on puisse se faire l'idée. Après avoir considéré quelque temps cet étonnant tableau, nous reprîmes le chemin de la ville4.» Après le dîner chez Mme d'Epinay, Mme de La Briche profite du reste de la journée pour parcourir la ville: «La ville est coupée par une chaîne immense de rochers inhabités: au milieu de ces masses, on voit cependant encore une maison qui semble suspendue en l'air, depuis qu'un quartier énorme de rocher, sur lequel elle posait en partie, s'est détaché avec un fracas épouvantable et est tombé dans le torrent qui traverse la ville, où on le voit encore. Le coup d'œil de Fribourg, à cet endroit, est d'un genre de beauté le plus sauvage et le plus horrible,

si l'on peut parler ainsi [...] tout enfin, dans Fribourg, ressemble au désert le plus sauvage et on ne peut concevoir comment des hommes ont eu la pensée de s'y réunir et d'y former une ville5.» La promenade se poursuit par la vallée du Gottéron, «formée par deux chaînes immenses de rochers d'une hauteur si prodigieuse que le soleil n'y pénètre presque jamais». L'impression des lieux sur Mme de La Briche est si forte qu'elle avoue: «mon imagination en fut frappée à un point excessif et en la décrivant, plus d'un an après, je suis encore pénétrée de la tristesse et d'une sorte d'horreur que ce lieu m'inspira. Je quittai Fribourg en plaignant ceux qui habitent ce triste lieu, mais en le regardant en même temps comme une des choses les plus étonnantes et les plus dignes de curiosité que l'on puisse voir [...]» La description du paysage urbain est ici dramatisée par le recours au vocabulaire du roman terrifiant («effrayants», «épouvantable», «horrible», «tristesse», «horreur»), tandis que le paysage urbain se transforme sous nos yeux en description alpestre («chaîne immense de rochers», «un quartier énorme de rocher», «torrent», «désert le plus sauvage», «deux chaînes immenses de rochers»), où domine la figure du gouffre («une maison qui semble suspendue en l'air», «tombé dans le torrent», «immenses», «d'une hauteur si prodigieuse»). La figure du gouffre⁷, véritable topos

2 Jean d'Amman, «Visites romantiques: Jean-Jacques Rousseau à Fribourg», in: Nouvelles étrennes fribourgeoises, Fribourg, Fragnière, 1926, p. 146-175. Х

¹ Sur les rapports entre architecture et littérature au XIXe siècle, voir: Philippe Hamon, Expositions: littérature et architecture au XIXe siècle, Paris, José Corti, 1989, en particulier le chapitre «La ruine et la serre» (p. 55-94), consacré au récit de voyage romantique: «Ce discours de parcours qu'est le voyage est d'abord un parcours de discours, parcours des différents rayons de la bibliothèque du voyageur, et chaque halte du périple est un déchiffrage d'inscriptions, un affrontement philologique avec la pierre gravée [...]» (p. 55). La présente étude porte essentiellement sur la représentation littéraire de la ville de Fribourg, vue par les écrivains voyageurs européens, à l'époque romantique (1780-1860). Sur ce sujet, voir également: Gabriel Oberson, «Fribourg et le Romantisme», in: Nouvelles étrennes fribourgeoises, Fribourg, Fragnière, 1931, p. 36-76. Voir aussi Yves Giraud, «Fribourq vu par les écrivains du dehors», in : Enyclopédie du canton de Fribourg, t. 2, sous la dir. de Roland Ruffieux, Fribourg, Office du livre, 1977, p. 413-415. Voir également : Les orgues de Fribourg : voyageurs mélomanes du XIXe siècle : Champfleury, George Sand, Louis Veuillot, Carle Dauriac, textes réunis et présentés par Yves Giraud, Fribourg, Le Cassetin, 1977. Sur le thème du voyage en Suisse, on consultera avec profit : Le voyage en Suisse : anthologie des voyageurs français et européens de la Renaissance au XXº siècle, éd. établie et présentée par Claude Reichler et Roland Ruffieux, Paris, R. Laffont, 1998. Sur le genre du récit de voyage, voir: Jean Roudaut, «Récit de voyage», in: Dictionnaire des genres et notions littéraires, Paris, Encyclopaedia Universalis, Albin Michel, 1997, p. 587-599.

³ Jean d'Amman, «Visites romantiques: A propos du centenaire de Goethe (1832-1932)», in: Nouvelles étrennes fribourgeoises, Fribourg, Fragnière, 1933, p. 137-144.

⁴ Adélaïde Edmée de La Briche, Les voyages en Suisse de Madame de La Briche en 1785 et 1788, publié avec préface, introduction, index et notes par Pierre de Zurich, Neuchâtel, Paris, V. Attinger, [1935], p. 70.

⁵ Adélaïde Edmée de La Briche, op. cit., p. 71.

⁶ Adélaïde Edmée de La Briche, op. cit., p. 72.

⁷ Voir: Claude Reichler, «Écriture et topographie dans le voyage romantique : la figure du gouffre», in: Romantisme : revue du dix-neuvième siècle, n° 69, Paris, 1990, p. 3-13.

du voyage romantique dans les Alpes, indique que la description de Mme de La Briche s'inscrit dans une tradition littéraire déjà bien développée en 1785: «Après 1760, la Suisse fait partie des lieux qu'on visite et dont on parle. L'attrait pour les Alpes s'affirme de plus en plus. Le roman de Rousseau *La Nouvelle Héloïse*, lu dans toute l'Europe, utilise habilement cette mode et lui donne une aura immense. Dans le dernier quart du siècle, Gavin de Beer compte chaque année au moins dix récits de voyage. Certaines fois, il y en eut plus de vingt. La bibliothèque du voyage en Suisse est d'ores et déjà considérable8.»

A la même époque que Mme de La Briche, l'Anglais William Coxe, précepteur du marquis de Blandford, effectue trois voyages en Suisse (1776, 1785, 1787), dont il recueillera les observations d'abord dans ses *Lettres adressées à Guillaume [William] Melmoth* (Lausanne, 1781; Paris, 1782), puis dans son *Voyage en Suisse* (Paris, 1790): «Quoique cette ville ne soit pas située dans l'endroit le plus agréable de la Suisse, on peut cependant assûrer qu'il n'est ni aussi pittoresque, ni aussi sauvage que la position de Fribourg. Elle est bâtie en partie dans une petite plaine, &, en partie, sur le penchant d'une colline élevée, & sur un chaînon de rochers escarpés, à moitié environnés par la rivière de Sane [Sarine] [...]»9. On retrouve dans la description de William Coxe la figure du gouffre: «Plusieurs de ces maisons sont bâties sur le bord d'un précipice; &, en regardant du haut en bas, il seroit possible d'avoir

Madame de La Briche vers 1785 Alexandre Dumas (père) vers 1855, par Nadar





un étourdissement funeste. Un amant au désespoir, qui desireroit faire le saut périlleux, n'auroit pas besoin de faire un voyage à Leucate, ni aux rochers de Meillerie; il lui suffiroit de s'élancer par le soupirail de la cave, &, en un instant, il termineroit sa carrière 10.» Pour William Coxe, le point de vue le plus remarquable se prend depuis le «Pont-Neuf»: «Sur la pointe la plus élevée des rochers & au bord même d'un précipice, on voit suspendue, pour ainsi dire, dans les airs, la porte de la ville appellée Bourguillon: un étranger [...] se croiroit transporté dans l'isle de Lapute ou dans l'isle Volante de Gulliver, & s'imagineroit que, pour y parvenir, il faudroit des cordes & des poulies; j'ai remarqué, au milieu de la rivière, un immense monceau de pierres, qui tomba des rochers les plus élevés, il y a quelques années [...]» 11. Comme Madame de La Briche, William Coxe poursuit sa promenade au Gottéron: «Le voyageur qui aime les scènes sauvages & romantiques, ne manque pas d'aller visiter le moulin de la Motte, & la vallée de Goteron. [...] On dit que M. Vernet, le célèbre paysagiste, a considéré ces rochers avec la plus grande attention [...]» 12.

C'est donc la situation pittoresque («digne d'être peinte») de Fribourg, ville construite sur des rochers escarpés, qui attire les premiers voyageurs romantiques à Fribourg: tandis que Mme de La Briche parle de «cet étonnant tableau», William Coxe cite, comme une sorte de modèle, «M. Vernet, le célèbre paysagiste». Ces deux descriptions, qui se réfèrent au langage pictural, sont dramatisées par la figure du gouffre, qui transforme Fribourg en une ville alpestre, et sa visite en une promenade en montagne. Dans Oberman (1804), Senancour semble utiliser une technique inverse. Au lieu de décrire la ville, le narrateur se contente d'envoyer à son correspondant une «vue de Fribourg», qu'il s'empresse de dé-dramatiser: «Vous trouverez que ce n'était pas la peine de quitter sitôt Lyon pour m'arrêter dans une ville. Je vous envoie pour réponse une vue de Fribourg. Quoiqu'elle ne soit pas exacte, et que l'artiste ait jugé à propos de composer au lieu de copier fidellement, vous y verrez du moins

⁸ Claude Reichler, «La bibliothèque des voyageurs», in: Histoire de la littérature en Suisse romande, publ. sous la dir. de Roger Francillon, t. 1: Du Moyen-Age à 1815, Lausanne, Payot, 1996, p. 245. Le voyage en Suisse et dans les Alpes connaîtra une véritable vogue à l'époque romantique; voir: Claudine Lacoste-Veysseyre, Les Alpes romantiques: le thème des Alpes dans la littérature française de 1800 à 1850, Genève, Slatkine, 1981, 2 vol. Sur ce sujet, voir aussi: Pierre Grellet, La Suisse des diligences, Lausanne, l'Age d'homme, 1984 [1º éd. 1921].

⁹ William Coxe, Voyage en Suisse, trad. de l'anglois [par Théophile Mandar], t. 2, Paris, Letellier, 1790, p. 178. (Nous modernisons, en partie, l'orthographe des citations extraites de cet ouvrage.)

¹⁰ William Coxe, op. cit., p. 179.

¹¹ William Coxe, op. cit., p. 180.

¹² William Coxe, op. cit., p. 180-181.

que je suis au milieu des rocs: être à Fribourg, c'est aussi être à la campagne. La ville est dans les rochers, et sur les rochers. Presque toutes ses rues ont une pente rapide [...] Dans les environs, et aux portes mêmes de la ville, il y a plusieurs sites pittoresques et un peu sauvages¹³.» Le reste de la description se poursuit sur le mode de la négation: «L'hermitage, dit *la Madelaine*, ne mérite pas sa célébrité [...] cet hermitage, que tous les curieux visitent, est du nombre des choses qu'il est inutile d'aller voir [...] Je n'ai rien à vous dire des habitans [...] Les voyageurs y viennent peu: il n'y a point de lac, point de glacier considérables, point de monumens¹⁴.»

Alors qu'elle est décrite sur le mode terrifiant du voyage dans les Alpes par Mme de La Briche et William Coxe, la ville de Fribourg est décrite sur le mode du vide et de l'ennui par Senancour, qui semble tomber d'accord avec *Le Guide des voyageurs en Suisse* (1791) de Jean Louis Antoine Reynier: «Du reste rien ne peut intéresser dans une ville capitale, peuplée de 6000 ames [...] dont quelques particuliers qui veulent lire, sont obligés de louer des livres à Lausanne, distant de 12 lieues, n'ayant point de libraire dans la ville¹⁵.» Quelques années plus tard, même s'il a lu le *Manuel du voyageur en Suisse* de Johann Gottfried Ebel, (1805, 1^{re} éd. française, 1810, 2^e éd. française), qui mentionne «la bibliothèque considérable» du Chanoine Fontaine, Louis Simond trace, dans son *Voyage en Suisse fait dans les années 1817, 1818 et 1819* (1822), un portrait assez peu flatteur de la ville de Fribourg et de

Aloys Mooser Jacques Vogt par Joseph-Auguste Dietrich





ses habitants: «La vaste enceinte de Fribourg, ses murailles antiques surmontées de tours et de clochers, le promontoire de rochers caverneux sur lequel elle est assise, la Sarine qui se replie en demi-cercle à l'entour, comme l'Aar à Berne, lui donnent un aspect très pittoresque: l'intérieur n'est pas brillant [...] Le reproche auguel les institutions bernoises ont donné lieu, celui d'entretenir un certain engourdissement intellectuel, s'applique mieux à celles de Fribourg: éminemment exclusives, elles ferment avec soin toutes les avenues aux hommes nouveaux et aux idées nouvelles; c'est le régime de la médiocrité privilégiée. Les Fribourgeois les plus instruits s'avouent en arrière de leur siècle, mais se consolent en remarquant que l'on est encore plus bête à Soleure! 16» La même année, Georges Bernard Depping, dans son Tableau historique, pittoresque et moral des cantons helvétiques (1822) dénonce le pouvoir excessif du patriciat et du clergé dans le canton de Fribourg, et décrit le «chef-lieu du canton» comme une ville où l'obscurité des rues reflète l'obscurantisme des esprits: «On a vu naguère l'évêque faire la chasse à tous les exemplaires des Œuvres de Voltaire et de Rousseau, qui se trouvaient chez les libraires; cette persécution, qui ne serait pas tolérée dans un royaume constitutionnel, est odieuse dans une république, telle que Fribourg prétend l'être [...] Malgré le séjour des nobles patriciens dont Fribourg fourmille, la ville est mal bâtie, et encore plus mal pavée; et il y a à-peu-près autant de moines que de patriciens [...] De mauvais plaisans ont prétendu que c'était par antipathie pour les lumières que les magistrats de Fribourg éclairaient si mal le siège du gouvernement. [...] Si vous demandez à voir les établissements publics et les curiosités de Fribourg, on vous indiquera la cathédrale, bâtie dans le style gothique [...] puis les couvens des augustins, des franciscains, des capucins, des visitandines, des bernardines, sans compter d'autres églises et chapelles; mais demandez-vous à voir la bibliothèque publique, on vous répond que Fribourg n'en a pas. A quoi bon un établissement semblable: les Fribourgeois n'ont-ils pas des seigneurs patriciens et des jésuites pour diriger leur temporel et leur spirituel? 17 » C'est une image analogue,

¹³ Etienne Pivert de Senancour, Oberman, précédé de «L'espace désenchanté de Senancour» par Georges Borgeaud, Paris, Union générale d'éditions, 1965, p. 269.

¹⁴ Etienne Pivert de Senancour, op. cit., p. 269-270.

¹⁵ Jean Louis Antoine Reynier, Le guide des voyageurs en Suisse, précédé d'un discours sur l'état politique du pays, Paris, Buisson, Genève, Didier, 1791, p. 157.

¹⁶ Louis Simond, Voyage en Suisse, fait dans les années 1817, 1818 et 1819; suivi d'un Essai historique sur les mœurs et les coutumes de l'Helvétie ancienne et moderne..., t. 1, Paris, Treuttel et Würtz, 1822, p. 533-534.

¹⁷ Georges Bernard Depping, La Suisse, ou Tableau historique, pittoresque et moral des cantons helvétiques: mœurs, usages, costumes, curiosités naturelles, etc., t. 3, Paris, A. Eymery, 1822, p. 33-45.

mais décrite cette fois-ci sur le mode positif de l'éloge, que tracera Louis Veuillot dans ses Pèlerinages de Suisse (1839): «Fribourg est, par excellence, la ville catholique de la Suisse, comme Genève est, depuis Calvin, la capitale de la Réformation. Il est curieux de visiter l'une après l'autre. Le contraste saute aux yeux tout d'abord. [...] On passe à Genève, on demeure à Fribourg [...] Indépendamment des personnes, on aime, à Fribourg, son aspect, le pêle-mêle de ses rues tortueuses, le labyrinthe de ses longs escaliers; on aime ce silence qui laisse entendre le bruit des cloches et le gazouillement des écoles; on aime ces maisons de pierre grise, dont la porte ornée de cuivres luisants et les fenêtres parées de fleurs, semblent fermées aux tracas de la vie [...] L'empreinte religieuse et nationale, dont l'influence du clergé marquait autrefois les villes, est presque partout, en Suisse, très visible encore; mais elle m'a paru plus profonde à Fribourg. On y conserve de vieux usages touchants; les petites chapelles commémoratives sont nombreuses, les croix, les madones, les grands crucifix garnissent les chemins [...] Les touristes jugent Fribourg de haut et fort dédaigneusement. Je ne sais pourquoi: c'est certainement une des plus agréables villes de Suisse et du monde entier. Cependant, ils s'y arrêtent à peine. Les jésuites leur font peur, je crois18.»

Durant toute la première moitié du XIXe siècle, c'est le guide d'Ebel, qui sert de référence aux voyageurs et aux autres concepteurs de guides de voyage: *Manuel*

George Sand en 1838, par Auguste Charpentier Franz Liszt en manteau de voyage (1838, lithographie par Kriehuber)





du voyageur en Suisse. Ouvrage où l'on trouve les directions et les renseignements nécessaires pour recueillir tout le fruit et toutes les jouissances que l'on peut se promettre en parcourant ce pays-là (Zurich, 1810-1811: 2e éd. française) / que peut se promettre un Etranger qui parcourt ce pays-là (Paris, 1823: 5º éd. française). Le Manuel d'Ebel connaîtra une dizaine de rééditions jusqu'en 1852: c'est, pour les voyageurs, le premier passage obligé du voyage en Suisse. C'est sans doute dans le Manuel du voyageur en Suisse, mais aussi chez les autres voyageurs qui l'ont précédé, qu'Alexandre Dumas (père) puisera bon nombre d'informations avant de les réutiliser et de les réécrire dans ses Impressions de voyage en Suisse. Le Manuel du voyageur d'Ebel et les Impressions de voyage de Dumas, dont l'action se situe en 1832, passent en revue les mêmes «curiosités» de Fribourg et de ses «environs»: la vallée du Gottéron, la porte de Morat, le tilleul planté en souvenir de la bataille de Morat, l'église cathédrale de Saint-Nicolas, la porte de Bourguillon, l'ermitage de la Madeleine. Suivant les conseils d'Ebel («Les trois ponts qui servent de communication aux deux parties de la ville offrent des points de vue très pittoresques») 19, Dumas se place sur un pont pour décrire la ville: «Nous passâmes [...] près du tilleul de Morat, dont j'appris alors l'histoire; puis nous descendîmes une rue de cent vingt marches [le Court-Chemin], qui nous conduisit à un pont jeté sur la Sarine [le pont de Saint-Jean]. C'est du milieu de ce pont qu'il faut se retourner, regarder Fribourg s'élevant en amphithéâtre comme une ville fantastique: on reconnaîtra bien alors la cité gothique, bâtie pour la guerre, et posée à la cime d'une montagne escarpée comme l'aire d'un oiseau de proie; on verra alors quel parti le génie militaire a tiré d'une localité qui semblait bien plutôt destinée à servir de retraite à des chamois que de demeure à des hommes, et comment une ceinture de rochers a formé une enceinte de remparts. A qauche de la ville, et comme une chevelure

¹⁸ Louis Veuillot, Les pèlerinages de Suisse: Einsiedeln, Sachslen, Maria-Stein, Bruxelles, 1839, p. 50-53 et 159; cité dans: Le voyage en Suisse: anthologie des voyageurs français et européens [...], op. cit., p. 666-670.

¹⁹ Il n'existe en effet à cette époque (avant 1834) que les trois ponts de la ville basse: le Pont de Saint-Jean, le Pont du Milieu et le Pont de Berne. La BCUF possède deux éditions du guide d'Ebel. La première, éditée à Zurich en quatre volumes, est volumineuse et peu maniable: Johann Gottfried Ebel, Manuel du voyageur en Suisse. Ouvrage où l'on trouve les directions nécessaires pour recueillir tout le fruit et toutes les jouissances que l'on peut se promettre en parcourant ce pays-là, trad. de l'allemand, 2º éd., enrichie de toutes les additions et corrections de la 3º éd. originale, Zurich, Orell, Fussli, 1810-1811, 4 vol. La seconde, éditée à Paris et condensée en un seul volume au format «de poche», est beaucoup plus pratique à transporter pour un voyageur: Johann Gottfried Ebel, Manuel du voyageur en Suisse. Ouvrage où l'on trouve toutes les instructions nécessaires pour recueillir tout le fruit et toutes les jouissances que peut se promettre un étranger qui parcourt ce pays, trad. de l'allemand, 5º éd. française, soigneusement revue, corrigée et augm., enrichie de toutes les additions et corrections de de la 4º éd. originale, Paris, H. Langlois, 1823.

rejetée en arrière, s'élève une forêt de vieux sapins noirs poussant dans les fentes des rochers, d'où sort, comme un large ruban chargé de la maintenir, la Sarine aux eaux grises, qui serpente un instant dans la vallée, et disparaît au premier détour²⁰.» La ville de Fribourq se métamorphose en château gothique («ville fantastique», «cité gothique», «bâtie pour la guerre», «génie militaire», «enceinte de remparts», «eaux grises»), au milieu d'un paysage alpestre («posée à la cime d'une montagne escarpée», «l'aire d'un oiseau de proie», «servir de retraite à des chamois», «ceinture de rochers», «forêt de vieux sapins noirs»): «on n'aurait qu'à la détruire [la porte de Morat] pour rendre la ville imprenable de ce côté; Fribourg tout entier, du reste, semble le résultat d'une gageure faite par un architecte fantasque, à la suite d'un dîner copieux²¹.» La mentalité des habitants de cette citadelle gothique imprenable est tout aussi médiévale que l'enceinte de ses remparts: «Fribourg est la cité catholique par excellence: croyante et haineuse comme au seizième siècle. Cela donne à ses habitans une couleur de moyen-âge pleine de caractère [...] le cas échéant, ils décrocheraient demain l'arquebuse de Charles IX ou rallumeraient le bûcher de Jean Huss²².» La visite de la ville de Fribourg se prolonge par une visite à l'ermitage de la Madeleine, où Dumas se fait conduire par un quide «vif et jovial comme un Suisse allemand». On passe alors de la lumière à l'obscurité, du dessus au dessous, du château gothique à son souterrain: «cette église souterraine, qui rappelle les catacombes où les chrétiens célébrèrent leurs premiers mystères [...] ce clocher bizarre, dont la modeste prétention, tout opposée à celle de ses confrères, n'a jamais été de s'élever au dessus du niveau de la terre, mais seulement d'arriver jusqu'à sa surface, ressemble d'en haut à un puits, et d'en bas à une cheminée [...] Lorsque nous y entrâmes, nous pûmes un instant nous croire dans une de ces grottes que le génie de Walter Scott creuse dans les montagnes d'Ecosse, et qu'il peuple avec une sorcière échevelée et son fils idiot 23.» Les méandres du labyrinthe souterrain, et son éclairage par les reflets rougeâtres du foyer d'une cheminée, fournissent au romancier romantique l'occasion d'une description picturale, un «tableau bizarre», dont le clair-obscur mériterait le pinceau de Rembrandt.

Sous la plume d'Alexandre Dumas, Fribourg se transforme en château gothique, l'ermitage de la Madeleine en souterrain, la visite guidée en reportage aux allures de roman noir, où l'humour se mêle au fantastique. Visitant Fribourg en 1832, Dumas s'inquiète de la prochaine construction d'un pont, qui risque de défigurer le paysage gothique de la cité des Zähringen: «En regagnant la route de Berne, notre sacristain nous montra l'endroit que les ingénieurs viennent de choisir pour

y jeter un pont suspendu qui joindra la ville à la montagne située en face d'elle [...] L'idée qu'on allait *embellir* Fribourg d'un monument dont la façon serait si moderne m'affligea autant qu'elle paraissait réjouir ses habitans. Cette espèce de balançoire en fil de fer qu'on appelle un pont suspendu jurera d'une manière bien étrange, ce me semble, avec la ville gothique et sévère qui vous reporte, à travers les siècles, à des temps de croyance et de féodalité²⁴.»

Malgré les réserves de Dumas, le Grand Pont suspendu sera bel et bien construit, par l'ingénieur français Chaley, et inauguré en 1834 (avant d'être remplacé en 1924 par l'actuel Pont de Zähringen). Les notes que prend Victor Hugo lors de son passage à Fribourg en 1839 reflètent cette nouvelle image composite de Fribourg: «Ravissante ville suisse et gothique pleine de couvents: Cordeliers, Ursulines, Capucins, Augustins, Jésuites [...] pont suspendu, curieux et utile²⁵.» Après le grand poète romantique, c'est le grand historien romantique, Jules Michelet, qui relève dans son Journal, en 1843, l'image paradoxale de la ville de Fribourg: «La ville improbable, absurde, la ville du vertige. Le miracle habituel dans les ex-voto des chapelles, c'est de tomber sans se tuer, soutenu par la Vierge. La Vierge aussi tient Fribourg en l'air, sur le penchant des abîmes. Mais voici la science moderne qui entre en concurrence avec la Vierge et fait aussi ses miracles. Elle jette un pont du Diable, deux ponts, tant qu'on en voudra, à cent pieds, à deux cents pieds. Une ville plus vieille que les vieilles et plus jeune que les jeunes (par ses ponts du moins), le tout sous le double et le triple fort des Jésuites [...]» 26. Comme chez les autres voyageurs romantiques, on retrouve chez Michelet la figure du gouffre: «Quoique très fatiqué en arrivant, je passai, par un grand soleil, les ponts, les rampes, regardant sans trop de vertige ces affreux abîmes, le serpent de la Sarine rudement

²⁰ Alexandre Dumas (père), Impressions de voyage: Suisse, t. 1, Paris, Michel Lévy, 1851, p. 274. Les Impressions de voyage en Suisse de Dumas ont paru progressivement entre 1833 et 1835. Voir aussi: Jean d'Amman, «Visites romantiques: Alexandre Dumas père, à Fribourg (1832)», in: Nouvelles étrennes fribourgeoises, Fribourg, Fragnière, 1932, p. 1-16.

²¹ Alexandre Dumas, op. cit., p. 272.

²² Alexandre Dumas, op. cit., p. 273-274.

²³ Alexandre Dumas, op. cit., p. 281.

²⁴ Alexandre Dumas, op. cit., p. 276.

²⁵ Victor Hugo, Voyages en Suisse, introduction de Pierre-Olivier Walzer, Lausanne, L'Age d'homme, 1982, p. 121.

²⁶ Jules Michelet, Journal, t. 1 (1828-1848), texte intégral, établi sur les manuscrits autographes et publié pour la première fois, avec une introduction, des notes et de nombreux documents inédits par Paul Viallaneix, Paris, Gallimard, 1959 [3º éd.], p. 522-523; cité dans: Le voyage en Suisse: anthologie des voyageurs français et européens [...], op. cit., p. 661.

tordu, la ville descendant à rangs serrés de maisons sur son roc entre deux plis des torrents, des Jésuites aux Liguoristes, des Jésuites aux Augustins ²⁷.» Le motif du «pont suspendu» vient relayer le motif du «bord du précipice», si fréquent dans le voyage dans les Alpes. Avec ses ponts suspendus, la citadelle gothique devient aussi la «ville du vertige» moderne, admiré par Andersen en 1846: «Le magnifique pont suspendu de Fribourg me frappa par son audace. La technique a vraiment transposé notre époque dans un monde surnaturel» ²⁸.

A partir de 1834, selon le guide Joanne (1841), «les principales merveilles de Fribourg, celles qui doivent y attirer tous les voyageurs, sont l'orgue d'Aloys Mooser, et les deux ponts suspendus», inaugurés respectivement en 1834 (Grand Pont suspendu de Zähringen) et 1840 (Pont suspendu du Gottéron): «Tous les étrangers ne devront pas manguer d'entendre cet orque merveilleux, qui a des sons si variés et si beaux, et qui imite si parfaitement la voix humaine, le tonnerre, le vent, les éclairs, etc. Moyennant une légère rétribution, l'organiste joue aux heures auxquelles il n'y a pas d'office, le matin à 9 h ½ et dans l'après-midi²⁹.» Pour le quide Richard (1843), le Pont suspendu «se présente [en venant de Berne] d'une manière à la fois majestueuse et romantique»³⁰. Pour ce même quide, «on ne connaît pas Fribourg si on n'a pas entendu les orgues de la cathédrale; l'organiste M. Vogt est un talent de première ligne que Paris envierait à la Suisse³¹.» En 1836, Franz Liszt et George Sand passent à Fribourg, pour rendre visite au fameux orque. Franz Liszt souhaite essayer l'orque construit par Aloys Mooser, George Sand souhaite visiblement entendre l'«orage» interprété par Jacques Vogt, pour mieux s'en moguer: «l'organiste de la cathédrale, gros jeune homme à la joue vermeille [...] fit tant des pieds et des mains, et du coude, et du poignet, et je crois, des genoux (le tout de l'air le plus flegmatique et le plus bénévole), que nous eûmes un orage complet, pluie, vent, grêle, cris lointains, chiens en détresse, prière du voyageur, désastre dans le chalet, piaulement d'enfants épouvantés, clochettes de vaches perdues, fracas de la foudre, craquement des sapins, finale, dévastation des pommes de terre. [...] je vous supplie de me faire encore entendre ce coup de tonnerre; mais je crois qu'en vous asseyant brusquement sur le clavier vous produiriez un effet plus complet encore³².» Le facteur d'orgues se voit comparé à une sorte de Frenhofer en quête de Chef-d'œuvre inconnu: «mais l'éclair seul, l'éclair rebelle, l'éclair irréalisable, l'éclair qui n'est ni un son ni un bruit, et que Mooser veut pourtant exprimer par un son ou par un bruit quelconque, manque à l'orage de Mooser³³.» Les sarcasmes de George Sand cèdent la place à son admiration,

lorsque Liszt se met à jouer: «Ce fut seulement lorsque Franz posa librement ses mains sur le clavier, et nous fit entendre un fragment du *Dies irae* de Mozart, que nous comprîmes la supériorité de l'orgue de Fribourg sur tout ce que nous connaissions en ce genre [...] surtout les jeux de la voix humaine, qui, perçant à travers la basse, produisirent sur nos enfants une illusion complète ³⁴.» Saint-Nicolas, rempli de la musique de Mozart interprétée par Liszt, sert alors de cadre à une vaste scène de Jugement dernier, comme l'annonce aux visiteurs le bas-relief au tympan de la cathédrale.

En 1856, les capacités imitatives de cet «orgue trompe-l'oreille» (Victor Hugo) ont si peu d'effet sur le romancier réaliste Champfleury, qui n'admet pas «en musique l'imitation des bruits de la nature», qu'il assiste à l'orage de Vogt sans s'en apercevoir. Champfleury s'en prend également aux aubergistes qui tentent d'embellir – reproche qu'il adresse en général au romantisme – le paysage pour mieux attirer les touristes, au lieu de regarder «naturellement la nature»: «Au premier étage de cet hôtel est une terrasse qui donne sur les montagnes environnant Fribourg; des

- 27 Jules Michelet, ibidem; cité dans: Le voyage en Suisse : anthologie des voyageurs français et européens [...], op. cit., p. 662.
- 28 Hans Christian Andersen, *Le conte de ma vie*, trad. du danois par Cecilie Lund, [Paris], Club des libraires de France, 1955, p. 244.
- 29 Adolphe Laurent Joanne, Itinéraire descriptif et historique de la Suisse, du Jura français, de Baden-Baden et de la Forêt-Noire, de la Chartreuse de Grenoble et des eaux d'Aix, du Mont-Blanc, de la vallée de Chamouni, du Grand-St-Bernard et du Mont-Rose, Paris, Paulin, 1841, p. 201-202.
- 30 Jean-Marie-Vincent Audin (sous le pseudonyme de Richard), Manuel du voyageur en Suisse: comprenant 1º la description des villes, villages [...], revu, coordonné, mis en ordre et augmenté par Richard, Paris, Maison, 1843, p. 154.
- 31 Jean-Marie-Vincent Audin (sous le pseudonyme de Richard), op. cit., p. 157. Voir aussi: John Murray, Manuel du voyageur en Suisse, et dans les Alpes de la Savoie et du Piémont..., traduit du Handbook de Murray par Quétin, avec un grand nombre de documents nouveaux sur les montagnes des Grisons, Paris, L. Maison, 1843, p. 198-202.
- 32 George Sand, citée dans: Le voyage en Suisse: anthologie des voyageurs français et européens [...], op. cit., p. 862. Voir aussi: Jean d'Amman, «Une visite de Franz Liszt et George Sand aux orgues de Fribourg», in: Nouvelles étrennes fribourgeoises, Fribourg, Fragnière, 1925, p. 44-60; ainsi que: Les orgues de Fribourg: voyageurs mélomanes du XIXe siècle: Champfleury, George Sand, Louis Veuillot, Carle Dauriac, textes réunis et présentés par Yves Giraud, Fribourg, Le Cassetin, 1977. Il est intéressant de voir un guide touristique édité à Fribourg en 1837 réagir aux doutes d'Alexandre Dumas au sujet du pont suspendu et aux sarcasmes de George Sand au sujet de Jacques Vogt jouant l'orage: Une promenade dans Fribourg: souvenir suisse, Fribourg, Pro Fribourg, 1980. [Reproduction photomécanique de l'éd. de: Fribourg en Suisse, chez A. Briquet, J. Labastrou, 1837].
- 33 George Sand, citée dans: Le voyage en Suisse: anthologie des voyageurs français et européens [...], op. cit., p. 863.
- 34 Ibidem.

X

gorges profondes, des ponts hardiment suspendus, une verdure un peu crue, telle est la nature du lieu, mais là ne gît point l'intérêt. Pour flatter les voyageurs et piquer la curiosité blasée des Anglais, l'aubergiste du lieu a imaginé d'embellir la nature. Les fenêtres sont composées de carreaux de diverses couleurs qui permettent de saisir le point de vue sous des aspects d'une coloration variée. On peut regarder ce site sauvage d'une façon jaune, ou rouge, ou violette, ou indigo, ou verte, ou blanche, ou noire; il y a même des couleurs composées qui laissent voir le précipice couleur de chair 35.»

Ignoré par George Sand, peu décrit par Champfleury, le paysage de la campagne fribourgeoise sera admiré et longuement décrit, en 1856, par l'anglais John Ruskin: «Dans le monde entier, il n'est pas, je crois, de contrée mieux disposée pour faire ressortir ce pouvoir divinateur de l'imagination que celle qui s'étend aux alentours de Fribourg du côté de Berne [...] Pour la culture générale de l'intelligence humaine et de la sensibilité, une contrée semblable est parmi les plus parfaites qui existent 36.»

Lorsqu'en 1869, Victor Hugo traverse une nouvelle fois le canton de Fribourg, non plus en diligence, mais en train, «c'est un monument public qui se déplace» (Pierre-





Olivier Walzer): «13 septembre. - A partir de Fribourg, la foule est sur le passage du train et m'attend. Cris: *Vive Victor Hugo! Vive la République!* A Romont ils entrent dans le wagon en foule, et me serrent la main. Un prêtre nous regarde de travers ³⁷.»

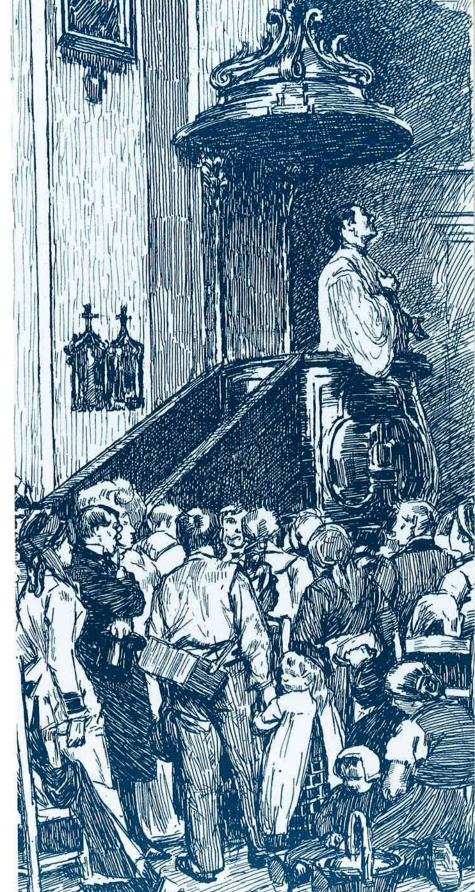
Le Romantisme est passé à Fribourg...

X

³⁵ Champfleury, cité dans: Les orgues de Fribourg: voyageurs mélomanes du XIXe siècle [...], op. cit., p. 22.

³⁶ Voir: «Les environs de Fribourg décrits par John Ruskin», traduction de H.-J. Brunhes, in: Nouvelles étrennes fribourgeoises, Fribourg, Fragnière, 1902, p. 129-134.

³⁷ Victor Hugo, Voyages en Suisse, op. cit., p. 147.



Fribourg devient, à la fin du XIXº siècle, un lieux d'élaboration doctrinale catholique afin de résoudre la «question sociale» posée par la révolution industrielle

L'«Union de Fribourg»

MATÉ BOTOS (BUDAPEST) / FRANCIS PYTHON

Fribourg, une des capitales européennes de l'«Internationale catholique sociale» à la fin du XIX^e siècle. Un des lieux d'élaboration doctrinale de la première encyclique pontificale appelant à résoudre la «question sociale» posée par la révolution industrielle (*Rerum Novarum*, 1891).

Comment justifier une telle réputation pour le modeste chef-lieu d'un canton rural dont la vocation universitaire était encore balbutiante? A dire vrai, les contemporains ne furent guère conscients de ce rôle échu à Fribourg un peu par accident. Ce n'est que dans les années 1920 que cet événement prit un tour mythique, périodiquement célébré et davantage connu en Europe qu'au sein du pays ou du canton, avant d'être réévalué à sa juste mesure par les historiens dans la deuxième moitié du XXª siècle.

Pour être accidentelle, cette vocation ne fut pas moins réelle et imprégna plusieurs générations d'hommes, d'œuvres et de militants soucieux d'approfondir, de diffuser et d'appliquer l'enseignement de l'Eglise comme remède aux désordres économiques et sociaux affectant la modernité.

UN PETIT CLUB D'ARISTOCRATES ET DE THÉOLOGIENS PRÉOCCUPÉS PAR LA QUESTION SOCIALE

C'est entre 1884 et 1891 que s'active discrètement à Fribourg une «Union catholique d'études sociales et économiques». Elle s'était constituée sous l'égide de Mgr Gaspard Mermillod, que le Saint-Siège avait placé à la tête du diocèse en mars 1883 pour

résoudre le Kulturkampf genevois. Elle ne survécut guère à l'élévation au cardinalat de l'évêque et à son départ pour Rome en 1891.

En fait, Mgr Mermillod avait déjà été au cœur d'une constellation européenne de notables catholiques engagés lors du concile de Vatican I dans la défense de l'infaillibilité pontificale et la lutte contre le libéralisme. Le cœur de ce réseau fut réactivé dans la perspective de l'élaboration d'une doctrine sociale que le nouveau Pape Léon XIII (1878-1903) entendait fournir à l'Eglise. Il s'agissait de faire le lien entre les idées développées dans divers pays par quelques groupes spécifiques: en France l'Œuvre des Cercles catholiques d'ouvriers animés par A. de Mun et R. de la Tour du Pin; en Allemagne et en Autriche, la Freie Vereinigung katholischer Sozialpolitik emmenée par les von Loewenstein, von Kuefstein et von Vogelsang; en Italie le «Groupe de Rome», proche de l'Opera dei Congressi et du Circolo dei Studi sociali, et auquel participait précisément Mgr Mermillod.

Les animateurs de ces groupes, formés d'aristocrates et de théologiens, entendaient replacer la société sur des bases plus saines et plus traditionnelles en analysant de manière critique les changements économiques et sociaux et en proposant des remèdes à partir d'une théologie fondée sur le thomisme remis à l'honneur par le Pape Léon XIII.

Sémaine sociale de Fribourg de 1910



On compta plus de soixante membres inscrits à l'«Union de Fribourg». Cependant, les réunions annuelles, qui se tinrent régulièrement de 1885 à 1891 avec une interruption en 1889, rassemblaient en moyenne un quart à un tiers de l'effectif, avec une dominante française. Quelques personnalités cantonales, dont Georges Python, y participèrent mais ces réunions ne revêtirent jamais un caractère typiquement fribourgeois.

Ces réunions étaient d'un haut niveau intellectuel. Chaque année on y discutait en plenum à des mémoires souvent très théoriques consacrés à des problèmes économiques et sociaux convenus l'année précédente par un Bureau des Etudes. Ces discussions devaient donner lieu à des thèses ou à des prises de position que l'Union se chargeait de transmettre à Rome.

On cherchait à dégager des solutions communes en fonction des expériences menées dans les divers pays et à partir de positions théologiquement agréées, en vue de documenter et d'influencer le Pape qui serait appelé à trancher entre divers courants et à définir le point de vue officiel de l'Eglise en matière économique et sociale.

L' «Union de Fribourg» élabora des thèses dans trois domaines principaux: travail (durée, salaire, protection, assurances), propriété (notamment la propriété agraire), intervention de l'Etat (réglementation de la production et régime du crédit).

De par sa composition sociale et en fonction de son orientation théologique thomiste, l' «Union de Fribourg» proposa des solutions qui s'écartaient de toute perspective socialisante mais qui s'opposaient également aux positions libérales, tant sur le plan de l'économie que de la philosophie individualiste, qui avait alors le vent en poupe.

RESTAURER OU ADAPTER LA CORPORATION COMME REMÈDE UNIVERSEL?

Bien qu'une certaine fascination pour l'ordre établi par l'Eglise au Moyen Age, par ailleurs mythifié, imprégnât les mémoires et les résolutions de l'Union, les théologiens et hommes d'œuvres rassemblés à Fribourg étaient trop conscients des défis et des difficultés de cette fin de siècle pour proposer des remèdes purement passéistes. La solution de la corporation en est l'exemple le plus frappant.

XI

On cherchait ainsi à refonder un ordre social et économique à partir de la restauration des anciennes communautés d'artisans. Cela devait s'appliquer aussi bien au secteur agricole qu'au secteur industriel ou encore au tertiaire. Cet ordre corporatif généralisé n'était pas une pure reprise des formes médiévales mais devait tenir compte des expériences nationales menées dans les divers pays où l'on regrettait la suppression des corps intermédiaires intervenues dans la foulée de la Révolution française et laissant face à face les individus et l'Etat. Sur ce sujet, deux conceptions semblent s'être opposées au sein de l'Union: d'un côté une école française préoccupée de reconstruction sociale et mettant l'accent sur la création de structures à un niveau global ou national; de l'autre une tendance germanique qui cherchait une voie plus pragmatique, procédant à une réorganisation sociale à partir de la base et se fondant sur des réalités communautaires encore perceptibles. L'insistance mise sur ce régime corporatif comme outil et but de la reconstruction de l'ensemble de la société donna sa marque caractéristique aux thèses de l'«Union de Fribourg» transmises à Rome.

Aussi la déception se laisse percevoir en 1891, quand est promulguée la *Magna Charta* de l'Eglise en matière sociale. En effet, l'encyclique *Rerum Novarum* ne suivait pas la solution arrêtée par l'«Union de Fribourg» en matière de restauration de l'ordre corporatif. Les formes préconisées pour rassembler les acteurs sociaux dans l'œuvre de régénération sociale prônée par l'Encyclique étaient plus ouvertes.

Le cardinal Gaspard Mermillod



Si la formule de la corporation était possible, on laissait néanmoins leurs chances à d'autres options comme le patronage ou l'association libre des travailleurs, c'est-à-dire les syndicats ouvriers.

On peut voir là sans doute une des raisons qui explique la fin de l'«Union de Fribourg» et qui s'ajoute à la disparition le 23 février 1892 de Mgr Mermillod, dont le charisme rassembleur avait fait pour un temps de l'évêché de Fribourg un carrefour prisé de toute une aristocratie catholique européenne, soucieuse d'ordre et de justice sociale.

POSTÉRITÉ D'UN LABORATOIRE D'IDÉES

Malgré son échec doctrinal immédiat concernant le défaut d'inscription du modèle corporatif dans l'encyclique *Rerum Novarum*, l'«Union de Fribourg» ne fut pas sans héritage.

La portée la plus visible de ses travaux se remarque dans les efforts de certains membres, en particulier Caspar Decurtins, pour développer à partir de la Suisse des accords internationaux visant à la protection des travailleurs (interdiction du travail nocturne pour les femmes, par exemple). Des conférences internationales eurent lieu à ce sujet et des conventions furent signées entre plusieurs pays en ce domaine (Berne 1906).

La percée réalisée par l'«Union de Fribourg» devait également se perpétuer sur le plan académique par des projets de chaires consacrées à l'économie et à la sociologie dans la nouvelle Université de Fribourg érigée en 1889/90. Caspar Decurtins, conseiller du fondateur Georges Python, fit des plans grandioses à ce sujet mais les moyens manquèrent. Cependant, l'esprit de l'Union imprégna durablement certains enseignements qui firent la part belle aux solutions préconisées par l'Eglise, et cela jusqu'à nos jours.

Sur le plan de l'«Internationale catholique sociale», la réputation de Fribourg se perpétua comme ville-relais. Dans la première décennie du XXe siècle, une relance de l' «Union de Fribourg» dans une perspective d'adhésion à la ligne plutôt conservatrice de Pie X (1903-1914) dans le domaine social fut envisagée sous l'égide de Georges de Montenach mais le projet n'aboutit pas.

Avec l'ébranlement de la Première Guerre mondiale et la recomposition internationale qui suivit, la nécessité se fit jour pour les catholiques européens d'être présents sur la scène politico-diplomatique européenne. Une «Union catholique d'études internationales» (UCEI) fut préparée à Fribourg dès 1917 et fut officiellement lancée à Paris en 1920. Elle fut active durant tout l'entre-deux-guerres sous les présidences de Georges de Montenach puis de Gonzague de Reynold. D'inspiration plus politique et culturelle que l'ancienne «Union de Fribourg», elle chercha à assurer une présence catholique auprès de la SDN et à proposer des solutions aux problèmes de l'heure selon les principes et les intérêts du Saint-Siège.

XI

Dans la configuration du catholicisme européen, Fribourg renforça durant cette période sa vocation de relais au même titre que Louvain. Elle devint le siège de quelques secrétariats d'organisations catholiques internationales (Pax Romana, Unda, etc.).

Durant l'entre-deux-guerres, le rayonnement de Fribourg grandit encore lorsque le Pape Pie XI (1922-1939), dans son encyclique *Quadragesimo Anno* (1931), proposa l'ordre corporatif comme remède à la ruine du système économique libéral causé par la crise de 1929. Tout un courant du christianisme social crut voir en cet enseignement une reconnaissance tardive par la papauté des thèses de l'«Union de Fribourg».

Sur le plan du catholicisme fribourgeois et romand, cette orientation corporative avait été développée en effet dès la fin de la Première Guerre par les abbés Savoy et Pilloud dans le droit fil des thèses des théologiens réunis par Mgr Mermillod quelques décennies plus tôt. Le canton de Fribourg alla même jusqu'à adopter en 1934 une législation corporatiste, qui ne sera toutefois jamais promulguée par crainte d'un recours au Tribunal fédéral des partisans du libéralisme. Les chrétiens-sociaux éprouvèrent alors quelques peines à maintenir l'originalité d'un système de corporations «libres» face aux modèles étatiques en vigueur dans les régimes autoritaires. Avec la victoire des Alliés et du camp libéral en Occident, la corporation passa de mode et l'Eglise revint à des formes d'organisations syndicales pour résoudre la question sociale.

Fribourg se maintient toutefois comme ville-relais dans l'espace du catholicisme organisé sur le plan social et international, notamment par le biais de son Université et cela au moins jusqu'à l'époque de Vatican II. Le rayonnement de l'«Institut international de sciences sociales et politiques», fondé au lendemain de la Guerre par Joseph Piller et animé par les professeurs Eugène Bongras et Arthur-Fridolin Utz, s'inscrit encore dans le droit fil de l'héritage de l'«Union de Fribourg». On peut y trouver, entre autres, les bases d'un engagement universitaire en faveur de la construction d'une Europe unie qui imprégna l'enseignement de certains professeurs et marqua des volées d'étudiants.

BIBLIOGRAPHIE

- Antonazzi Giovanni, L'enclica Rerum Novarum: testo autentico e redazioni preparatorie dei documenti originali, Roma, 1957 et 1991
- Charrière Michel, «Aux sources de la doctrine sociale catholique. L'Union de Fribourg (1884-1891)», in: *Choisir*, nov. 1982, pp. 12-13
- Duthoit Eugène, «L'Union de Fribourg», in: *Catholicisme et vie internationale*, Fribourg, 1928, pp. 20-40
- Joblin Joseph, «L'appel de l'Union de Fribourg à Léon XIII en faveur d'une législation internationale du travail», in: De Rerum Novarum à Laborem Exercens; Vers l'an 2000, Rome, 1982
- Levillain Philippe, Albert de Mun, Rome, 1983
- Massard Cyrille, L'œuvre sociale du cardinal Mermillod. L'Union de Fribourg d'après des documents inédits, Louvain, 1914
- Molette Charles, Albert de Mun, 1872-1890. Exigence doctrinale et préoccupations sociales chez un laïc catholique, Paris, 1970
- Paulhus Normand J., *The theological and political ideals of the Fribourg Union*. These Boston, 1983 (microfiches)
- Ruffieux Roland / Prongué Bernard, Le mouvement chrétien social en Suisse romande, 1891-1949, Fribourg, 1969
- Talmy Robert, Aux sources du catholicisme social: L'Ecole de la Tour de Pin, Tournai, 1963
- Trinchan Philippe, L'Union catholique d'études internationales. Monographie d'un groupe de pression catholique à la Société des Nations (1920-1939).
 Mémoire de licence, Fribourg, 1988



Internés du camp universitaire polonais au Foyer Saint-Louis

Fribourg à l'heure de l'Europe totalitaire: intellectuels et asile

CLAUDIO FEDRIGO / SIMON ROTH

Dans les années trente, lorsque la montée en puissance des idéologies totalitaires bouleverse les pays européens, l'épuration des milieux intellectuels refusant d'intégrer l'ordre nouveau figure parmi les premières mesures adoptées. Des centaines d'écrivains, d'artistes et de professeurs universitaires choisissent alors l'exil à Paris, Londres ou New York. Géographiquement et culturellement proche, la Suisse devient à son tour un lieu de refuge privilégié après que l'extension du nazisme à l'Autriche et la radicalisation des mesures antisémites transforment le mouvement d'exil en exode. La politique menée par la Confédération dans ce contexte, non exempte de tout reproche, fait actuellement l'objet d'un minutieux examen. On constate que la polarisation idéologique qui prévaut en Europe à ce moment conditionne négativement l'attitude des autorités à l'égard des réfugiés, perçus comme une menace pour le pays. Lorsque le droit de séjour est accordé, la Suisse n'envisage qu'un arrêt de courte durée dans la perspective d'un retour rapide ou d'un nouveau départ; l'administration décourage ainsi toute forme d'enracinement social ou économique et n'accorde que rarement le statut de réfugié politique¹.

L'exode de civils et de militaires devient massif après la défaite française de l'été 1940. Tout en autorisant l'internement de dizaines de milliers de soldats encerclés à la frontière, le Conseil fédéral poursuit une politique restrictive. Au cours de l'année 1942, qui s'achève avec l'occupation du sud de la France, la Suisse interdit l'accès aux réfugiés civils («la barque est pleine»). Ceux qui échappent au refoulement

¹ Ce statut s'applique difficilement aux Juifs (la discrimination raciale n'est pas reconnue) et aux «communistes». Entre 1933 et 1945, il ne sera accordé en Suisse qu'à 644 personnes tandis que les autres réfugiés seront soumis à la loi fédérale sur le séjour et l'établissement des étrangers.

sont, pour la plupart, hébergés dans des lieux d'internement, essentiellement des camps de travail, aménagés et dispersés à travers tout le pays. Soumis au contrôle et à la discipline de l'armée, ce dispositif permet une réduction des coûts d'entretien et une stricte surveillance des contacts entre internés et population. Les réfugiés vont ainsi participer aux grands travaux agricoles et de génie civil organisés pendant les années de guerre. Les inaptes au travail – les femmes, les enfants, les personnes âgées – sont placés dans des homes ou des hôtels fermés.

Par sa position géographique Fribourg est moins touché par l'afflux de réfugiés que les cantons frontaliers. On y retrouve cependant la même perception du phénomène qu'ailleurs en Suisse: généreuse après la débâcle française de juin 1940 et son lot de presque 8000 réfugiés civils (accueillis dans les districts de la Glâne et de la Gruyère), plus rigide au tournant de l'été 1942, puis marquée par une nouvelle souplesse dans la perspective d'une victoire alliée. Le canton abrite aussi deux camps d'internement rattachés aux établissements pénitentiaires de Bellechasse où séjournent, tout au long du conflit, des centaines de personnes. Deux autres camps, pour étudiants universitaires, sont créés sous la houlette de l'Alma Mater pour des internés militaires polonais (1940) puis italiens (1943). Certains réfugiés sont hébergés par des particuliers (à l'exemple de François Esseiva, juge et directeur de la BCU) mais avec l'interdiction d'exercer une activité lucrative; par contre, une caution est exigée si la fortune personnelle fait défaut, car les communes redoutent la prise en charge des réfugiés par l'assistance publique.

L'EXIL DES CATHOLIQUES ESPAGNOLS

Le refuge a donc de multiples visages; les statuts et les motifs diffèrent d'une personnalité à l'autre, de même que la durée du séjour dans la ville et le canton. Si de nombreux Français franchissent clandestinement la frontière dès 1942, des professeurs d'université et des ecclésiastiques, surpris par le conflit, restent ainsi en pays romand pendant la guerre. L'exil prend alors la forme d'un séjour forcé ou d'une nécessité absolue et le responsable cantonal de la police des étrangers, Louis Gauthier, se montre tolérant face à ces destins douloureux.

Parmi les Espagnols exilés par la guerre civile, puis le conflit mondial, quatre personnalités trouvent refuge à Fribourg. D'origine catalane, formé en droit et en littérature, Ramon Sugranyes de Franch doit quitter son pays, en butte aux dérives des anarchistes et aux menaces franquistes; il rejoint tout d'abord Genève, puis le Paris de Jacques Maritain. Dès 1941, il poursuit ses études à Fribourg avec l'appui de l'abbé Journet, «qui a toujours compris que l'on ne peut faire la guerre pour imposer le règne du Christ – comme on le prétendait en Espagne»², et enseigne à l'Université les langues et littératures ibériques. Il symbolise les tourments de l'engagement des catholiques européens qui refusent alors de choisir entre Franco et les communistes et préconisent une troisième voie. Le soutien de Rafael Patxot, riche mécène catalan qui réside également à Fribourg à cette période, permet de subvenir aux besoins de nombreux exilés. Parmi ceux-ci se trouve également dans la cité des Zaehringen le chanoine Carles Cardò, qui a fui dans les mêmes conditions l'Espagne en guerre et a séjourné en Italie avant de trouver refuge en Suisse. Ecrivain de talent, il publiera aux éditions des Portes de France en 1946 une Histoire spirituelle des Espagnes évoquant sans complaisance pour le régime en place les origines de la guerre civile. La discrète figure du Cardinal Vidal i Barraquer a également trouvé asile dans le canton, à la Valsainte, en alternance avec la chartreuse italienne de Lucques. Il avait été l'un des rares membres du haut clergé espagnol à refuser de se prononcer en faveur de la «croisade» menée par le régime franquiste. Il meurt en 1943 et son corps demeure à la Valsainte jusqu'à son retour en terre espagnole en 1978.

ENTRE LITTÉRATURE ET POLITIQUE

De nombreuses personnalités – artistes, hommes de lettres, ecclésiastiques – sont retenues à Fribourg ou y cherchent asile. Signalons la présence d'un musicien, Léon Alcazi, d'un Bénédictin belge, Dom Hilaire Duesberg, d'un écrivain et critique franco-égyptien Georges Cattaui, d'un jeune Français qui deviendra écrivain, Jacques Brosse, d'un familier du mouvement personnaliste, Alexandre Marc, qui réside trois ans à Estavayer-Le-Lac, d'un essayiste et économiste, Bertrand de Jouvenel, d'un historien d'origine juive, Ernst Stein, du peintre Balthus ou encore d'un professeur au Collège de France, l'éminent linguiste Emile Benveniste. Chacun a son histoire, rocambolesque ou tragique, limpide ou trouble. Certains se sont réfugiés en Suisse dès les premiers mois de la guerre, comme G. Cattaui, inscrit

XII

² Ramon Sugranyes de Franch: Mémoires engagées, 50º anniversaire de Pax romana, p. 42.



DIRECTION DE LA POLICE CANTONAL SERVICE DE POLICE: BUREAU DES ÉTRANGER

o de réf. du canton

QUESTIONNAIRE B

Demande d'une autorisation

de séjour d'établissement de tolérance

	(Prière d'éerire lisiblement) et de 11/2/11/25/, Marc
ι. Ι	Nom de famille LIPIANSKY Prénom Alexandro - Marie
2	Date de naissance 19. I 1504 Licu de missance Odesses Trussia)
	Nationalité statut assim. François Lieu d'origine
	a) ancienne nationalité
	6) motifs de la perte de la nationalité ou de l'absence de papiers reconnus et valables et parcè su refronuelle , mes produit que le suggest au l'écure par le partie de la pa
	Etat civil (célibataire, marié, vent, divorcé) Etatelle Religion Stratelle Religion
j.]	Profession Cruziu
3.	Dernier domicile à l'étranger Latit Lanin du Tholont, Aix ou Trouveuce
١, ١	Date de l'entrée en Suisse 24 XII 42
3, 8	Séjour prévu en Suisse:
).]	But du séjour:
ı	a) si le requérant exerce une activité lucrative dépendante; employé en qualité de
	chez a
	b) si le requérant exerce une activité lucrative indépendante: genre de l'entreprise
	exploitation en propre ou en association, ouverture ou reprise d'une entreprise (souligner ce qui convient).
	c) si le requérant n'exerce pas d'activité lucrative, s'engage-t-il à n'on exercer aucune pendant toute la durée de son séjour en Suisse?
	signature :

Menacé par son activité intellectuelle en France et sa double origine juive et russe, Lipiansky, dit Alexandre Marc franchit clandestinement la frontière (avec toute sa famille) et réside trois ans à Estavayer-Le-Lac comme étudiant à l'Université, et ne quittent guère la ville. D'autres ont franchi clandestinement la frontière, comme E. Benveniste ou A. Marc (et toute sa famille), menacé par son activité intellectuelle en France et sa double origine juive et russe. La mobilisation de ses amis suisses – Albert Béguin, Marcel Pobé, Marcel Raymond, l'abbé Journet, le pasteur Roland de Pury – facilite son séjour. Certains ne restent guère à Fribourg, comme B. de Jouvenel, qui a fui la France en 1942 et ne tarde pas à gagner la Riviera lémanique, et J. Brosse qui s'évade même d'un camp de travail pour rejoindre la France à la Libération.

Dans la guerre idéologique et partisane qui existe aussi en pays neutre, les réfugiés, même s'ils sont tenus à un devoir de réserve, ne cachent pas leurs affinités. Dans une ville où certaines élites se reconnaissent dans le discours pétainiste, Bertrand de Jouvenel, aux prises de positions ambiguës, reçoit quelques jours la visite de l'écrivain collaborateur Drieu la Rochelle et certains professeurs de l'Université ne cachent pas leur admiration pour l'«Europe nouvelle». Les partisans de la résistance se rencontrent dans le cercle de la famille Blancpain. Des liens l'unissent avec Bertrande d'Astier de la Vigerie, qui a été condamnée en France pour activités antinazies avant de trouver refuge à Fribourg avec certains membres de sa famille, de même que Louis Cruvillier, plaque tournante des activités résistantes des Français en exil et proche du réseau de la revue Cahiers du Témoignage Chrétien ou encore Charles d'Aragon. Des ouvrages font la part belle à la France combattante. G. Cattaui rédiqe même une première biographie - un «essai hagiographique»³ selon son expression – consacrée au Général de Gaulle parue anonymement lors d'un premier tirage en 1944. A la Libération, A. Marc, dans la célèbre collection du Cri de la France, préface une anthologie de Péguy tout à la gloire de la résistance. Evoquant ce milieu cosmopolite et engagé, l'écrivain Georges Borgeaud, alors jeune libraire, parlera même de la présence à Fribourg d'«une élite engagée dans le combat que livrait leur pays respectif à l'occupant» et d'une véritable «internationale de la Résistance»4.

XII

³ Lettre de G. Cattaui à la Police cantonale des étrangers, 19 octobre 1944. AEF

⁴ Georges Borgeaud: Yoki, p.10

UNE VIE CULTURELLE ANIMÉE

Les circonstances inhérentes à la guerre permettent aussi au milieu intellectuel fribourgeois de prendre une certaine importance avec l'émergence de la maison d'édition LUF (Librairie de l'Université de Fribourg). La France divisée et muselée, les éditeurs romands deviennent les relais de la pensée française, mais aussi les concurrents, parfois les complices, des maisons d'édition d'outre-Jura. Jusqu'en 1934 modeste vitrine des productions universitaires, la LUF de Walter Egloff connaît un essor inattendu et accueille des noms prestigieux de France jusqu'alors inaccessibles. Ses très beaux locaux servent de «Grand Parloir» à un petit cénacle de professeurs – et notamment le philologue italien Gianfranco Contini – d'ecclésiastiques – Jean de Menasce, Charles Journet –, d'érudits, d'écrivains de passage ou de réfugiés hostiles à l'emprise totalitaire.

L'activité éditoriale de la LUF⁵ et la proximité de l'Université favorisent la mise sur pied de nombreuses conférences d'écrivains français qui animent la vie culturelle et permettent de renouer des contacts et des amitiés avivés par les événements. Des hommes de lettres d'horizons politiques et littéraires divers s'expriment à Fribourg, qu'il s'agisse d'écrivains réfugiés dans notre pays – Pierre Jean Jouve à Genève – ou des représentants de la poésie de la Résistance – Pierre Emmanuel, qui enthousiasme une jeunesse romande attentive à cet engagement des heures dramatiques. Sensibles à la doctrine de la neutralité, les autorités intiment l'ordre aux conférenciers et aux organisateurs de se cantonner dans le domaine strictement littéraire, de s'abstenir de critiquer les chefs d'Etat et les gouvernements étrangers et d'user de retenue. En février 1942, la ville et le canton refusent même l'autorisation de s'exprimer au chef de l'Action Française, proche de Vichy, afin «d'éviter les controverses que la présence de M. Maurras, en dehors du sujet de sa conférence, soulèveraient certainement dans les différents milieux de notre population»6. Des professeurs et des critiques prennent également la parole, qu'ils demeurent en Suisse - Henri Guillemin - ou qu'ils se prêtent à une tournée de conférences mise sur pied depuis l'Hexagone, comme André Rousseaux, Stanislas Fumet, emprisonné quelques mois en France avant de chercher asile en Suisse en 1944, ou encore Charles Plisnier.

LE CAMP UNIVERSITAIRE POUR INTERNÉS POLONAIS

En juin 1940, le Conseil fédéral autorise l'internement du 45° Corps de l'armée française fort de 28 000 soldats français et marocains, d'une division polonaise de 12 000 hommes et de quelques détachements anglais et belges, acculé à la frontière jurassienne par l'armée allemande. Si l'accord de janvier 1941 permet le rapatriement rapide des contingents français et belge, la résistance opposée par les Polonais oblige les autorités à envisager, pour ces hommes un séjour durable dans des camps d'internement. Parmi eux 440 anciens étudiants vont bénéficier – sous l'impulsion du Fonds européen de secours aux étudiants (FESE)⁷ – de la mise en place d'un dispositif pouvant leur permettre d'achever leurs études en Suisse. Dès l'automne 1940, trois camps universitaires s'ouvrent à proximité de l'École polytechnique et l'Université de Zurich, de la Haute École commerciale de Saint-Gall et de l'Université de Fribourg; leur emplacement se situe toutefois en dehors des villes où la présence d'internés en uniformes est formellement interdite.

L'université de Fribourg, «catholique et internationale», entretient depuis sa fondation des liens étroits avec la Pologne où elle a recruté un grand nombre de professeurs et d'étudiants. Jan Modzelewski, qui assure les démarches auprès de l'Alma Mater, symbolise par ces ancrages dans la société locale toute la richesse de cette tradition⁸. Dans *Pro Polonia*, l'œuvre suisse de secours aux Polonais victimes de la guerre qu'il fonde en 1939 à Fribourg avec Jean de Weck et le professeur Gaston Castella, s'activent plusieurs personnalités du patriciat fribourgeois, des parlementaires (notamment Pierre Aeby et Joseph Piller), l'évêque Marius Besson et le

XII

⁵ Voir sur ce sujet: Une librairie idéale, une aventure éditoriale: Walter Egloff et la L.U.F. (1935-1953): catalogue de l'exposition, textes réunis par Michel Dousse et Simon Roth, Fribourg, Bibliothèque cantonale et universitaire, 1999

⁶ Lettre de E. Lorson au Conseil d'Etat, 16 février 1942. Archives du Canton de Fribourg. Police des étrangers, Dossier Maurras.

⁷ Le Fonds européen de secours aux étudiants (FESE) – qui regroupe l'Entraide universelle internationale, la Fédération universelle des associations chrétiennes d'étudiants et Pax romana – a comme objectif de coordonner les efforts en faveur des étudiants victimes de la guerre. Il est à l'origine d'un rapport à l'intention du Conseil fédéral: «De l'aide intellectuelle aux étudiants internés et des facilités qui pourraient leur être accordées pour continuer leurs études en Suisse» (octobre 1940).

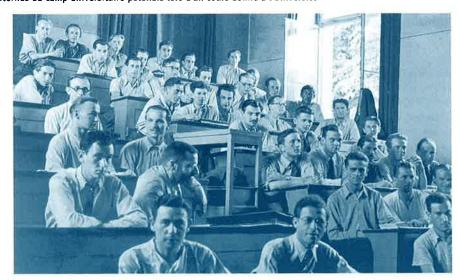
⁸ Ambassadeur de Pologne à Berne de 1919 à 1938, marié à Isabelle de Diesbach, Jan Modzelewski s'installe à Fribourg en 1901. Assistant en physique à l'Université il fonde avec I. Moscicki (le futur président de la République de Pologne) la «Fabrique suisse de condensateurs – Fribourg» en 1904 avant de participer, toujours depuis Fribourg, à la campagne en faveur de l'indépendance de son pays lors du premier conflit mondial.

professeur Eduard Cros, titulaire de la chaire de slavistique et recteur désigné du camp universitaire. L'université lui met à disposition une vingtaine d'enseignants épaulés par des assistants polonais recrutés parmi les internés⁹.

Dès son ouverture, le camp est installé à Grangeneuve avant de déménager à la Chassotte puis à la villa Saint-Louis et à l'Albertinum, d'où les étudiants ont accès à la Bibliothèque et, sous réserve, à l'Université. A ce moment, la présence en ville des internés et leurs relations avec la population civile est soumise à une réglementation stricte qui fixe, à l'aide de permis et d'autorisations, l'accès aux lieux publics et aux habitations privées. Dès 1943, l'assouplissement de ces mesures et l'épanouissement de la vie culturelle du camp (conférences, théâtre, chant, excursions etc.) éveillent le ressentiment de la population: le binôme «études et loisirs», saisi à la lumière des difficultés endurées, est perçu comme un privilège.

Néanmoins, l'effort intellectuel des camps universitaires polonais est considérable et s'illustre par la production de nombreux travaux académiques, de journaux et de revues littéraires, le tout couronné par la publication d'une encyclopédie en trois volumes Pologne 1919-1939 (Vie politique et sociale; Vie économique, Vie culturelle et artistique), parue dès 1946 aux Editions de la Baconnière à Neuchâtel sous la direction de Jan Modzelewski. Ce bilan global des réalisations de la nation polonaise et de ses institutions dans l'entre-deux-guerres mobilise, dès printemps 1943,

Internés du camp universitaire polonais lors d'un cours donné à l'Université



l'ensemble des compétences intellectuelles disponibles. Un excellent témoignage d'organisation dont la dimension scientifique mise au service d'un projet politique dévoile plus les aléas de la censure¹⁰ que les clivages idéologiques qui agitent le milieu des internés à la fin de la guerre; notamment celui entre proches du gouvernement en exil à Londres et communistes qui se focalise sur la question du retour dans une Pologne bientôt soviétisée. Une centaine d'internés, désormais réfugiés civils, chercheront à prolonger leur études en Suisse après la fermeture du camp (mars 1946), et cela en dépit de la politique de rapatriement, menée avec détermination par les autorités helvétiques.

LE «CAMPO UNIVERSITARIO ITALIANO»

Dès septembre 1943, après l'armistice et l'occupation de l'Italie du Nord par l'armée allemande, une nouvelle vague de réfugiés, militaires et civils, franchit les frontières méridionales de la Suisse. Plus de 20 000 soldats italiens sont ainsi internés, avec dans leurs rangs de nombreux intellectuels et d'anciens étudiants auxquels est offerte l'opportunité de poursuivre les études dans des camps universitaires créés à Genève, Lausanne, Neuchâtel et Fribourg. Des 540 candidats ayant réussi l'examen de triage, le «Campo universitario italiano» de Fribourg, installé dès janvier 1944 à la villa Beata au sommet de la colline du Guintzet, en accueille une cinquantaine. La direction est assurée par Paolo Arcari, premier d'une série d'illustres professeurs transalpins ayant présidé aux destinées des chaires de littérature italienne et de philologie romane (occupée à ce moment par Gianfranco Contini) de l'Université. L'enseignement est coordonné par les professeurs italiens de Fribourg, assistés par des internés, afin de le rendre conforme aux exigences du pays d'origine et favoriser ainsi l'homologation des diplômes après la guerre.

XII

⁹ Des 240 étudiants de Fribourg, 187 sont inscrits à la faculté de droit, 35 à celle des lettres et 18 aux sciences.

¹⁰ La censure vise les publications et le courrier autant que les statistiques de l'Université qui évitent de mentionner l'immatriculation des internés. Certains projets anodins, tels qu'une publication sur l'Université à l'occasion du 650° anniversaire de la Confédération (1941) ou la formation de «maîtres» pour la Pologne de l'après-guerre passent à la trappe. La pratique d'exercices militaires dans les structures du camp et les contacts avec le maquis français profitent, par contre, de la complaisance discrète des autorités suisses.

L'expérience du camp universitaire italien - d'une durée d'une année et demie (il ferme en juillet 1945) - jouit d'un contexte favorable: les internés, entrés en Suisse sans armes ni uniformes, circulent en ville habillés en civil (bien que munis d'un signe distinctif), ils fréquentent librement la Bibliothèque, les bâtiments de l'Université et, parfois, même les lieux publics. Ils profitent de conditions propices à une liberté de pensée et d'expression enfin dégagées de la tutelle fasciste, dans «l'ambiance de la première démocratie du monde, [où] nous avons pu lire des livres qui nous étaient autrefois défendus, lire de libres journaux, écouter des voix longtemps bâillonnées 11.» Une liberté dont est victime le recteur Arcari, contesté par les internés en raison des ses anciennes sympathies fascistes et contraint de quitter sa fonction en automne 1944 (remplacé par le Tessinois Edgardo Giovannini, professeur de chimie et officier de l'armée suisse). Au moment même, le professeur Contini noue des liens avec la résistance et anime entre février et juin 1945, depuis les pages du journal libéral tessinois Il Dovere, le supplément antifasciste «Cultura e Azione». Il est entouré d'intellectuels réfugiés à Fribourg tels que le noble florentin Guglielmo Alberti della Marmora, l'historien Ettore Passarin d'Entrèves et le critique d'art Alfredo Puerari.

Au cours de ces derniers mois de guerre le canton accueille aussi 550 résistants «Garibaldini» internés dans un camp aménagé au Lac Noir, ainsi que plusieurs dignitaires fascistes dont notamment Marcello del Drago, ancien ambassadeur à Bruxelles, Giuseppe Bastianini, ancien ambassadeur à Londres (1939) puis puissant gouverneur de la Dalmatie en 1941, condamné à mort par contumace lors du procès de Vérone en janvier 1944.

BIBLIOGRAPHIE

- Archives de l'Etat de Fribourg, Fonds de la Police des étrangers
- Archives Fédérales, Fonds du Ministère Public
- Renata Broggini, *Terra d'asilo: i rifugiati italiani in Svizzera (1943-1945)*, Bologna, Il Mulino, 1993
- Commission indépendante d'experts Suisse Seconde Guerre mondiale; Jean-François Bergier... [et al.], La Suisse et les réfugiés à l'époque du nationalsocialisme, Berne, OFCL/OCFIM, 1999
- Paul Esseiva, *A l'ombre de la cathédrale*. Chroniques d'ici et d'ailleurs (manuscrit)
- Regula Feitknecht, Giovanni Pozzi, *Italiano e Italiani a Friburgo: un episodio di storia letteraria all'estero*, Fribourg, Ed. universitaires, 1991
- Anne Jenny, L'accueil des réfugiés civils dans le canton de Fribourg pendant la deuxième guerre mondiale. Mémoire de licence en lettres, Fribourg, 1986
- André Lasserre, Frontières et camps: le refuge en Suisse de 1933 à 1945,
 Lausanne, Payot, 1995
- Une librairie idéale, une aventure éditoriale: Walter Egloff et la L.U.F. (1935-1953): catalogue de l'exposition, textes réunis par Michel Dousse et Simon Roth, Fribourg, Bibliothèque cantonale et universitaire, 1999
- Marc Vuilleumier, Immigrés et réfugiés en Suisse: aperçu historique, Zurich, Pro Helvetia, 1992
- Christian Ruffieux, *Les réfugiés dans le canton de Fribourg*. Mémoire de licence en lettres, Fribourg, 1982
- Sophie de Skowronski, *Les Polonais et l'Université de Fribourg: le camp universitaire des internés pendant la deuxième guerre mondiale.* Mémoire de licence en lettres, Fribourg, 1992

XII

¹¹ Federico Parisi in: Regula Feitknecht, Giovanni Pozzi, *Italiano e Italiani a Friburgo*, p. 216. On doit aux internés une traduction de *A farewell to arms* d'Ernest Hemingway, publiée par Mondadori en 1946 avec des illustrations du peintre communiste Renato Guttuso!

XIII



Site de Miséricorde, sculpture «Hommage au vieux pont du Gottéron» de Kuno Seethaler

Ces voix qui montrent la voie: 25 ans de Journées de l'Europe à l'Université

MARTIN NICOULIN

L'UNIVERSITÉ DE FRIBOURG, UNE DES COLLINES INSPIRÉES DE L'EUROPE

Dans la ville de la Sarine, la géographie réalise un mariage européen qui dure depuis des siècles: celui du monde germanique et celui du monde francophone. Aussi, Fribourg dans son aventure historique joue parfois un rôle international.

A la fin du XIXe siècle, c'est à Fribourg que se réunissent les élites catholiques pour fonder l'Union de Fribourg et préparer l'Encyclique Rerum novarum qui réconcilie l'Eglise avec la démocratie et la société moderne. Puis, la dynamique de ce laboratoire intellectuel favorise la naissance de l'Université. Dès le début, l'Alma mater pratique l'union européenne. Ses premiers professeurs viennent de France, d'Allemagne, d'Italie, d'Espagne, d'Autriche, de Belgique et de Pologne.

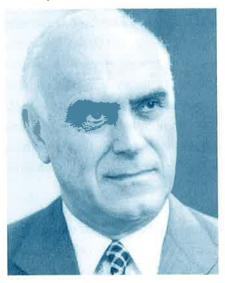
Avec le Français Jean Brunhes, Fribourg invente la géographie humaine. Avec l'Allemand Alfred Gockel, un des amis d'Einstein, la recherche sur les rayons cosmiques fait un bond décisif, pour citer le célèbre Leprince-Ringuet. L'Italien Gianfranco Contini révolutionne la critique littéraire. La relecture de *Miroir de la science* témoigne de cette fabuleuse aventure scientifique. A Fribourg, le savoir se féconde et progresse grâce au choc salutaire et pacifique des rivalités nationales. Très tôt, l'Université s'engage pour le temps présent et met sa catholicité au service d'une civilisation éclairée par le droit, les lettres, l'économie et la sociologie. Ses meilleurs esprits militent pour une société plus juste avec les lumières de la philosophie et de la doctrine sociale de l'Eglise.

A l'aube de la longue dérive suicidaire des nationalismes, les valeurs vécues par la jeune Université de Fribourg apparaissent comme les chemins de l'avenir. Lors du Dies Academicus de 1895, l'orateur célèbre cette vocation de Fribourg, au centre de la Suisse et de l'Europe: «Messieurs, bien que venus des contrées les plus diverses, vous pouvez, sous les auspices de la vraie science, nous donner le spectacle si touchant de votre union. Puisse-t-elle durer et s'affermir encore, et hâter l'heure où les peuples modernes, délivrés du joug des haines nationales, se rapprocheront dans le véritable esprit de la paix et de la justice chrétienne.»

En 1943, la Librairie de l'Université éclaire le monde en livrant une phrase magique et forte, les dernières pensées politiques de Napoléon: «J'ai essayé de dominer l'Europe par les armes, aujourd'hui on doit la convaincre. L'Europe doit être unie par le consentement de tous.»

Pendant ce temps odieux, criminel et tragique, Gonzague de Reynold, Professeur à l'Université, après avoir commis de graves errements, recherche sa rédemption et son salut de citoyen en méditant sur l'avenir de notre continent. Il publie sept gros volumes sur *La formation de l'Europe*. Denis de Rougemont voit dans cette publication une source vive pour la construction de l'Europe. Et, pouvoir de l'écrit, ces textes ont vraiment inspiré les fondateurs de l'Europe contemporaine. Le jeudi 12 février 1953, à l'Université, dans une aula pleine à craquer, Robert Schuman déclare expressément: «Pendant la guerre, le livre d'un de vos compatriotes m'est tombé entre les mains: celui de M. G. de Reynold sur l'Europe. C'est à ce moment que j'ai eu l'intuition de ce qu'il y aurait à faire après la guerre.»

Bernardo Zanetti Bernhard Schnyder





LA NAISSANCE DE LA JOURNÉE DE L'EUROPE: UNE INNOVATION FIDÈLE À SON HISTOIRE

Le 4 mai 1976, l'Université vit une cérémonie académique nouvelle. Sous les plis du drapeau européen, elle fête la journée de l'Europe. Dans l'Aula magna, le public écoute Léon-Eli Troclet, Ministre d'Etat, ancien Ministre du travail et de la prévoyance sociale dans le gouvernement belge qui prononce une conférence sur «la Suisse, pionnière du droit social international». L'orateur lance cette constatation. Après avoir été dynamique et innovatrice dans ce domaine, la Suisse se trouve en queue de peloton et sombre dans l'immobilisme.

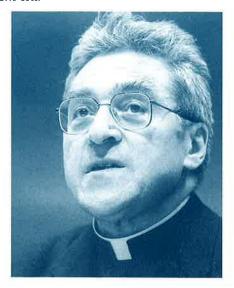
Qui sont les artisans de cette manifestation originale et unique dans l'espace universitaire suisse? Le premier s'appelle Bernardo Zanetti. Ce Grisonnais de Poschiavo enseigne le droit social à notre Université. Mais il est expert indépendant au Conseil de l'Europe pour la charte sociale européenne. En 1976, la Suisse vient de signer cet important document. Zanetti milite pour la cause européenne par des écrits et des conférences. Il aime souligner que les étoiles jaunes de la bannière ne se touchent jamais et symbolisent ainsi la souveraineté des Etats. En proposant la célébration d'une journée de l'Europe, il réalise ainsi un objectif du Conseil de l'Europe qui veut inculquer dans les populations le réflexe et la conscience de l'unité européenne. Le Professeur Zanetti propose son initiative à Bernhard Schnyder qui est à l'époque doyen de la faculté de droit et des sciences économiques et sociales. Ce brillant juriste est séduit par la construction européenne parce qu'il y voit le règne de la force du droit et il s'engage pour que le projet de son professeur réussisse. Gaston Gaudard qui occupe la charge de Recteur s'associe à cet événement. Deux raisons motivent son engagement. Avec la journée de l'Europe, l'Université innove en Suisse et montre aussi son «utilité» auprès du public et des décideurs fribourgeois. Le succès de cette première journée encourage les organisateurs. Bernhard Schnyder décide d'en monter une deuxième. Avec l'aide du Professeur Florian Fleck, il réussit à avoir Pierre Pfimlin, le Maire de Strasbourg. L'ancien Président du Conseil français parle du cheminement de l'idée européenne. Cet «européen viscéral», comme il se qualifie lui-même, séduit le public et les médias. Dans *La Liberté* du 7 mai 1977, François Gross, le Rédacteur en chef, écrit: «La présence à Fribourg du Maire de Strasbourg témoignait du rayonnement de l'Université qui est le lieu même où l'esprit européen se doit d'être cultivé. Il est heureux que des professeurs, sacrifiant des heures de loisirs, s'attachent à établir la célébration de ce 5 mai. Faut-il ajouter, à l'usage des censeurs économes, qu'il n'en coûte rien à la

XIII

communauté fribourgeoise, puisque de généreux donateurs permettent à une tradition de s'établir et de gagner en importance?»

La tradition va-t-elle s'établir malgré le changement de tête au décanat? Oui, car l'actualité interpelle les «européens» de l'Université. A Strasbourg, le Conseil de l'Europe pose une question aux citoyens des pays membres: «Que fais-tu pour l'Europe ?» Et à Berne, le Conseil fédéral a l'intention de soumettre la charte sociale à ratification. Alors Ernst-Bernd Blümle, le nouveau Doyen, se mobilise. Il décide d'organiser, en plus de la conférence, un collogue sur la Charte sociale européenne et la Suisse. Dans La Liberté du 29 avril 1978, François Gross appuie: «C'est pourquoi, la journée de l'Europe doit attirer à l'Université non seulement le tout-Fribourg des concerts et des conférences, mais encore tous ceux que l'avenir préoccupe et qui voient dans la Charte sociale européenne l'espoir de plus de justice.» Voilà comment naquirent les journées de l'Europe, la deuxième grande cérémonie universitaire à côté du Dies Academicus. Pour en assurer la pérennité, il faut que Schnyder la prenne sous les ailes du rectorat. Il est intéressant de noter que l'Europe naît à l'Université par la problématique de la question sociale. Ainsi les pères de 1976 renouent avec la haute mission que les fondateurs ont assignée à l'Université de Fribourg: forger l'union des peuples et des nations par la justice sociale. Ils sont d'ailleurs conscients de cette filiation puisqu'ils choisissent comme affiche, une image forte et sacrée: la tour de la cathédrale.

Mgr Jean-Marie Lustiger Flavio Cotti





Lors du 10º anniversaire, le Professeur Zanetti qui demeure l'infatigable cheville ouvrière de cette manifestation en collaboration avec Mme Sonia de Hahn, en dégage ainsi la signification qui est beaucoup plus qu'une simple «Fata Morgana»: «De même que la trilogie du drapeau, de l'hymne et de la fête nationale que chaque pays consacre à l'idée de l'union nationale, a sa pleine raison d'être, de même la trilogie d'un drapeau, d'un hymne et d'un jour de fête européens a tout son poids pour vitaliser l'idée de l'union des peuples de l'Europe, d'une communauté européenne, d'une communauté de destin et en définitive, l'idée de leur liberté commune, de leur fraternité, en un mot la question existentielle de leur to be or not to be.»

UNE VOIE SUISSE À DESTINATION DE L'EUROPE

Ainsi, pendant 25 ans, l'Université invite à Fribourg de grands penseurs et de grands acteurs de la vie européenne. Ils viennent d'Allemagne, de France, d'Autriche, du Portugal, d'Italie, de Strasbourg ou de Bruxelles, etc. L'Université décline pour la Suisse et le monde la réalité européenne dans toutes ses dimensions. Le Cardinal Lustiger vient rappeler les caractéristiques spirituelles de cette civilisation. Avant la chute du rideau de fer, la Pologne - cette audace prophétique est signée Augustin Macheret – souligne l'existence de l'Europe de l'Est. Puis, après les retrouvailles, Fribourg met en scène, avec le cinéaste polonais Zanussi, les deux poumons de l'Europe. Les organisateurs ne veulent pas s'enfermer dans les pièges de l'européocentrisme. Avec la présence de l'Angleterre, l'Alma mater souligne la dimension planétaire de notre temps. Lors des deux dernières conférences, les auditeurs ont entendu le couple franco-allemand (Raymond Barre et Helmuth Kohl) le vrai moteur de la construction européenne. Une constatation se renforce: l'Europe en marche, l'Europe gagnante, c'est celle qui est née le 9 mai 1950 avec Robert Schuman au Salon de l'horloge du Quai d'Orsay, celle qui a 50 ans d'existence et qui est devenue l'Union européenne.

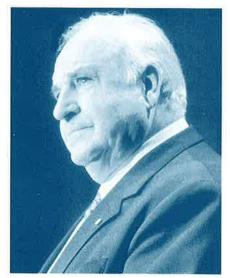
Puis, la Suisse a rendez-vous avec l'Europe. Le vote sur l'Espace économique XIII européen approche. Avec le Recteur Meier, les meilleurs esprits se préparent à affronter ce défi. En 1991, le Professeur Joseph Deiss, l'actuel Ministre des Affaires étrangères de la Suisse, le seul Fribourgeois à figurer sur la liste des grands orateurs, prend une position claire. Il plaide pour l'abandon de l'immobilisme et pour l'adoption d'une mentalité de changement. Et il se déclare favorable à l'intégration.

Selon les Freiburger Nachrichten du 6 mai 1991, Joseph Deiss dit: «Die Schweiz muss sich alsTeil Europas entdecken und sich gemeinsam mit den anderen Ländern entwickeln.» L'Université a mis sur pied plusieurs colloques où des historiens (Urs Altermatt), des géographes (Jean-Luc Piveteau), des économistes (Gaston Gaudard) analysent les enjeux. Puis vient le fameux dimanche «noir» de 1992. La Suisse refuse l'EEE. La journée de l'Europe continue. En 1993, Flavio Cotti, Conseiller fédéral, livre son programme politique. Il relance la guestion de l'adhésion de la Suisse à l'Europe. «Cette identité ne sera pas perdue si la Suisse participe davantage et de manière plus active à la destinée européenne! L'Europe représente, au contraire, une chance unique pour notre identité! Et voici l'urgent, il nous faut plutôt profiter de cette période qui suit le vote du peuple et des cantons pour chercher, dans le calme, une nouvelle et solide majorité européenne, qui doit regarder loin devant elle. Ainsi le petit cabotage cédera le pas à la navigation de haute mer.» Puis en 1997, Alexis Lautenberg, le grand négociateur suisse à Bruxelles des bilatérales, déclare que le temps commence à travailler contre nous: «La célébration des raisons qui nous ont permis de survivre si souvent dans le passé nous a empêchés de nous insérer dans le nouvel environnement européen.»

La lecture du corpus des discours permet une autre constatation. La Suisse apparaît, pour les orateurs étrangers, comme un modèle. Voici quelques exemples. En 1985, l'Espagnol Marcelino Orega déclare: «C'est ici, en Suisse, que nous trouverons l'ins-

Raymond Barre Helmut Kohl





piration dont nous avons besoin. C'est en effet votre pays – on ne le répétera jamais assez – qui a développé et soigné l'art d'unir les communautés, là où leur union seule peut sauver leur autonomie.» Lynda Chalker, Ministre d'Etat de Grande-Bretagne, reprend le même discours: «Et dans la construction de la nouvelle Europe, nous avons beaucoup à apprendre de la Suisse, en particulier les possibilités de créer l'unité et la force sans uniformité et sans étouffer l'énergie.» Encore en 1994, Catherine Lalumière, Secrétaire générale du Conseil de l'Europe, se tourne vers la Suisse: «La Suisse donne un exemple assez extraordinaire de réussite, au travers de cette formule chère à Denis de Rougemont, le fédéralisme... Peut-être est-ce ce modèle qui autorise et favorise simultanément l'expression de la diversité et la recherche de l'unité. Peut-être est-ce ce modèle qui réconcilie les besoins de singularité et d'universa-lité de l'homme.»

Le défilé des 25 journées de l'Europe à Fribourg décrit une trajectoire. L'aventure commence par une analyse de l'Europe multidimensionnelle pour mettre de plus en plus le cap sur l'Europe de Bruxelles. L'addition de toutes ces voix prestigieuses donne naissance à une seule voie, qui ne tourne pas sur elle-même, comme celle du 700e anniversaire de la Confédération, mais qui a un sens et une direction. La Suisse résoudra ses problèmes économiques et sa crise d'identité en se mettant en marche pour Bruxelles. Notre pays ne peut vivre longtemps sous une cloche de verre. Même le fromage ne supporte pas longtemps un tel régime.

Comme le dit le Recteur Steinauer lors du 20e anniversaire: «Quel qu'il soit, l'avenir de l'Europe, dans ce qu'il a de plus fondamental, sera aussi le nôtre.» Fidèle à cette certitude, le Recteur se bat pour ouvrir les chemins de l'Europe à ses étudiants et à ses professeurs. De plus, pour marquer le 25e anniversaire, il souhaite que l'Europe entre de plus en plus dans l'esprit et le cœur des Fribourgeois et des Fribourgeoises. L'Europe offre à la Suisse un miroir dans lequel apparaît comme un appel, la propre expérience historique de cette dernière. Sa mémoire purifiée et bientôt maîtrisée, la Suisse va retrouver, comme une valeur à partager et comme un devoir de solidarité intellectuelle et spirituelle à accomplir, le sens de son histoire. Et avec ce viatique, des Suisses et des Suissesses, de plus en plus nombreux, s'avanceront à la rencontre de l'Europe, notre avenir, la grande affaire du XXIe siècle, selon Helmut Kohl, notre Europe qui aspire à dépasser le stade du Grand marché continental unique et à atteindre, de traités en traités, de succès en blocages, malgré la mondialisation et sous une formule fédéraliste à inventer, ses idéaux sociaux, géographiques et politiques, contenus dans les projets des fondateurs.

XIII

Sources iconographiques/Bildnachweis

- · Association Pro Vistiliaco. 20
- Archives de l'Etat de Fribourg / Staatsarchiv Freiburg.
 52 (Notariatsregister 12, fol 118r.), 64 (Familienarchiv Praroman),
 126 (Fonds de la Police des étrangers. Dossier Alexandre Marc)
- Archives de l'évêché, Fribourg. 118
- Atlas zur Kirchengeschichte, Herder, Basel 1988. 68
- Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg / Kantons- und Universitätsbibliothek, Freiburg. 60 (Falckbibliothek, Wagner 187-Z99), 116 (Fonds Montenach)
- Bernisches Historisches Museum, Bern. 58
- Burger Ernst, Franz Liszt: chronique biographique en images et en documents,
 Paris 1988. 106b
- I Celti, Milano 1991. 22c
- Collège Saint-Michel, Fribourg / Kollegium St. Michael, Freiburg. 66, 72
- · Les Etrusques et l'Europe, Paris 1992. 22b
- Fondation Archivum Helveto-Polonicum, Bourguillon. 122, 130
- Fondation d'Affry (photo P. Bosshard). 76
- Couvent des Cordeliers, Fribourg / Franziskanerkloster, Freiburg. 46, 88
- «La Liberté». 138a (photo A. Wicht)
- La Rive Théodore de, Le Cardinal Mermillod, Neuchâtel 1905. 114
- · Lubin Georges, Album Sand, Paris 1973. 106a
- Martin Max, Die Schweiz im Frühmittelalter, Bern 1975. 40
- Musée d'art et d'histoire, Fribourg / Museum für Kunst und Geschichte, Freiburg.
 98 (inv. No 10416), 104a (inv. No 4003), 104b (inv. No 4041),
 112 (inv. No 10415/A)
- Nadar: les années créatrices. 1854-1860, Paris 1994. 102b
- Neujahrsblatt der Zürcherischen Hülfsgesellschaft. 1820. 92
- Or des Scythes, Paris 1975. 22a
- Ramseyer Denis. 12
- Schlichtherle, Helmut, Archäologie in Seen und Mooren, Stuttgart 1986. 18
- · Schnyder Bernhard. 136b
- La Suisse du Paléolithique à l'aube du Moyen-Age. Age du Fer, Basel 1999. 22
- Université Fribourg / Universität Freiburg. 16a, 134 (photo C. Goumaz), 138b
- Service archéologique cantonal de Fribourg / Kantonaler archäologischer Dienst Freiburg. 16b, 22d, 30, 32, 34, 38, 42, 44
- Zanetti Bernardo, Arbeitsrecht und Sozialpolitik, Bern 1984. 136a
- Zurich Pierre de, Une femme heureuse: Madame de La Briche (1755-1844),
 Paris 1934. 102a

ACHEVÉ D'IMPRIMER SUR LES PRESSES DE L'IMPRIMERIE ST-PAUL À FRIBOURG

AVRIL 2000

LA SUISSE FAIT PARTIE DE L'EUROPE, ELLE N'ÉCHAPPE PAS À L'HISTOIRE DE L'EUROPE ELLE N'A JAMAIS ÉTÉ UNE ÎLE, SINON DANS L'IMAGINAIRE HISTORIQUE ET CULTUREL (...)

R. Ruffieuk (Reichler «Le voyage en Sujsse», Paris 1998

L'exposition propose aux visiteurs la redécouverte du canton de Fribourg et de son passé, à la lumière de l'histoire européenne. Elle nous rappelle que les grandes étapes de cette civilisation, ses formes et ses expressions, sont aussi celles de la Suisse et de ses cantons. L'exposition évoque un itinéraire qui depuis la préhistoire traverse l'antiquité galloromaine, embrasse l'Europe chrétienne, s'ouvre à l'humanisme et aux réformes religieuses. Tour à tour Fribourg offre ses armes aux rois de France, séduit les voyageurs romantiques, mais finit par adopter les rythmes de la démocratie moderne; elle participe au renouveau catholique, accueille les rescapés de la violence totalitaire et assiste complice, de-

Autant de moments significatifs jalonnant le parcours du canton de Fribourg sur les chemins de l'Europe.

puis son université, aux périples de l'intégra-

tion européenne.

Die Ausstellung zeigt dem Besucher den Kanton Freiburg und dessen Vergangenheit im Lichte der europäischen Geschichte. Die grossen Etappen der europäischen Zivilisation finden ihren Ausdruck auch in der Schweiz und ihren Kantonen.

Die Ausstellung umfasst die Urgeschichte, das gallorömische Altertum sowie das christliche Europa bis hin zu Humanismus und Reformation. Freiburg schickt seine Soldaten in den Dienst der französischen Könige, entzückt romantische Reisende, aber passt sich letztlich der Auffassung der modernen Demokratie an; es beteiligt sich an der katholischen Erneuerung und nimmt die Verfolgten totalitärer Gewalten auf. Auch über die Universität wird die europäische Integration mitgetragen. Solche Momente kennzeichnen Freiburgs Entwicklung in Europa.

ISBN 2-940058-19-9



Avec le soutien de: Mit der Unterstützung von:

